

YORA MATEO ISANQUENATACOTAQUERI JESOQUIRISHITO, JAOCA ICANTA IRIORI YOAVISACOTANTI

*Isanquenataquero ivajiropee ishanincapeeni Je-
soshi.*

(Ir. 3.23-38)

¹ Meeca nosanquenajeitempiro ivajiropee icharinepeeni Jesoquirishito. Tempa irio ishanincani Iravirini aisati Avaramani.

² Ari itimini Avarama. Iri itomi iriori: Isaca. Iri itomi iriori Isaca: Jacovo. Iri itomipee iriori Jacovo: Jora aisati irirentipee. ³ Iri itomipee Jora: Jareshi aisati Sara. Iro irinironi Jareshi opajitani Tamara. Iri itomi Jareshi: Eshiromo. Iri itomi Eshiromo: Arama. ⁴ Iri itomi Arama: Aminarava. Iri itomi Aminarava: Naso. Iri itomi Naso: Saramo. ⁵ Iri itomi Saramo: Voso. Iro irinironi Voso opajitani Arava. Iri itomi Voso: Overe. Iro irinironi Overe opajitani Orotu. Iri itomi Overe: Jese. ⁶ (6,17a) Iri itomi Jese: Iraviri, yora pincat-saritatsiri. Ari icarajeitaque iriori 14 shirampari.

Impoiji itimi itomi Iraviri: Saromo. Iro iriniro Saromo ora yaaveitaniri Oriashi. ⁷ Iri itomi Saromo: Orovoama. Iri itomi Orovoama: Aviashi. Iri itomi Aviashi: Asa. ⁸ Iri itomi Asa: Josavata. Iri itomi Josavata: Jorama. Iri itomi Jorama: Oshiashi. ⁹ Iri itomi Oshiashi: Joatama.

Iri itomi Joatama: Acasa. Iri itomi Acasa: Eshequiashi. ¹⁰ Iri itomi Eshequiashi: Manasheshi. Iri itomi Manasheshi: Amo. Iri itomi Amo: Joshiashi. ¹¹ (11,17b) Iri itomi Joshiashi: Jeconiashi, aisati irirentipee. Ari icarajeiti iriori aisati 14 shirampari. Itimantari Jeconiashi, yora soraropee poneachari Vavironiaqui yaajeitanaqueri maaroni joriopee anta inampiqui.

¹² Impoiji itimi itomi Jeconiashi: Saratiyeri. Iri itomi Saratiyeri: Sorovaveri. ¹³ Iri itomi Sorovaveri: Aviori. Iri itomi Aviori: Eriaquimi. Iri itomi Eriaquimi: Asoro. ¹⁴ Iri itomi Asoro: Saroco. Iri itomi Saroco: Aquimi. Iri itomi Aquimi: Erioro. ¹⁵ Iri itomi Erioro: Erisara. Iri itomi Erisara: Mata. Iri itomi Mata: Jacovo. ¹⁶⁻¹⁷ (16,17c) Iri itomi Jacovo: Jose. Iri Jose ojimetsori Maria, ora iriniro Jesoshi. Ipajitiri aisati Quirishito. Ari icarajeiti maaroni iriori shirampari 14.

Itimapaaque Jesoshi.

(Ir. 2.1-7)

¹⁸ Meece noncamantempi jaoca ocantari itimantacari peerani Jesoshi. Ainiro yora Jose ijinatsori, opajita Maria. Isareacaro irayero, iro cantaincha tequera irineero. Iro cantaincha otsomontetaque: iro otsomontetantacari otasoncaquero Ishire Tasorentsi. ¹⁹ Iro iotantacari Jose otsomontetaque, iquenqueshireaca iriori: “Te oncameetsateji tsinane. Timatsiata oneayetiri. Eiro nairotsi”. Iro cantaincha icameetsataque, icoaque incavintsayero Maria, te irininteji iroashiventayero; iquenqueshiretanaca: “Eiro nocamantajeitiritsi oshanincapee,

ishirontimentarocari. Apaniro noncantero irointi: ‘Eiro meeca naimpitsi’ ”. ²⁰ Irootaque iquenqueshiretanaqueri, irosati imapocantacari inampire Tasorentsi, ineamainetaqueri. Icantapaaqueri:

—Jose, tempa aviro ishanincani Iravirini, eiro piquenqueshireatsi. Tecatsi onee shirampari pijinatsori. Iro otsomontetantacari otasoncaquero Ishire Tasorentsi. ²¹ Coajica ontimeri otomi, pimpajiteri iriori Jesoshi. Iro pimpajitanteeriri Jesoshi iroavisacojeiteri antayetirori caari cameet-satatsi.

²² Iro intimanteari iriori omoncaratanteari isanquenatiniri peerani camantantatsiniri Isayashini. Irio Avincatsarite sanquenata-caaqueriri. Jero oca icantiniri: ²³ “Coajica ontsomontetashitanaquea caari neiri shirampari, ontimeri otomi. Impajiyeeteri Emanoere”. Iro Emanoere ocanti aneanequi arori: “Itsipajeitaquee Tasorentsi”.

²⁴ Ari itinaanaca Jose, iquemisantaquero icantaqueriri. Ijatashitaquero Maria, icantaquero:

—Ari coajica naasanotempi.

²⁵ Iro cantaincha tequera irineeroji: iro caari-quera ineantaro, tequera intimeji otomi. Itimantacari, ipajitaqueri Jesoshi. Impoijiquea yaasano-taquero.

2

Ipoqui ioyevetariri impoquiro irineeri Jesoshi.

¹ Ari itimapaque Jesoshi anta Verequi. Otimi Vere anta Joreaque. Itimantacari Jesoshi, irio pincatsariventantatsiri Eroreshi. Ari

yareetapaaca Jerosarequi poneajeitachari pashiniqui quipatsi, anta arejiqui. Iquenapaaque anta iquenapainta catsirincaiteri. Ishiavetari saserotepee, ioyevetari impoquiropee, paitaricapee. ² Isampitapaaqueri jerosaresati:

—¿Jaoca yora ivincatsarite joriopee, yora iroa-
quera timaintsiri? Noneaqueri anta nonampiqui
impoquiro iotacaanari itimaque. Meece nopoqui
nompincatsateri.

³ Iquemantacariri yora pincatsari Eroreshi,
iquenqueshireanaca, aisati iquempejeitaca
maaroni jerosaresati. ⁴ Impoiiji yora
Eroreshi icajemacantajeitaqueri maaroni
jivatacaajeitaqueriri saserotepee aisati maaroni
yora oametantajeitirori sanquenarentsi.
Isampijeitaqueri:

—¿Paita ocantiri Sanquenarentsi? ¿Jaoca in-
timapeeri yora Quirishitotatsiri?

⁵ Yacajeitanaqueri:

—Ocanti Sanquenarentsi intimapaaque
Verequi, aca Joreaqi. Irootaque isanquenata-
cotitacariniri peerani yora quenquetsatacantan-
tatsiniri pajitachaniri Miqueashi: ⁶ “Otimi Vere
anta Joreaqi. Eiro itseencajeitirotsi ora nampitsi.
Tempa imponeaquea anta Pincatsarisanori.
Impincatsariventajeiteri maaroni joriopee”.

⁷ Impoiiji imanaquero Eroreshi icajemacanta-
queri yora coatsiri irineeri Jesoshi. Isampijeita-
queri:

—¿Jaoca ocaratiri pineantacariri impoquiro pi-
otantacari itimapaaque pincatsari? Pincaman-
tasanotena niotasanotantearori itimantacari.

⁸ Ari icamantaqueri. Impoiiji icantaqueri aisati:

—Cameetsa pijajeite meeca Verequi, pamenaiteri jaocarica isavicasanotaqueri yora jananequi. Ariorica pineapaaqueri, pimpocaje aisati aca, pin-camantapeena. Nocoaque noneeri narori, nomp-incatsatanteariri.

⁹ Ari ijajeitanaque. Nianqui ineaajiri aisati impoquiro ineaqueri chapinqui anta iponeacanta. Ijivatanaqueri impoquiro anta itimaquenta jananequi, impoiji yaratincapaaque anta, iojeitantapaacarori ivanco.

¹⁰ Iquimoshireimentasanotacari impoquiro iotacaajeitaqueriri.

¹¹ Impoiji ijatanaque pancotsiquinta, iqueapaaque. Ineapaaqueri Jesoshi, aisati iriniro. Itiyeroashitapaacarori Jesoshi, ipincatsatapaqueri.

Impoiji itatareapaajiro itsivoote, yaajiro ashivotatsiri pajitachari oro. Opinatasanotaca. Aisati yaajiro casancayetatsiri, ipajeitapaqueri.

¹² Impoiji imaajeitanaque irioripee. Ineamainetaqueri Tasorentsi, icantaqueri:

—Eiro pipianajatsi anta Eroreshiqui; ariorica pimpianaje piipatsitequi, pinquenanaaje pashiniqui avotsi.

Ishiajeitanaca Ejipitoqui Jose, jero Maria; yaanaqueri Jesoshi.

¹³ Ari ipiajeitanaja yora iovetariri impoquiropee. Impoiji aisati yora Jose ineamainetaqueri inampire Avincatsarite. Icantapaqueri:

—Meeca pijajeite: avirori, yora jananequi, aisati iriniro. Pishiajeitanaque Ejipitoqui. Pisav-icajeitapaaque anta irosati noncantantempiri.

Irotaintsi incoayeteri Eroreshi yora jananequi. Icoaque iroyeri.

¹⁴ Irosati ijajeitantanaca, nianquiteni tsiteniri. Yaanaqueri jananequi anta Ejipitoqui, itsipatanacaro iriniro. ¹⁵ Ari osamanitanaque isavicajeitapaaque anta. Impoiiji icamaque Eroreshi. Iquemacotaqueri icamaque, irosati ipiajeitantaja anta iipatsitequi. Irootaque peerani isanquenatacotaqueniri oca yora quenquetsatacaantatsiniri pajitachari Oseashi. Iriotaque Avincatsarite sanquenatacairiri. Isanquenatini: “Icanti Tasorentsi: ‘Intimavetea notomi anta Ejipitoqui, noncajemajeri impiaje aisati’ ”.

Yora Eroreshi yoacantaqueri jananequipee.

¹⁶ Impoiiji ionirotanaque Eroreshi yamatavitaqueri yora iovetariri impoquiropee: te impiajeji aisati. Ari iquisasanotanaca, itiancaqueri so-raropee, icantiri:

—Pijajeite anta Verequi, poajeiteri maaroni jananequipee, pintsoncajeiteri maaroni shirampari: iroaquera timayetatsiri, maaroni; aisati poajeiteri moncaratainchari apite irosarintsite, maaroni.

Ja, icantaqueri chapinqui yoranqui tequera irimoncarateroji Jesoshi apite irosarintsite.

¹⁷ Aisati isanquenatacotaqueroni oca yora quenquetsatacaantatsiniri pajitachaniri Jeremiashi: ¹⁸ “Oncajemacotasano-teri aramasato otomipee, oshequi iracojeiteri. Ompajitea Araquere iracoterineri otomipee. Iro oashiretanteari iroiteetero otomipee, maaroni”.

Ipijanaja Jose Nasaretequi, yaanajiri Jesoshi aisati iriniro.

¹⁹ Ari impoiiji icamaque Eroreshi, ainiroquera isaviqui Jose iriori anta Ejipitoqui. Impoiiji ineamainetajiri aisati inampire Avincatsarite, icantakeri:

²⁰ —Tsame pimpianaje anta piipatsitequi, paanajeri jananequica aisati iriniro. Camaque meeca coavetachari iroyerime.

Ari ipajijeitirori iipatsite Jose iipatsiteni Ishiraerini. ²¹ Ari ijatanaji, yaajeitanajiri anta iipatsitequi. ²² Iro cantaincha yareetantajari Jose, icamanteetiri:

—Irio pincatsariventajeitiriri meeca joreasati yora Arequero. Ipoheetajari iririni: yora Eroreshini.

Ari aisati itsaroacaapaacari Jose yora pincatsaritajantsiri, aisati ineamainetaqueri Tasorentsi, icantiri:

—Paamayeariyea yora Arequero.

Irosati yovaantanaja Jose anta Carireaquei.

²³ Yareetapaaca, isavicapaaque nampitsiqui pajitachari Nasarete. Irootaque omoncaratanacari isanquenatacotiteetacariniri Jesoshi: “Imponeaquea Quirishito Nasaretequi”.

3

Yora Joa vaotisantantsiri iquenquetsatacan-tapiniti anta caaraiteriqui.

(*Mr. 1.1-8; Ir. 3.1-18; Joa 1.19-28*)

¹ Ari impoiiji ijataque Joa, yora vaotisantantsiri ora caaraiteriqui: ora carireaquiniri. Iquenquetsatacapinitiri ishaninca, ² icantapinitiri:

—Pinquenqueshirejeitanaquea, eiro piquem-pejeitajatsi peerani: paventajeiteari meeca Tasorentsi, irotaintsi impincatsariventajeitee.

³ Ari peerani iquenquetsatacotaquerini Joa yora quenquetsatacaantatsiniri pajiveitachaniri Isayashi. Jero oca isanquenatacotaqueriniri Joa: “Coajica inquenquetsatacaajeiteri ishaninca anta caaraiteriqui, incanteri: ‘Paamayeariyea Avincatsarite, pincameetsatanaque paacameet-satavacaajeitanteari’ ”.

⁴ Irio iquitsaatari Joa tijachari iviti cameyo. Irio ishiticatsaquitari meshinantsitsa. Yoapinitari quentori aisati irapinitiri ija pitsi. ⁵ Ijatashijeitaqueri maaroni jerosaresati iquemisantajeitavaqueri, aisati maaroni joreasati aisati maaroni savicajeitatsiri Joriraniqui. ⁶ Icantajeitapaaqueri:

—Ainiro nantayetiri caari cameetsatsi. No-coaque incavintsayena Tasorentsi, iroavisacotajena.

Impoiiji ivaotisajeitavaqueri Joa Joriraniqui.

⁷ Aisati ipocajeivetaca variseopee aisati saroseopee, icoajeivetaca irivaotisajeiteame, iro cantaincha iquisatsatavaqueri Joa. Icantavaqueri:

—Te pincameetsajeitejive, quempejeitaquempi maranque. ¿Pijitashijeivetampa eiro yoasunquejeitimpitsi Tasorentsi? ⁸ Picoajeitaquerica novaotisajeitempi, ari cameetsa pisavicajeite niotanteari pojocasanotaquero caari cameetsatsi pantapinijeitiri. ⁹ Picantajeivetaca: “Narojeitaque ishanincani Avaramani, aitaque irineacameetsataquena Tasorentsi”.

Pamatavitaja avisati. Incoaquericame Tasorentsi, impeajerome oca mapi ishanincani Avaramani, iro cantaincha eiro ojatitsi inquitequi. Aisati piquempejeitaca avirori: patsipetashijeitacaro pishanincavetacari Avaramani. ¹⁰ Tempa achaquitapinitiro inchatopee caari timatsi oitsoqui, impoiji ataajeitajiro. Aisati inquempetea Tasorentsi, irotaintsi iroasanquejeiteri maaroni caari antiniri icoacaajeivetariri. ¹¹ Ariorica niotaque yojocajeitiro atiripee caari cameetsatatsi yantajeitaqueri, novaotisajeitaqueri nijaqui. Iro cantaincha timatsi impoitapeenani: intiancajeiteneri iriori quemisantajeiterineri Ishire Tasorentsi, irinti tseencantatsiri iroasanquejeiteri. Oshequi ipincatsaritaque irinti impoitenani. Oshequi nopincatsataqueri; notseencaja narori catsini. ¹² Ariorica aviitero aroso, impoiji antincaiquitero. Otaqui antayero, irointi oitsoqui anquempoyeajero onantariqui. Aisati inquempetea Avincatsarite, irinashitacaajeitajeari atiripee: incavintsayeri quemisantajeiterineri, irintiquea caari cameetsatatsine irojocajeri paamariqui, ora caari tsivacanetatsi.

Ivaotisataca Jesoshi.

(Mr. 1.9-11; Ir. 3.21-22; Joa 1.31-34)

¹³ Impoiji ijataque Jesoshi Joriraniqui, iponeanaca Carireaque. Ijatashitaqueri Joa, irivaotisatantavaqueariri. ¹⁴ Te incoaveteaji Joa irivaotisateri, icantavaqueri:

—Eiro novaotisatimpitsi avinti. Aviroquea vao-tisatapeenane avinti. ¿Paita picoantari novaotisa-tavaquempi avirori? Oshequi pipincatsaritaque.

¹⁵ Yacanaqueri Jesoshi:

—Nocoasanotaque pivaotisatavaquena. Irootaque icoacaaquenari Tasorentsi.

Icantaqueri:

—Ari, novaotisatiquempi.

¹⁶ Ari ivaotisataqueri, impoiiji yaatanaji. Impoiiji iriori Jesoshi, ineavaquero Ishire Tasorentsi, oponeaca inquitequi, aniireashitapaaqueri, oshiavetapaacari sampaquiti. Aatapaaqueri.

¹⁷ Impoiiji iquemajeitaqueri Tasorentsi anta inquitequi, icanti:

—Iriotaque yoca notomi nonintasanotaqueri. Oshequi noveshireimentacari.

4

Yora camaari icoavetaca irantacayerime Jesoshi caari cameetsatatsi.

(Mr. 1.12-13; Ir. 4.1-13)

¹ Impoiiji Ishire Tasorentsi aanaqueri Jesoshi anta ocaraitapai. Aitaque ocoaqueri irineantaveteari camaari. Icoavetaca camaari irantacayerime Jesoshi caari cameetsatatsi. ² Ari itimaque Jesoshi anta ocarataque 40 quitaiteri, te iroyeaji catsini. Aasanotaqueri itashe. ³ Impoiiji yora camaari ijatashitaqueri Jesoshi, irineantapeempariri. Icantavetapaacari:

—Avirosanotaquerica Itomi Tasorentsi,
jentsite, pimpeero mapica pitantane,
poantearori.

⁴ Yacanaqueri Jesoshi:

—Te apaniro oncoiteimotee atantane, irointi acoaque anquemisantero maaroni icantaqueeri Tasorentsi.

⁵ Impoiji yaanaqueri camaari anta Jerosarequi: anta ochoviinaquiiitapaaque ivanco Tasorentsi.

⁶ Icantavetacari:

—Avirorica Itomi Tasorentsi, pisapocanaque oshaavijinta quipatsiqui. Pinquenqueshireero ocantiri Sanquenarentsi: “Intianquempiri Tasorentsi inampire inquempoyempi. Irancatsatavajempi eiro pipariantatsi mapiqui”.

⁷ Yacanaqueri:

—Aisati ocanti Sanquenarentsi: “Eiro pinean-taritsi Pivincatsarite, tempa irio Tasorentsi”.

⁸ Aisati yapiivetajari camaari, yaanajiri antearoqui toncaari. Ijicotapainiri maaroni quipatsi, icantavetari:

—Pineajeitaqueri maaroni savicajeitatsiri, aisati tempa ocameetsajeitaque maaroni imajeitaqueri. ⁹ Ariorica pimpincatsatena narori, noncamantajeiteri maaroni impincatsajeitempi avirori.

¹⁰ Yacanaqueri aisati:

—Pijanerotaje. Avironiro Satanashi. Tempa ocanti Sanquenarentsi: “Pimpincatsatasanoteri Avincatsarite, tempa iriotaque Tasorentsi. Apaniro irinti catsini pinquemisanteri”.

¹¹ Irosati ijatantanaja camaari. Impoiji ipocaque inampirepee Tasorentsi, intacojeitacari.

Ijataque Jesoshi Carireaqui.

(Mr. 1.14-15; Ir. 4.14-15)

¹² Impoiji iquemaque Jesoshi yoyeetaqueri Joa caravosoqui, irosati ipiantanaja Carireaqui.

¹³ Iro cantaincha te irisavicapeeji Nasaretequi, ainti ijataque Caperenaoqui, isavicapaaque anta. Otimi Caperenao anta otsapijaqui antearoja incajare. Otimi quempeji Savorono aisati Nejatari. ¹⁴ Aisati isanquenatacotaqueroni oca yora Isayashini peerani: ¹⁵ “Otimi Savorono aisati Nejatari otsapijaqui incajare, anta Joriraniqui intatiquero, anta Carireaquei. Anta itiminta oshequi itsipapee atiri, caari inajeiti jorio. ¹⁶ Oquempetimojeivetacari itimini tsiteniriqui, te iriojeiveitearini Tasorentsi. Irijajeiteme Sharincaveniqui, iro cantaincha meeca oquempetaca itimi quitaitetacojeitiriri, iotacaajeitiriri”.

¹⁷ Ari intanacarori Jesoshi iquenquetsatacaajeitaqueri atiri anta, icantajeitaqueri:

—Pinquenqueshirejeitanaquea, eiro piquempetajatsi peerani. Irotaintsi impincatsariventajeitempi Tasorentsi.

Icoyeaqueri Jesoshi aparopee iroamere.

(Mr. 1.16-20; Ir. 5.1-11)

¹⁸ Ari ishiteatanaca Jesoshi anta otsapijaqui incajare: ora timatsiri Carireaquei. Ineapaaqueri apite shirampari, yora Shimo Petero, jeri aisati irirenti, yora Antirishi. Irio quitsatapinitiriri shima. Ineapaaqueri Jesoshi, iquitsajeiti, ¹⁹ icantapaaqueri:

—Tsame poijatanaquena. Nocoaque pinquemisantacaapiniteri atiri.

²⁰ Irosati yojocajeitantanacaro iitsarite, yoi-jaitanaqueri. ²¹ Ari yavishimatanaque irosati in-eantapaacari Santiaco aisati Joa. Iriojeitaque ito-mipee Severeo. Isavicajeiti ivitoqui, ishitaajeitiro iitsarite. Icajemapaaqueri Jesoshi, ²² irosati yoi-jajeitantanacari. Yojocajeitanaqueri iriri apaniro anta ivitoqui.

Iquenquetsatacantayeti Jesoshi anta Carireaqi.

(Mr. 1.39; 3.7-8; Ir. 4.40; 6.17-19)

²³ Iquenaquenayetanaque Jesoshi anta Carireaqi. Maaroni nampitsiqui iquenquetsatacaajeitaqueri atiri anta pancotsiqui yapatotap-inijeitanti. Icantiri atiri jaoca icanta Tasorentsi ipincatsariventajeitaquee. Yoavisaacojeitaqueri oshequi mantsiaripee: onashiyetaca aayetiriri imantsiare. ²⁴ Iquemacojeitaqueri Jesoshi yora savicajeitatsiri anta arejiqui: iotacotaqueri maaroni shiriasati. Yaajeitanaqueneri Jesoshi oshequi ishaninca mantsiyetatsiri iroavisacojeiteri. Yojoquiiyetaca, icatsiyetaque, icamanatapiniyetaque, iquisoporoquiyetaque. Aisati yaanaqueneri neayetiriri camaari. Ari yoavisacojeitavaqueri Jesoshi. ²⁵ Yoijajeitaqueri oshequi carireasati, tecaporishisati, jerosaresati, joreasati, poneayetachari Joriraniqui intatiquero.

5

Iquenquetsataque Jesoshi anta toncaariqui: iquenquetsatacotaqueri quimoshirejeitatsineri.

(Ir. 6.20-26)

¹ Ineajeitaqueri Jesoshi icarajeitaque oshequi apatotimentajeitariri, ari ijataque toncaariqui, isavicapaaque anta. Yora iroamerepee yapatojeitaqueri atiri, maaroni. Icantajeitaqueri ishoncajeitapaacari. ² Impoiji yoamejeitaqueri, icantajeitaqueri:

³ —Inquimoshiretacaajeiteri Tasorentsi maaroni caari shemetatsi, impincatsariventajeiteri.

⁴ Inquimoshiretacaajeiteri Tasorentsi maaroni oashirejeivetainchari, iroimoshirencajeiteri.

⁵ Inquimoshiretacaajeiteri Tasorentsi maaroni ashinoncaincari, incavintsaajeiteri.

⁶ Inquimoshiretacaajeiteri Tasorentsi maaroni coasanotatsiri intime cameetsa, iramitacojeiteri.

⁷ Inquimoshiretacaajeiteri Tasorentsi maaroni cavintsaajeitiriri ishaninca, incavintsaasanojeiteri iriori.

⁸ Inquimoshiretacaajeiteri Tasorentsi maaroni cameetsashirejeitatsiri, irineajeitajeri.

⁹ Inquimoshiretacaajeiteri Tasorentsi maaroni oimajerentajeitaqueriri quisachari, intomintajeiteari.

¹⁰ Ariorica pincameetsatanaque, irootaque inquisantempiri, ari pinquimoshiretanaque: aviro savicasanotatsineri anta ipincatsaritinta Tasorentsi.

¹¹ Iriotempirica atiri piquemisantajeitaquena, incantimatempi, inquisaquempi, intseeyacotaquempi. Ari pinquimoshirejeitanaque.

¹² Pinquimoshirejeitanaque, piveshireajeitanaquea: impinatasanojeitempi Tasorentsi anta inquitequi. Eiro pipeacotarotsi: tempa peerani iquisheetirini iriori yora camantantatsiniri.

Yora quemisantatsiri ishiaquero tivi aisati

tsiomentotsi.

(*Mr. 9.50; Ir. 14.34-35*)

¹³ Aisati icantajeitaqueri Jesoshi:

—Tempa ativitapinitiri ivatsa eiro ishititantatsi. Irompa terica ompoteate, ontimaite: tempa ari ajocajero, tecatsi coyeroneri. Piquempejeivetacaró tivi: avirojeitaque oameetsajeiterineri atiri. ¹⁴ Ariorica otimi nampitsi anta toncaariqui, otsiota maaroni pancotsipee tsiteniriqui. Tecatsi ancantero nampitsi amanero, tempa oconijatasanoti. Aisati piquempejeitacaró, aviro oamejeiterineri maaroni atiri: eiro pimanirotsi piojeitiri. ¹⁵ Aisati, ariorica pintsiotero pitsiomento, te pimanapiniteroji otapinaqui cantiri. Tempa poapinitiro anta onantariqui yamenajeitanti maaroni savicajeitatsiri pancotsiqui. ¹⁶ Aisati aviroripee, cameetsa pisavicajeitanaque irineajeitantempiri maaroni pishanincapee ocameetsataque maaroni pantajeitaqueri. Impoiji irineacameetsajeitanteariri Apa savicatsiri inquitequi.

Iquenquetsatacotaquero Jesoshi isanquenareni Moishishini aisati yora quenquetsatacaantatsiniri.

¹⁷ Aisati icantajeitaqueri:

—Eiro pijitashijeitatsi nocoaque nojocacaajempiro piquemisantiro isanquenare Moishishi aisati icantajeitiniri yora quenquetsatacaantatsiniri. Iro cantaincha nocoaque noamejeitempiro icantasanojeitaqueri. ¹⁸ Queariotaque oca non-camantempiri: ontsoncajearica quipatsi aisati inquite, iro cantaincha eiro otsonquimatatsi

catsini isanquenajeitaqueri. Omoncarataquea maaroni icantaqueri. ¹⁹ Eirorica piquemisan-tasanotiro isanquenatiniri, aisati ariorica poameteri pishaninca eiro iquemisantasanotiro, eiro ineacameetsatasanotimpitsi Tasorentsi anta ipincatsaritinta. Iro cantaincha ariorica pinquemisantasanotaquero maaroni isanquenajeitiniri, aisati ariorica poamejeiteri pishaninca inquemisantasanojeitero, ari pimpincatsariventasanotantapaaje anta ipincatsaritinta Tasorentsi. ²⁰ ¿Pijitashijeitarimpa icameetsajeitaque yora oametantirori sanquenarentsi aisati yora variseopee? Meeca noncamantempi: te irimoncarajeiteroji icoacaajeivetariri Tasorentsi. Eirorica panaacojeitiriti pincameetsatasanote, eiro pijatitsi anta ipincatsaritinta Tasorentsi.

*Icantajeitaqueri Jesoshi: “Piquisavacaacariya”.
(Ir. 12.57-59)*

²¹ Aisati icantajeitaqueri:

—Piojeitaquero icantiniri yora intacaroniri: “Eiro poanti. Ariorica poante, iroasanquetayempi Tasorentsi”. ²² Iro cantaincha noncamantempi: eiro piquishiriti pishaninca: yoasanquetaimpicari Tasorentsi. Eiro picantiriti: “Te pioteji”: iquishimpicari yora oametavacainchari. Eiro picantimatiriti pishaninca: pitaacari anta Sharincaveniqui. ²³ Pamene, ariorica pijate anta ivancoqui Tasorentsi poaqueneri pivira pimpanteariri; iro cantaincha otimirica iquishmentaquempiri pishaninca, ²⁴ aritsita icantavacatsita pivira,

pijashiteri yora quisaquempiri. Pincamanteri: “Eiro napiitajirotsi caari cameetsatatsi. Pincavintsayena aacameetsatavacaajeitantajeari”. Ariorica cameetsa paacameetsatavacaajea, ari pimpianaje ivancoqui Tasorentsi, irosati pimpantapeempariri pivira. ²⁵ Ariorica intime quishempineri aanaquempineri anta joeshiqui. Ari pishintsite pincantajeri: “Eiro piquisajanatsi, tsame aacameetsatavacaajea aisati”. Ariorica irareetacaapaquempijoeshiqui, incanteri variria: “Paanaqueri yoca”, impoiji iroiminqueaquempi anta caravosoqui. ²⁶ Impoiji eirorica pipinatasanotiri maaroni pirevitiriri, eiro yoimisoquijacantajimpitsi aisati.

Icantajeitiri Jesoshi: “Paimentarocari pijina; paimentaricari pijime”.

(Mt. 19.9; Mr. 10.2-12; Ir. 16.18)

²⁷ Aisati icantajeitaqueri:

—Piojeitaquero icantaqueri intacaroniri: “Eiro paimentarotsi pijina, eiro paimentaritsi pijime”.

²⁸ Noncamantempi nainti: ariorica pinevetearo tsinane aisati pinquenqueshiretero pantero, ainiro pantane; aitaque pinquenqueshiretaquea paimentearo pijina.

²⁹ Noshiacantempero: ariorica antacayempi poquisanori caari cameetsatatsi, pinquitsoreero, pojocajero. Te pininteji catsini ojatacayempi Sharincaveniqui. Tempa ocameetsati pijanaroquitashitea anta inquitequi. ³⁰ Ariorica antacayempero pacosanori caari cameetsatatsi, pimpesajero, pojocajero. Te pininteji catsini ojatacayempi Sharincaveniqui. Tempa ocameetsati pijacaraquitana je anta

inquitequi. Pineaquero, te oncameetsateji catsini pampiitapinitero caari cameetsatatsi. ³¹ Aisati icantaqueni yora intacarori: “Ariorica pincoaque pojocajero pijina, pisanquenatenero paperi pojocantajearori, ari moncarataca”. ³² Iro cantaincha noncantempi nainti: eiro catsini pojocajirotsi pijina. Ariorica pojocajero pijina, aisati paaje pashini, aitaque paimentaquearo pijinasanori: paavioncaque pijina. Aajerica aisati pijina onttime antane: aimenteari ojimesanori. Aisati yora aajeroneri, onttime irantane. Irointiquea apatiro ocameetsaveta pojocajero ariorica aimentaquempi, tecatsi pashini.

Icanti Jesoshi: “Eiro pamataviritisi pishaninca catsini”.

³³ Aisati icantaqueni Jesoshi:

—Piojeitaque ocantini Sanquenarentsi. Oametaquerini ashanincani: “Pintseeyarica, eiro picantashitatsi: ‘Toti Avincatsarite nomoncaratempiro maaroni nocantaquempiri. Ariorica namatavitimpi, iroyenata’. Ariorica pincante: ‘Toti Avincatsarite nomoncaratero maaroni nocantaqueni’, ari pimocaratero, maaroni”. ³⁴ Irootaque isanquenatiniri peerani. Iro cantaincha nocantimpi nainti: ¿paita pincoanteari pincante: “Toti Avincatsarite queario oca nocantaqueni”? Ocameetsataque pimocaratasanoaquero maaroni picantaqueni. Eiro aisati picantitsi: “Tempa ocantani otimi inquite, aisati noquempeta narori, nocantani tampatica noneanati”. Noncantempi nainti: iro inquite isavicantari Tasorentsi; iotimpi, ioti

queariorica picantaqueri. ³⁵ Aisati eiro picantitsi: “Tempa ocantani otimi quipatsi, aisati narori nocantani tampatica noneanati”. Noncantempi narori: itsoteiro Tasorentsi quipatsi, iotimpi; ioti queariorica picantaqueri. Eiro picantitsi: “Tempa ocantani otimi Jerosare, aisati narori nocantani tampatica noneanati”. Noncantempi: ipincatsariventajeitiri Tasorentsi jerosaresati, iriotaque pincatsarisanori. Ioti queariorica picantaqueri. ³⁶ Eiro picantitsi: “Eiro notseeeyatsi, irosati noncamantaquea, noncanteani tampatica noneanate”. Tempa irio Tasorentsi cantatsine jaocarica oncarate ancame. Pimpincatsateri irinti, irio iotimpiri pitseeayanirica. ³⁷ Eiro pitseeeyatsi, eiro pamatavitantitsi. Queariorica pantero paitapeerica, pincante: “Je, nantero”. Eirorica pantirotsi, pincante: “Eiro nantirotsi”. Moncarataca. Te oncameetsateji pishequiyero pineane pamatavitanteariri itsipapee.

Icantiri Jesoshi: “Eiro pipiataritsi quishempineri”.

(Ir. 6.29-30)

³⁸ Jero aisati icantajeitaqueriri Jesoshi:

—Aisati icantaqueniri iriori yora intacaroniri: “Ariorica pinquitsoreero iroqui itsipa, ocameetsati impiatacoventajeari inquitsoreitempiro poqui avirori. Ariorica pijireiteri pishaninca iraji, ocameetsati impiatacoventajeari, irijireitempiro paji avirori”. ³⁹ Iro cantaincha noncantempi nainti: eiro pipiataritsi quisajeitaquempiri, irointi ariorica impasavorotempi acaqueroca, pishineteri aisati otsipa pivoro impasatero aisati.

⁴⁰ Ariorica incoaque atiri iraitempro piitsaare, pimpavaqueri aisati poicoro. ⁴¹ Ariorica imperanatempro paanajeneri irovaararo aparoni quirometero, poavisayeneri apite quirometero. ⁴² Ariorica incantapeempi pishaninca: “Pimpenaro”, ari pimpavaqueri. Aisati, ariorica incantempro: “Pimpashitavaquenarota oca”, ari pimpashitavaqueari, eiro pitsaneapitsataritsi.

*Icantiri Jesoshi: “Pinintajeiteri quisajeitaquem-
piri, pincavintsajeiteri”.*

(Ir. 6.27-36)

⁴³ Aisati icantajeitaqueri:

—Aisati icantaqueni yora intacaroniri: “Pininteri pishanincasanori, pincavintsayeri. Irintiquea quisaquempiri, pinquisavaqueri iriori”. ⁴⁴ Iro cantaincha noncantajeitempro nainti: pinintajeiteri maaroni quisajeitaquempiri, pincavintsayeri, pincanteri Tasorentsi incavintsayeri, maaroni. ⁴⁵ Irootaque icoacaajeitaqueriri Tasorentsi maaroni quemisantajeitiriri itomintajeitacari. Tempa iriotaque vetsiquiriri catsirincaiteri: yovore-acojeitaqueri maaroni atiri, cameetsajeitatsiri aisati caari cameetsajeitatsi. Aisati incani, yoariajeitaqueneri maaroni atiri: yora quemisantatsiri aisati caari quemisantatsi. ⁴⁶ Ariorica pincavintsayeri apaniro yora cavintsaimpiri, ¿pijitimpa irineacameetsatempro Tasorentsi? Tempa ioti tseencantatsiri icavintsaavacaajeita iriori. ⁴⁷ Ariorica pincavintsayeri apaniro yora shanincatasanojeitimpiri, ¿paita pishemetanteari? Aitaque iojeiti maaroni

caari ioterine Tasorentsi icavintsaavacaajeita iriori. ⁴⁸ Pincameetsatasanotaque catsini, pinquempejeitanaqueari Apa Tasorentsi: tempa icameetsatasanotaque irinti catsini.

6

Yoamejeitaquee Jesoshi jaoca ancanteari ancavintsaante.

¹ Aisati icantajeitaqueri Jesoshi:

—Eiro pishiacantanirotatsi piquemisanti, eiro piquemisantamempeatsi pamatavitantearirime atiripee. Ariorica irineaquempi Apa Tasorentsi pishiacantaca, eiro ineacameetsatimpitsi iriori.

² Ariorica pimpashiteari ashinoncaincari coiteimojeitariri, eiro picamantajeitiritsi itsipapee. Irootaque yamenirojeitari yora shiacantavetachari iquemisanti. Ariorica ipiri ashinoncaincari paitarica, icamantajeitaqueri quemisantajeitatsiri, aisati savicajeitatsiri anta nampitsiqui. Icoanrojeitaque iriori irineacameetsajeiteri ishaninca. Ariorica irineacameetsaveteari ishaninca, iro cantaincha moncarataca: eiro ineacameetsatiritsi iriori Tasorentsi, tecatsi impinateri. ³ Ariorica pincavintsayeri ashinoncaincari, pimanaquero: eiro piotacaajeitiritsi itsipapee. ⁴ Ari iriotaque Tasorentsi irinti, impinatempi irinti.

Yoamejeitaquee Jesoshi jaoca ancanterori anquenquetsatacayeri Tasorentsi.

(Ir. 11.2-4)

⁵ Aisati icantajeitaqueri:

—Ariorica pinquenquetsatacayeri Tasorentsi, eiro piquempetaritsi shiacantavetachari:

icoaque iriori incatiye anta yapatojeitanta atiripee, aisati anta nampitsiqui nianqui, irineantanirojeitavaqueariri ishanincapee. Queario oca noncamantempiri: moncarataca. Ariorica irineacameetsajeiteri ishaninca, iro cantaincha eiro ineacameetsatiritsi Tasorentsi. ⁶ Ariorica pinquenquetsatacayeri, pijate apaniro pivancoqui, pashitacotanaquea tsompoina, impoiji pinquenquetsatacayeri Apa. Irineaquempi apaniro irinti, irineacameetsatempi, impinatempi. ⁷ Ariorica pinquenquetsatacayeri, eiro pineanatahiveeta, vero, vero, vero. Aitaque yametarō caari iotiri Tasorentsi, ineaveetashita. Ijishijeiveta ariorica irineanatahiveetea, ari inquemisantaqueri. ⁸ Queariyea, piquempejeitaricari avirori. Iotasanotiro Tasorentsi maaroni coiteimojeitaquempiri. Tequerata pincanteri, iotitacaro coiteimotaquempiri. ⁹ Ariorica pinquenquetsatacayeri Tasorentsi, ari pinquempetaquerori avirori oca: Apa, savicatsiri inquitequi, oshequi nopincatsatasanojeitaquempi. ¹⁰ Pimpincatsariventajeitena narori. Nocoajeitaque aca quipatsiqui nomajeitempiro maaroni pincoacaajeitenari, nonquempeteari pinampirepee anta jenoqui: tempa imajeitaquempiro iriori maaroni picoacaajeitaqueriri. ¹¹ Pimpapinijeitena noyeari coiteimotaquenari. ¹² Ainiro nantajeitiri caari cameetsayetatsi, iro cantaincha eiro poasanquetimentanarotsi, irointi nocoajeitaque pincavintsaajeitena. Aisati narori noncavintsaajeiteri noshaninca

antanajeitenaneri paitapeerica, eiro noquishiritsi iriori.

¹³ Eiro pishinetiritsi yora camaari irineantajeitena, eiro pishinetiritsi irantacaajeitena caari cameet-satatsi.

Pincantaitatitempani pimpincatsariventajeitena.

Pincantaitatitempani pintasoncaventajeitena.

Aisati narori, noncanteani nompincatsajeitempi, maaroni.

Irootaque nocantaquempiri, ari.

Icantiri Jesoshi: “Pincavintsaajeiteri itsipapee”.

¹⁴ Aisati icantajeitiri:

—Ariorica pincavintsayeri quisajeitaquempiri, incavintsaajeitempi avirori Apa savicatsiri inquitequi. ¹⁵ Iro cantaincha eirorica picavintsairitsi pishanincepee, eiro icavintsaajeitimpitsi Apa.

Yoamejeitaqueri Jesoshi jaoca incanteari, ariorica intitimenteari Tasorentsi.

¹⁶ Aisati icantajeitiri:

—Aisati, ariorica pintitea pinquenqueshiretanteariri Tasorentsi, eiro piotacaajeitiritsi itsipapee. Eiro piquempetaritsi yora shiacantachari iquemisanti: ariorica ititapinita, yoashirevorotashitaca iriojeitanteari ishaninca itita. Yatsipetashitacaro, te inquenqueshireteriji Tasorentsi, irointiquea icoaque incavintsaajeiteri ishaninca. Eiro ipinatiritsi Tasorentsi. ¹⁷ Ariorica pintitimenteari Tasorentsi pinquenqueshiretanteariri, cameetsa pinquishitea, pinquivavorotea aisati, ¹⁸ oncanteata eiro iotanta pishaninca

pitita. Apaniro iriotempi irinti Piri jenoquiniri, impinatempi irinti.

Icantiri Jesoshi: “Pimpiotero pivaararo anta inquitequi, pinquenqueshireteri Tasorentsi”.

(Ir. 11.34-36; 12.33-34)

¹⁹ Aisati icantajeitiri Jesoshi:

—Eiro pipiotirotsi pivaararo aca quipatsiquica: opatsaaranticari, aisati icoshiyeetimpicari.

²⁰ Aintiquea pimpiotero pivaararo anta inquitequi: eiro ainti opatsaitsi, aisati eiro ainti icoshiyeetajimpitsi.

²¹ Ariorica ontime pivaararo aca quipatsiqui, pinquenqueshiretapinitero timajeitatsiri aca quipatsiqui; iro cantaincha ontimerica pivaararo inquitequi, pinquenqueshiretapiniteri Tasorentsi.

²² Otimi poqui pamenantari, otimantari piotantari. Oshiaquero tsiomentotsi pitsiotapinitantari tsiteniriqui pineantari.

Ariorica ocameetsataque, piojeitanaque,

²³ iro cantaincha eirorica ocameetsati, eiro pamenitsi, eiro piotitsi,

pintime tsiteniriqui. Aisati oquempetaca, ariorica pinquenqueshiretapinitero caari cameetsatsi,

eiro piotiritsi Tasorentsi, ainti pintime tsiteniriqui.

Icanti Jesoshi: “Ariorica pantaveetanontea avisati, tecatsi pincantea panteneri Tasorentsi icoacaquempiri”.

(Ir. 16.13)

²⁴ Pashini aisati icantiriri Jesoshi:

—Tecatsi pincantea pintsameeteneri apite pivatorote, aisati oquempetaca: ariorica panteneri Tasorentsi icoacaquempiri, irompa

ariorica pantaveetanontea avisati paantearori pivaararo. Tecatsi pincantero apite. Pineaquero, ariorica pinintasanoteri Tasorentsi, eiro picoitsi pivionquero pivaararo. Aisati, ariorica pincoaque pivionquero pivaararo, eiro picoitsi pinquemisanteri Tasorentsi.

Icantiri: “Eiro piquenqueshiretatsi, irinti pinquenqueshireteri Tasorentsi”.

(Ir. 12.22-31)

²⁵ Aisati icantajeitiri Jesoshi:

—Meeca noncamantajeitempi: eiro piquenqueshiretapinitirotsi paitapeerica poayeteari, pirayeteri, pinquitsaatapiniteari, paitapeerica. ¿Irompa pitimantari poapinitearo poari? Te iro pintimantea, tempa iro pitimantari pinquenqueshireteri vetsicanaquempiri. ¿Irompa otimantari pivatsa pinquitsaatero, poaneenquero? Te iro ontimantea. Irointi pitimajeitanta piojeiteri Tasorentsi, aisati panteneri icoacaajeitaquempiri. ²⁶ Pamenajeiteri yora tsimeripee: te impanquitanonteaji, aisati te irantanonteaji ivanco irivioncantearori ivanquire. Iro cantaincha ipapinitiri Apa Tasorentsi yoari maaroni quitaiteriqui. Ari icavintsairi maaroni quitaiteriqui; tempa avinti icavintsaasanotaquempi, eiro yoashinoncaimpitsi. ²⁷ Ariorica pinquenqueshirete, ¿arimpa pimatero pishequiajero pisarintsite? Eiro. Patsipetashita piquenqueshiretashita. ²⁸ ¿Paita piquenqueshiretantarori piitsaare, paitarica pinquitsaateari? Pamenajeitero oteapee tojari, te onquenqueshireteaji irointi:

“¿Paita nonquitsaateari?” Te onquiriqueji, aisati te ontijeji, ²⁹ iro cantaincha, oshequi oaneencaca. Pamene, peerani oshequi yoaneencaveitani yora pincatsariveitachaniri Saromoni, iro cantaincha te inquempetasanotearoji oteaquipee: oshequi oaneencasanota irointi. ³⁰ Tempa irio Tasorentsi oaneenquirori oteaquipee tojari, iro cantaincha eiro osamanititsi ontime, impoiiji tempa itaapiniyeetiro, pomei. Irompa avinti, pintimajeiteni peerani: tempa iroaneencasanotempi avinti. Pishireteari, eiro pitseenquiritsi. ³¹ Eiro picantashiretitsi, eiro picantitsi: “¿Paita ayeari? ¿Paita ireri? ¿Paita anquitsaateari?” ³² Icoajeitiro ocapee yora tseencajeitantatsiri. Iro cantaincha iojeitimpi Piri jenoquiniri, iojeitiro coiteimojeitaquempiri. ³³ Irioquea pijivate pimpincatsateri, aisati pincanteri iroameetsashiretempi, impoiiquea impapinijeitempio coiteimojeitaquempiri. ³⁴ Ari eiro piquenqueshiretirotsi osaitequera, paitarica panteri. Irintacotempi osaitequera, aisati maaroni quitaiteriqui. Timatsi aquenqueshiretaqueri meeca quitaiteriqui, te oncameetsateji anquenqueshiretero aisati osaitequera.

7

Icantajeitiri Jesoshi: “Eiro picantimatiritsi itsipapee”.

(Ir. 6.37-42)

¹ Aisati icantajeitiri Jesoshi:

—Eiro picantimatiritsi pishaninca. Ariorica pincantimateri itsipapee, icantimpicari

Tasorentsi: “Ainiro pantane avirori”. ² Ariorica anquisaqueri itsipapee, ari inquisavaquee arori; aisati oquempetaca, ariorica ancavintsayeri itsipapee, incavintsayee arori. ³ Otimirica pantayetiri avirori, te oncameetsateji pincanteri pishaninca avirori: “Ainiro pantane”. Jero oca noshiacaventempiri: ariorica pitijaquitaca quimota avinti, ¿arimpa pineaqueri itijaquiro pishaninca ovane quipatsi capichaji? ⁴ ¿Ocameetsatimpa pincanteri: “Jentsite, naajempro pitijaquiro”? Eiro pineirotsi. ⁵ Oshequi picantashitaca. Pijivate pojoquero inchatara jocaaquempirira avirori, impoiji pamenaje paantajejanariri itijaquiro pishaninca. Aisati pincoquerica pincanteri pishaninca irojocajero yantayetiri, pijivate pojocajero caari cameetsatatsi pantayetiri avirori. ⁶ Te pimpapiniteriji otsiti cameetsatasannotatsiri ivatsa. Aisati te pimpapiniteriji chancho marereatatsiri mapi iroyearo, eiro icoitsi iroyearo. Tempa ari iraticavaquerome, irovitsintavaquerome, impoiji inquisacotaquearo iroyeari, irantsiquimentaquempro. Aisati oquempetaca, ocameetsati irineane Tasorentsi. Ocameetsati pinquenquetsatacayeri itsipapee ashaninca, iro cantaincha ariorica inquisimentempiro, incanteata.

Icantiri Jesoshi: “Te pantsipetashiteaji piquenquetsatacairi Tasorentsi”.

(Ir. 11.9-13)

⁷ Aisati icantiri Jesoshi:

—Ariorica pincereri Tasorentsi, irimatempiro paitarica pincereri. Pincoayetajero paitarica, impoiiji pineajero. Ariorica pareetea pancotsiqui, pincantapaaqueri savicatsiri: “Pashitareenaro”, ari irashitareaquempiro. ⁸ Aitaque ipapinijeitiri Tasorentsi maaroni coacotiriri. Aisati ariorica pincoayetanaque, iramenacayempiro. Ariorica pincereri: “Pashitareenaro”, ari irashitareaquempiro. ⁹ Ariorica incantempi pitomi: “Apa, pimpena noyeari”, ¿arimpa pimpaqueri mapi? ¹⁰ Ariorica incantempi: “Pimpena shima noyea”, ¿arimpa pimperi maranque iroyeari? ¹¹ Pineaquero, te pincameetsatasanojeiteji, iro cantaincha piojeiti picavintsaapinitiri pitomipee. Irinti Apa savicatsiri inquitequi icameetsatasanotaque, ioti irinti catsini icavintsaajeitaqueri maaroni quenquetsatacaajeitiriri.

Icantajeitiri Jesoshi: “Pincavintsaavacaa-jeitea”.

(Ir. 6.31; 6.43-46)

¹² Aisati icantajeitiri:

—Ariorica pincoaque incavintsaajeitempi pishanincapee, ari pincavintsaajeiteri avirori. Pincoaquericame iroashinoncaajeitempime, ari poashinoncaajeiterime avirori. Irootaque isanquenatiniri yora Moishishini aisati maaroni camantantatsiniri.

Iquenquetsatacotiro Jesoshi apite avotsi.

(Ir. 13.24)

¹³ Jero aisati ishiacantiniri Jesoshi:

—Pincoaquerica pinqueapaaquero ivanco Tasorentsi, pinqueapaaquero orijani omoro. Ainiro pashini avotsi, antearo irointi, te ompomerentsiteaji anquenantearo, aisati anta ocaratapainta otimi omoro antearo. Iro cantaincha maaroni quenayetanaintsine anta irashinoncaajeitea anta Sharincaveniqui. Icarajeiti iriori oshequi. ¹⁴ Iro cantaincha timatsi ora orijani avotsi, aisati orijani omoro. Oshequi opomerentsitaca irointi, itimi aparopee quenantarori. Iro cantaincha irareetea irinti Tasorentsiqui, incantaitatitempani intime irioriqui.

Iquenquetsatacotiri Jesoshi amatavitantatsiri.
(Ir. 6.43-44)

¹⁵ Aisati icantajeitiri Jesoshi:

—Queariompia, yamatavijeitimpicari shiavetariri quenquetsatacotiriri Tasorentsi. Pishiaccantiricari ovisha, pijiticari tecatsi incantempi; iro cantaincha noquempetacantaqueri nainti maniti: oshequi icovencati. ¹⁶ Pamenasanoteri yantayetiri, piotanteariri icameetsatirica. ¿Otimantarompa tojari ova? Teve, te ontimantearoji. ¿Otimantarompa iyera? Aisati te omateroji. Aisati iquempejeita yora amatavitantatsiri: tecatsi incantero irimatero cameetsayetatsiri. ¹⁷ Inchato cameetsari otimi oitsoqui cameetsari, ari avaquearo. Iro cantaincha terica oncameetsateji inchato, te ontimeji oitsoqui cameetsari. ¹⁸ Ora inchato cameetsari, tecatsi oncantero ontimero oitsoqui caari cameetsatatsi. Aisati caari cameetsatatsi

inchato, tecatsi oncantero ontimero cameetsat-siri oitsoqui. ¹⁹ Tempa achaquitapinitiro inchato caari oitsoquitatsi, ataapinitiro. ²⁰ Aisati piojeiteri maaroni coatsiri iroamejeitempi. Piotaque ocameetsatirica yantayetiri, ari cameetsa aisati yoametantiro irineane Tasorentsi. Irompa terica oncameetsateji yantayetiri, te oncameetsateji aisati yoametanti.

Jaoca icantari iotasanotiriri Jesoshi.

(Ir. 6.47-49; 13.25-27)

²¹ Pashini aisati icantiriri Jesoshi:

—Ainiro inaveta oshequi cantashitanari: “Aviro novincatsarite, oshequi nopincatsatimpi”. Iro cantaincha eiro ijajeititsi iriori anta nompincatsaritentia. Irinti jatasanotatsineri anta inquitequi maaroni yora antasanotiniriri Apa icoacaajeitaqueriri. ²² Ariorica nompincatsaritanotanaque nampatojeiteri maaroni atiri noncantacoventajeitantariri. Intime oshequi cantashitenaneri: “Novincatsarite, oshequi noquenquetsatacotaquempi. Nocantaqueri neiriri camaari: ‘Paventeari Jesoshi pavisacotantajeari’. Aisati nocantaqueri noshaninca: ‘Irio Jesoshi matacaanarori notasoncantayeti’ ”. ²³ Iro cantaincha noncanteri narori: “Te niotempiji, te noshanincatempiji. Tsame pijate arejiqui, oshequi pantayetiro caari cameetsatatsi”. ²⁴ Pamene, ariorica pinquenqueshiretero maaroni nocantaquempiri, aisati ariorica pantenaro maaroni nocoacaquempiri, ocameetsati. Ontime piotanteari, pinquempeteari vetsiquirori ivanco mapiqui. ²⁵ Opariaque

incani, ooncanaca. Aisati otimi antearo tampea otatsincavetanacaro, iro cantaincha te aaveeroji. Iro caari aaveantaro, yovetsiquiro mapiqui, oquisotasanotaque. ²⁶ Aisati oquempetaca avirori, eirorica piquenqueshiretiro maaroni nocantaquempiri, aisati eirorica pantanaro maaroni nocoacaavetimpiri, te oncameetsateji. Eiro otimitsi piotanteari. Pinguempeteari vetsiquirori ivanco anta impanequiqui. ²⁷ Opariaque incani, ooncanaca. Aisati otimi antearo tampea, otatsincanaquero. Ojaraquero, jaran; otsoncanaquero, aanaquero, poyere. Tempa yatsipetashitacaro yora vetsicavetarori. Eiro patsipetashitarotsi avirorijeji piquemajeitaquena, irointi pantasanotero nocoacajeitaquempiri.

Yovecarataquero Jesoshi iquenquetsatacaajetitiri apatotimentajetariri.

(Mr. 1.22)

²⁸ Irootaque icantajeitaqueriri apatotimenta-jetariri anta toncaariqui, ari yoajeitanaqueri cavaco maaroni. Icantajeiti:

²⁹ —Oshequi ioti irinti, oshequi ipincatsariti, cameetsa yoamejeitaquee; te inquempeteariji yora oametantavetarori Sanquenarentsi.

8

Yoavisacotiri Jesoshi patsaatsiri.

(Mr. 1.40-45; Ir. 5.12-16)

¹ Ari iquenquetsatacanti Jesoshi anta toncaariqui, impoiiji yoirincapaaja, yoijsajeitaqueri oshequi atiri. ² Ari ijtashitaqueri aparoni

shirampari patsaatsiri, itonquiotavacari, icantavaqueri:

—Novincatsarite, pincoaquerica poavisacotajena, niotaque aitaque pimatajenaro.

³ Ari yacotanaque, ipamitaqueri, icantiri:

—Aitaque nocoaque. Aitaque pavisacotanaje meeca.

Irosati yavisacotantanaja. ⁴ Ari icantaqueri Jesoshi:

—Eiroya picamantitsi, irointiquea pantero icantiniri peerani Moishishi: pijatashiteri saserote, pincamanteri irinti: “Nopatsaaveitani, iro cantaincha pamenajenate, avisacotajana: te aneajeroji meeca novatsaaro”. Ari irame-navaquempi, impoiji iroyeri pivira, intayeneri Tasorentsi, iriojeitanteari ashanincapee pavisacotaji.

Ari ijatanaque.

Yora Jesoshi yoavisacotiri inampire capitano.

(Ir. 7.1-10)

⁵ Ari yovaanaja Jesoshi, aisati yora oijajeitiriri, impoiji yareejeitapaaca Caperenaogui. Itonquiotavacari aparoni capitano, yora ivincatsarite oshequi soraro. Caari ini jorio yora capitano.

⁶ Icantavaqueri:

—Novincatsarite, ainiro nonampire anta novancoqui, te irimatajeaji irishevatajea, aisati oshequi icatsitaque. Catsiqueti oanaqueri. Nocoaque poavisacoteri.

⁷ Ari yacanaqueri:

—Aitaque nojataque noavisacotajeri.

⁸ Iro cantaincha icantiri:

—Oshequi nopincatsataquempi: te noncameet-sateji, eiro pintsipatapaanatsi anta novancoqui. Ariorica pincante iravisacotanaje, niotaque ari iravisacotanaje: patsipetarocari pijate novancoqui. Oshequi pipincatsariti. ⁹ Timatsi peranatanari, aisati itimi soraro noperanajeitacari narori. Ariorica noncanteri soraro: “Pijate”, ari irijataque. Ariorica noncanteri itsipa: “Pimpoque”, ari impoque. Ariorica noncanteri nonampire: “Jeroa panteri”, ari irimataquero. Aisati onquempetaquea avirori, aitaque omoncarataquea paitarica pincanteri.

¹⁰ Ari yoanaqueri Jesoshi cavaco, icantajeitiri oijajeitiriri:

—Queario oca noncamantempiri: oshequi catsini iquemisantasanotaque yoca, yanaacojeitaqueri maaroni jorio iquemisanti. ¹¹ Coajica anta ipincatsaritinta Tasorentsi intime oshequi itsipapee atiri poneayetachaneri otsipapeequi quipatsi. Incarajeiteri Avarama, Isaca, Jacovo, maaroni. ¹² Iro cantaincha eiro itimitsi oshequi jorio anta. Icoacaavetacari Tasorentsi intsipajeitearime anta ipincatsaritinta, iro cantaincha oshequi itseencajeitaqueri, irootaque intiancajeitantariri anta otsitenitanotinta. Oshequi anta iroashinoncaajeitea, oshequi inquematsicatearo.

¹³ Ari icantiri yora capitano:

—Meeca pijataje pivancoqui. Piquemisanti, irootaque iravisacotantajeiri pinampire.

Irosati yavisacotantanaja inampire.

Yoavisacotiro Jesoshi irairo Petero.

(Mr. 1.29-31; Ir. 4.38-39)

¹⁴ Ari ijatanaque Jesoshi ivancoqui Petero. Ineapaaquero irairo, ojoquiitaca, aaquero catsiirentsi.

¹⁵ Ipamitapairo acoqui, irosati avisacotantaja. Otinaanaja, irosati opantavacariri iroapeempari.

Yoavisacojeitiri Jesoshi oshequi pashinipee atiri.

(Mr. 1.32-34; Ir. 4.40-41)

¹⁶ Ari ishaavijiitanaque catsirincaiteri, irosati yamantajeitapaacari oshequi neiriri camaari. Ari iquenquetsatacaavaqueri, irosati yavisacojeitantajari. Aisati yoavisacojeitaqueri oshequi joquiijeitachari. ¹⁷ Aitaque itsataaquero Jesoshi maaroni iquenquetsatacotiniri peerani Isayashini: “Coajica iroavisacojeiteri Quirishito oshequi mantsiayetatsiri, oshequi incavintsaajeiteri”.

Icantajeitiri Jesoshi atiripee: “Poijjajetanaquena”.

(Ir. 9.57-62)

¹⁸ Ari ineajeitavaqueri Jesoshi oshequi catsini apatotimentajeitacariri, irosati icantantariri iroamerepee:

—Tsame ajajeite intatiquero incajare.

¹⁹ Ari icantiri oametantirori Sanquenarentsi:

—Oametanari, jaocarica pijateri, nocoaque noijatanaquempi.

²⁰ Yacanaqueri:

—Yorari parari ainiro imoro imaantari, aisati yora tsimeripee ainiro yaatantari imaantari. Noponeaca narori anta inquitequi, natiritapaaque,

iro cantaincha te aneroji novanco nainti no-maanteari. Patsipetashitacari poijatanaquena, pashinoncaacari.

²¹ Icantiri pashini iroamere:

—Novincatsarite, nocoavetaca noijatempime, iro cantaincha incamaquetsita apa: impoijiquea quiso noanaquempi.

²² Iro cantaincha icantaqueri:

—Poijatenata, impoiji ariorica incame piri, ainiro tijerineri itseencaririnte: yora caari iotiri Tasorentsi.

Yora Jesoshi ipeaquero antearo tampea.

(Mr. 4.35-41; Ir. 8.22-25)

²³ Ari itetanaca Jesoshi pitotsiqui, icarajeita-queri iroamerepee. ²⁴ Ari imaanaque Jesoshi. Ni-anquijaqui omapocashjeitacari iroamerepee antearo tampea, otejatapaaca omotoncane. ²⁵ Ari ijatashitaqueri, yoisaaquireaqueri, icantaqueri:

—Novincatsarite, jentsinocanti ampiinquenive: poavisacojeitena, aisati poavisacotajea avirori.

²⁶ Ari itinaanaca, yacanaqueri:

—¿Paita pitsaroantacari? ¿Paita caari piquenqueshiresanotantana?

Impoiji ipeajiro tampea, aisati ipeajiro omotoncane. Opeasanotanaja tampea, opeasanotaja omotoncane. ²⁷ Ari yoajeitanaqueri cavaco, icantavacaanaca:

—¿Jaoca icantari yoca? Pineaquero ipeajiro tampea, aisati ipeajiro omotoncane, maa.

Yoavisacojeitiri Jesoshi pashinipee neiriri ca-maari.

(Mr. 5.1-20; Ir. 8.26-39)

²⁸ Ari yareejeitanaca intatiquero, yaatacota-paaque. Opajita nampitsi Carara. Ari iponeaca tijaariqui apite neiriri camaari, itonquiotavacari Jesoshi. Yora camaari, oshequi iquisacaacari neiriri, irootaque itsaroacaajeitancariri ishaninca, te inquenantajeero tijaariqui.

²⁹ Icantavaqueri camaari:

—¿Aviro? Niotaquempi, aviro Itomi Tasorentsi. ¿Paita pipocashitantanari? ¿Irompa pipocashitantanari meeca poashinoncayena? Tequera omoncarateaji nonquematsicatantearori anta ishaaviji.

³⁰ Ari itimi anta oshequi chancho, yoajeitanta.

³¹ Icantiri camaari:

—Ariorica poavisacoteri neanarica, pintianquena anta chanchoqui, nonijapeempari iriori.

³² Ari icantiri:

—Pijate, pinijapeempari iriori.

Ari ijatanaque, ineavaqueri iriori chancho, irosati ishiajeitanaque imperitaqui, ipiincajeitanaque incajarequi, tsapo, tsapo, tsapo, tsapo. Itsitiajeitanaque, pomiririri, poyere. ³³ Ari ineavaqueri shentajeivetariri, ishiajeitanaque. Ijatanaque nampitsiqui, icamantapaaqueri ishaninca maaroni oca ineaqueri. ³⁴ Ari ijatashijeitaqueri maaroni savicajeitatsiri, icantapaaqueri Jesoshi:

—Tsame pijataje: eiro pipocajitsi aca nonampiqui.

9

*Yoavisacotiri Jesoshi caari shevatacha.
(Mr. 2.1-12; Ir. 5.17-26)*

¹ Ari itetanaja aisati Jesoshi pitotsiqui, icarajeitiri iroamerepee. Ipiajeitanaja inampisanoriqui. ² Ari yameetaqueneri caari shevatacha, yamacotaqueri shitashintsiqui. Iotaque Jesoshi oshequi iquemisantaque, irootaque icantantavacariri:

—Piveshireanaquea, noshaninca, meeca noavisacotempi; eiro noquishmentimpirotsi caari cameetsatatsi pantayetiri.

³ Ari iquemajeitaqueri oametantirori Sanquenarentsi, icantavacaajeitanaca:

—Ijitasorentsitacateemi Jesoshi.

⁴ Ari iotaque iriori iquenqueshirejeitiri, icantajeitiri:

—¿Paita piquisashirejeitantanari? ¿Paita pitseencajeitantanari? ⁵ Ariorica noncantaqueri yoca: “Meeca noavisacotempi, paniitanaje”, tempa ari pamenajeitavaqueri, sorerere. Eirorica nomatirotsi, ari pishirontimentena. Iro cantaincha pijitashijeitaca nocantashitari: “Noavisacotempi, eiro noquishmentimpirotsi caari cameetsatatsi pantayetaqueri”. ⁶ Nocoaque piojeite te noncantashiteaji. Noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque. Icantaquena Apa: “Poavisacotenari antirori caari cameetsatatsi, impoiji eiro aquishmentajiritsi aisati yantayetiri”. Nocoaque piojeite ainiro notasorenca.

Ari icantiri caari shevatacha:

—Pincatianaje, paanajero pishitashi, pijataje pivancoqui.

⁷ Ari icatianaja, cati; ijatanaji ivancoqui.

⁸ Ineajeitavaqueri maaroni apatojeitainchari,

yamenajeitavaqueri sorerere. Itsaroajeitanaque, aisati icantajeiti:

—Tempa icameetsati Tasorentsi, imatacaqueri yoca yoavisacotajiri mantsiaripee.

*Icantaqueri Jesoshi Mateo: “Poijatanaquena”.
(Mr. 2.13-17; Ir. 5.27-32)*

⁹ Ari yovaanaja Jesoshi anta nosaviquinta narori. Ineapaaquena naitayetiri noshaninca iirequite nompanteariri oromasati. Icanta-paaquena:

—Tsame, poijatanaquena avirori.

Ari nocatianaca, noijatanaqueri. ¹⁰ Impoiiji naanaqueri anta novancoqui, noacaapaacari. Ari nocajemiri Jesoshi, itsipa iroamerepee, yora notsipajeitari napatojeitiniri oromasati iirequite, itsipapee caari quemisantatsi, maaroni. Ari noajeitaca. ¹¹ Ari ipocashitaquena yora variseopee, icajemiri itsipapee iroamere Jesoshi, isampijeitiri:

—¿Paita yantiri yora oamejeitimpiri? Jeri yoacaajeitacari apatotiniriri oromasati quirequi, aisati icarajeitiri caari cameetsajeitatsi. Te oncameetsateji.

¹² Ari iquemaque iroamere, impoiiji ijatashitaqueri Jesoshi, icamantapaaqueri; impoiiji icantanaque iriori:

—Yora caari mantsiatatsi te incoyeji iravintea, irintiquea mantsiyetatsiri coatsiri iravintea. ¹³ Tsame pijajeite pinquenqueshirejeitero icantiri Tasorentsi: “Te noncoyeji poapinitenari pivira, pintaapinitenari; irointiquea nocoasantaque pincavintsaajeiteri pishaninca”. Te iro

nompocantea nonquemisantacaajeiteri cameet-sayetatsiri, irintiquea caari cameetsajeitatsi.

Irootaque icantiriri Jesoshi variseopee.

Icamantiri Jesoshi paita caari ititanta iroamerepee.

(Mr. 2.18-22; Ir. 5.33-39)

¹⁴ Impoiji ipocaaantaque iroamerepee Joa, isampitapaaqueri Jesoshi:

—Pamene, notitapinita noquenqueshire-tantariri Tasorentsi, aisati iquempetaca yora variseopee; irintiquea poamerepee avirori, te intitimateaji. ¿Paitaquea?

¹⁵ Ari yacanaqueri:

—Piojeitaque yamejeitari yora iroaquera aatsi ijina: icajemajeitaqueri ishaninca, yoacaajeitacari, iveshireimentajeitacari iriori. ¿Paita iroashiretacanteariri icajemacantiri? Iro cantaincha, ariorica irijatanaque arejiqui, impoijiquea iroashirejeitanaquea, intijeitanaquea. Aisati narori, coajica nojataje, impoijiquea iroashirejeitanaquea, intijeitanaquea noamerepee. ¹⁶ Aisati, otimirica piitsaare iroaquerari, te pintseereoji pimpataquero peesatotaintsiri pimaatsara. Ariorica poavitajero, eiro omoncaratavacaatsi. Aisati ariorica pinquivajero oshirincamaotanaque iroaquerari, antsivianaquea peesatotaintsiri, ontsereanaque. ¹⁷ Tempa apeantantaro

iroaquerajari pearentsi imeshinaqui iroaquerari, impoiji antsitacotaquero eiro aparajatanta. Ariorica oshimoretanaque, aravoncanaque, ontapiaqueri imeshina. Iroaquerarica ini, eiro

ipesacotitsi, aisati eiro aparajatatsi: tempa iroaquera ini. Irooricame ampeantantajearome pearentsi iroaquerajari peesatitatsiri imeshina, tempa ari iraravoncanaqueme, intoncanaqueme, ton. Aitaque intsereanaqueme, aisati amparajatanaqueame iroaquerajari, chararara. Iroaquera oni oca noamejeitimpiri, te oncameetsateji onconoyearo peeraniniri poamejeitiriri avirori.

Irootaque icantaqueriri Jesoshi.

Yoavisacotiro Jesoshi irajatatsiri aisati yoitinaajiro camaintsiri.

(Mr. 5.21-43; Ir. 8.40-56)

¹⁸ Irosati ipocashitantacari pincatsaritatsiri, itiyeroashitapaacari Jesoshi, ipincatsatapaqueri; icantapaqueri:

—Camaque nishintio, iro cantaincha nocoaque pijate novancoqui pimpamitapeero aneantajeari.

¹⁹ Ari yoijatanaqueri Jesoshi, nocarajeitanaqueri narori, maaroni iroamerepee. ²⁰⁻²¹ Ari anta nianqui avotsi oneavaquena tsinane, ocarataque 12 osarintsi ashinoncaaca: ocantani irajataque-nive. Oquenqueshiretaca: “Ariorica nantitaqueri iitsaare Jesoshi, ari navisacotanaje”. Ari oquenapaaque itapiiqui, antitaqueri ovarashiqui iitsaare. ²² Ari ipitsocanaca, ineaquero, icantaquero:

—Piveshireanaquea, noshaninca, piquemisan-taque, irootaque pavisacotantajari.

Ari avisacotaji.

²³ Ari novaajeitanaja, nareejeitapaaca ivancoqui pincatsari, noneapaaqueri shiovitacoventirori camaintsiri, aisati oshequi ashaninca, icajemajeitanaque. ²⁴ Ari icantajeitiri Jesoshi:

—Pijajeitanaque. Te oncameji oca piraacojeitiri, irointi omai.

Ari ishironmentajeitacari, iji, iji, iji. ²⁵ Ari isoquijajeitanaque, irosati iqueantapaaca Jesoshi. Yajiricavacotapaaquero, irosati otinaantanaja.

²⁶ Irosati iquenquetsatacojeitantacari maaroni savicajeitatsiri.

Yamenacaajiri Jesoshi apite caari amenatsi.

²⁷ Ari novaajeitanaja aisati, itimi anta apite caari amenatsi. Yoijatanaqueri Jesoshi, icantajeitiri:

—Tempa aviro ishanincani Iravirini. Pincavintsaajena.

²⁸ Ari noqueajeitapaaque pancotsiqui, aisati iri-ori yora caari amenatsi. Ipocashijeitaqueri Jesoshi, impoiji icantavaqueri:

—¿Paamaacampa ari nomatero namenacaajeitajempi?

Icantiri:

—Je, novincatsarite; nioti ari pimatajena.

²⁹ Irosati ipamijaquitantacari, icantaqueri:

—Pishiretaquena, irootaque noavisacotantempiri.

³⁰ Irosati yamenajeitantanaja, iro cantaincha icantasanotaqueri:

—Eiroyea picamantiritsi itsipapee: “Yamenacaajana Jesoshi”.

³¹ Iro cantaincha ijajeitanaque, icamantajeitaqueri maaroni ineajeitaqueri:

—Yamenacaajana Avincatsarite.

Ineanatacaajiri Jesoshi caari neanatatsi.

³² Ari impoiji, jeri ipocapaaque neiriri camaari, te irimateroji irineanate. ³³ Ari itianquiri Jesoshi yora masontitacaaveitariniri, ineanatacaajiri. Ari yoajeitanaqueri cavaco maaroni amenajeitaqueriri, icantajeiti:

—Peerani, te aneapiniteriji quempetearine yoca.

³⁴ Iro cantaincha icantanirojeiti yora variseo:

—Yamitacotiri ivincatsarite camaari, irootaque imatantacariri iamaaririnte itianquiri.

Oshequi icavintsaajeitaqueri Jesoshi atiripee, icoaque inquemisantajeite.

³⁵ Ari oshequi iquenaquenayetanaque Jesoshi maaroni nampitsipeequi, yoametapinijeitiri noshaninca anta yapatotapinijeitanta. Iquensatacotapinitiri Tasorentsi, jaoca icanta ipincatsariventanti. Yoavisacojeitiri maaroni: tecatsi ompomerentsitimoteari, imataquero maaroni mantsiarentsipee. ³⁶ Ari ineaqueri oshequi catsini atiri yapatotimentajeitacari, oshequi icavintsaajeitaqueri. Icanti:

—Oshequi yashinoncaajeitaca, tecatsi intacotearine. Iquempejeivetacari ovisha yora caari ishenteeti.

³⁷ Impoiji icantajeitana:

—Oquempetaca otimi oshequi oitsoqui panquirentsi, iro cantaincha te intimeji oshequi aviteroneri. ³⁸ Pincantajeiteri Pivincatsarite intiancajeitantariri oshequi quenquetsatacaajeiterineri ashaninca, quemisantacaajeiterineri.

10

Imatacaajeitaqueri Jesoshi iroamereyoavisacojeitaqueri neiriri camaari aisati mantsiyetatsiri.

(Mr. 3.13-19; Ir. 6.12-16)

¹ Ari icajemajeitaquena Jesoshi, maaroni itsipapee iroamerepee, nocarajeiti 12. Imatacaajeitaquena noavisacojeitaqueri neiriri camaari, nojocacoventajeitaqueri iamaarite. Aisati imatacaaquena noavisacojeitaqueri maaroni mantsiyetatsiri.

² Ari itiancajeitaquena nomayetero imatacaajeitaquenari. Ari nocarajeitiri Shimo, irosati ivajiro aisati Petero; jeri Antirishi, irirenti Petero; Santiaco, yora itomi Severeo; Joa, yora irirenti Santiaco; ³ Jeripi; Varitorome; Tomashi; aisati narori: narotaque apatoveitanariniri oromasati iirequite; Santiaco itomi Arejeo; Tareo; ⁴ Shimo, icantiri aisati Sheraroro; jeri aisati yora Jorashi Ishicariote, yora aacaanterineri coajicani Jesoshi.

Itiancajeitaqueri Jesoshi iroamerepee inquenquetsajeite.

(Mr. 6.7-13; Ir. 9.1-6; 10.3-11)

⁵ Ari itiancajeitaquena Jesoshi, icantavaquena:

—Eiro pijatashitiritsi yora itsipapee atiri, aisati eiro pijatitsi anta itiminta samariasati.

⁶ Irintiquea pijatashijeite maaroni ajorioririnte.

Noshiacantajeitaqueri ovisha yora caari ishenteeti. ⁷ Jaocarica pinquenayetanaqueri, pinquenguetsatacaajeiteri atiripee. Pincaman-tajeiteri: “Irotaintsi impincatsariventajeitee Tasorentsi”. ⁸ Poavisacojeiteri mantsiaripee, pointinaajeitajeri camayetatsiri, poavisacojeiteri patsaayetatsiri aisati neayetiriri camaari. Oshequi nocavintsaajeitaquempi, iro cantaincha tecatsi noncoacojeitempi. Meeca pincavintsaajeiteri itsipapee, iro cantaincha tecatsi pincoacojeiteri avirori. ⁹ Eiro paanaqueritsi piirequite, ¹⁰ pitsarate, otsipa piitsaare, pisapatote, piotiquiro, tecatsi catsini. Tempa ocameetsati incavintsaajeitempi maaroni yora pincavintsaajeiteri avirori: ocameetsati impashjeitempi maaroni coiteimojeitaquempiri. ¹¹ Ariorica paretea nampitsiqui, pincoapeeri quemisantasanotatsiri; pisaviquimoteri iriori irosati povaantanajeari otsipapeequi nampitsi. ¹² Ariorica pareetapaaquea, pineacameetsajeitapeeri savicajeitatsiri. ¹³ Ariorica irineacameetsajeitavaquempi iriori, pincanteri Tasorentsi incavintsaasanoteri. Iro cantaincha terica irineacameetsatemp, eiro picantiritsi incavintsayeri. ¹⁴ Eirorica ineacameetsatavaquempi, aisati eirorica iquemisantavaquempi, ari povaanajea. Pincantanaqueri: “Te pinquemisantavaquena, ari coajica iroasanquejeitempi Tasorentsi”. ¹⁵ Queariotaque oca noncantempiri: coajica, ariorica incantacoventajeiteri Tasorentsi maaroni atiri, iroasanquetaajeiteri maaroni

soromasatini aisati maaroni comorasatini. Iro cantaincha iroasanquetaasanojeiteri catsini maaroni caari neacameetsajeitempine, oshequi irashinoncaajeitanaquea. ¹⁶ Meeca nontiancajeitempi, iro cantaincha oquempetaca notianquiri ovisha anta itiminta covencari: oshequi iroashinoncaajeitempi tseencantatsiri. Pinquenqueshirejeitanaquea, eiro catsini poashinoncairitsi pishaninca.

Irootaque icantajeitavaquenari Jesoshi.

Icamantajeitiri Jesoshi iroamerepee: “Coajica oshequi inquisajeitempi itsipapee”.

(Mr. 13.9-13; Ir. 21.12-19)

¹⁷ Aisati icantajeitaquena Jesoshi:

—Queariompia, yoashinoncaimpicari ashaninca. Iraajeitanaquempi anta yoametava-caajeitanta pincatsaripee iroasanquetaacantan-tempiri. Aisati irajeitanaquempi ashanincapee anta yapatojeitantari, impasanatapinitempi.

¹⁸ Iriojeitempirica piquemisantajeitaquena, iraanajempi anta itiminta ivincatsaritepee itsipapee ashaninca, impoiiji pinquenquetsatacaajeiteri iriojeitantenari itsipapee ashaninca. ¹⁹ Ariorica irajeitanaquempi, eiro piquenqueshireatsi, eiro picantitsi: “¿Paitampa noncanteriri?” Narotsitaquea nainti oamejeitempineri paitarica pincanteriri. ²⁰ Eiro piotashitatsi avirori pinquenquetsatacayeri, irointi Ishire Tasorentsi oametasanotempineri pinquenquetsatacayeri.

²¹ Coajica oshequi inquisavacaimentajeitaquena atiripee. Aparo iroacanteri irirenti, pashini iroacanteri itomi, aisati itsipapee iroacantayeri

ashiyetariri. ²² Piquemisantajeitaquena, irootaque inquisajeitantempiri pishanincapee, iro cantaincha eiro poipacairotsi piquemisanti. Ariorica pincanteani pinquemisantena, noavisacojeitempi, cameetsa pisaviquimojeitena anta inquitequi.

²³ Ariorica inquisajeitempi savicajeitatsiri aparoni nampitsiqui, ari pishianaque, povaanajea otsipaqi nampitsi. Queario oca noncamantempiri: eirotsitarica pitsoteiro maaroni nampitsi isavicantari ajorioririntepee, aisati nompiapaje narori. Tempa noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque. ²⁴⁻²⁵ Ariorica irimoncaraveteari iroamere oametiriri iriote, iro cantaincha eiro yanaacotiritsi. Aisati ariorica irimoncaraveteari nampirentsi yora nampitariri ipincatsariti, iro cantaincha eiro yanaacotiritsi. Ari meeca oshequi iquisajeitaquena ashaninca, ijitashijeitaquena naro ivincatsarite camaari. Piquemisantajeitaquena, tempa irootaque inquisajeitantempiri avirori, ²⁶ iro cantaincha, eiro pitsaroacaajeitaritsi. Meeca te iriojeiteji maaroni nopincatsaritaque, iro cantaincha coajica iriotasanojeitanaque maaroni; irineajeitaquena nompincatsaritanotanaque, aisati pincarajeitena avirori. ²⁷ Meeca apaniro nocamantajeitaquempi, te iriojeiteji yora tseencantatsiri, iro cantaincha coajica niotacaajeiteri. Meeca nomanavetacaro, iro cantaincha coajica noncamantasanojeiteri maaroni. ²⁸ Irimajeivetearo iriori iroajeitaquempi, iro cantaincha eiro pitsaroacaaritsi: tecatsi incantempi intianquempi Sharincaveniqui. Irinti

pimpincatsatasanoteri Tasorentsi: incoaquERICA iriori irimatajero iroajempi aisati intianquempi Sharincaveniqui. ²⁹ Pamene, te impinateaji tsimeripee, iro cantaincha terica incoacayeri Apa incame, eiro icamitsi aparoni, catsini. ³⁰ Iotiro jaoca ocaratiri piishi, iotasanotimpi catsini. ³¹ Pineaquero, oshequi panaacojeitiri tsimeripee, oshequi iquenqueshiretaquempi. Meeca eiro pitsaroitsi. ³² Ariorica pincerterici ashaninca: “Nopincatsataqueri Jesoshi”, aitaque anta inquitequi noncanterici Apa: “Ipincatsataquena iriori, noshanincatacari”. ³³ Iro cantaincha pincertericirica ashaninca: “Te nompincatsateriji Jesoshi”, ari anta inquitequi noncanterici Apa: “Te impincatsatenaji yora, te nioteriji narori”.

³⁴ Aisati icantana Jesoshi:

—Eiro pijitashitanatsi nopoqui iraacameetsatavacaajeitanteari maaroni savicaajeitatsiri. Te iro nompocantea iraacameetsatavacaajeitanteari, irointi inquisavacaajeitanteari. ³⁵ Irointi nopocanta inquisanteariri shirampari iriri, onquisantearori tsinane iniro, onquisantearori tsinane airo, ³⁶ inquisanteariri shirampari ishanincasanori. ³⁷ Tempa ocameetsati pinintajeiteri piri aisati piniro, iro cantaincha ocameetsatasanoti pinintasanojeitena narori. Eirorica pinintasanotanatsi narori, eiro noneacameetsatimpitsi avirori. Aisati, ocameetsati pinintajeiteri pitomi aisati pishinto, iro cantaincha ocameetsatasanoti pinintasanotena narori. Eirorica pinintasanotanatsi narori, eiro noneacameetsatimpitsi avirori. ³⁸ Nocoaque pinquearioventenaro maaroni nocoacaque-

mpiri. Ariorica inquishimenteetempiro, iro cantaincha nocoaque pimpomerentsiventenario. Eirorica pipomerentsiventanarotsi, eiro noneacameetsatimpitsi narori. ³⁹ Ariorica pincavintsaasanotajea avisati meeca, pashinoncaasanotanaquea coajica. Iro cantaincha pinquemisantasanotenarica meeca, ariorica iroashinoncaajeivetempi pishaninca, iro cantaincha eiro patsipetarotsi: coajica paneajeitanaje anta ocameetsaitetasanotinta catsini. ⁴⁰ Maaroni aacameetsajeitempineri, yaacameetsajeitaquena narori. Aisati maaroni aacameetsajeitanari, yaacameetsajeitaqueri Apa iriori: yora tiancaquenari. ⁴¹ Ariorica irioyeetempi aviro quenquetsatacotiriri Tasorentsi, irootaque iraacameetsatantempiri, ari pimocaratavacajaitea impinajeitempi Tasorentsi: avirori, aisati yora aacameetsajeitempineri. Aisati oquempetaca, irioyeetempirica picameetsati avirori, irootaque iraacameetsatantempiri, ari pimocaratavacajaitea impinajeitempi Tasorentsi. ⁴² Ariorica irioyeetempi piquemisantana, irootaque impacotantempirori pireri, iriotoero Tasorentsi, impinatasanoteri yora cavintsaimpiri.

Irootaque icantajeitanari Jesoshi.

11

Itianquiri Joa iroamere irineeri Jesoshi.

(Ir. 7.18-23)

¹ Ari ivecarataquero yoamejeitaquena Jesoshi, yovaanaja anta otsipapeequi nampitsipee, yoamejeitaqueri savicajeitatsiri,

iquenquetsatacaajeitaqueri. Noijatanajiri narori, aisati nocarajeitaqueri itsipapee iroamerepee, nocarajeiti 12. ² Chapinqui yoiminqueetaqueri Joa, yora vaotisantatsiri. Meeca ari inaqueri caravosoqui, iro cantaincha iquemacotaqueri yantayetaqueri Quirishito, irosati itiancantacariri iroamerepee iriori:

³—Pijatashijeiteri Jesoshi, pisampitaiteri: “¿Avirompa Quirishito naamaajeitari? Terica aviro, ari naamayea pashini”.

⁴ Ari yareejeitapaacari Jesoshi, isampitapairi. Ari yacavaqueri:

—Pimpiajeitanaje, pincamantapeeri Joa maaroni piquemaquenari aisati maaroni pineacotaquenari. ⁵ Namenacaajeitajiri caari amenajeivetacha, naniitacaajeitajiri caari shevajeivetacha, noavisacojeitaqueri maaroni patsaajeivetachari, noquemacaajeitajiri caari quemaveitachani, noitinaajiri aisati camavetainchari, niotacaajeitaqueri ashinoncaajeivetachari jaoca incanteari iravisacotantajeari.

⁶ Inquimoshirejeitanaque maaroni caari tseencana. Irootaque pincamantapaaqueriri Joa.

*Yora Jesoshi inecameetsataqueri Joa.
(Ir. 7.24-30)*

⁷ Ari ipiajeitanaja iroamerepee Joa, impoiji iquenquetsatacaajeitaqueri Jesoshi yora apatotimentajeitariri:

—Ari peerani pijatapinijeiti anta caaraiteriqui, piquemisantapinijeitiri Joa. ¿Paita pijatashijeitantariri? Tempa piojeitiri iotiri

iriori Tasorentsi, irootaque pijatashitariri.
⁸ ¿Pineaquerimpa iquitsaata cameetsa? Teve. Yora quitsaatarori iitsaare cameetsari isavicajeiti anta ivancoqui pincatsari. ⁹ Tempa piojeitaqueri iriotaque quenquetsatirori irineane Tasorentsi. Queariotaque, iro cantaincha yanaacotasantirori itsipapee quenquetsatacotiriri Tasorentsi. ¹⁰ Iquenquetsatacotaquerini peerani Tasorentsi, icantitanani: “Notiomi, nontianqueri coajica jivatempineri, inquenquetsatacaapaqueri ishaninca, incanteri: ‘Pinquenqueshirejeitea, paamaajeitari Avincatsarite’ ”. ¹¹ Meca non-camantempi, queariotaque: tempa itimi oshequi catsini atiri, iro cantaincha yanaacojeitaqueri Joa, yora vaotisantatsiri. Yanaacotasanojeitaqueri itsipapee, iotasanojaqueri Tasorentsi. Iro cantaincha maaroni neajeitaquerineri Tasorentsi impincatsaritapaaje, iranaacotasantirori Joa, iriotasanojeitanaque irinti. ¹² Peerani iquenquetsatacaitaquempini Joa, meca noquenquetsatacaajeitaquempi narori, piojeitantacariri Tasorentsi. Ari impincatsariventajeiteri maaroni coasanojeitatsiri iriojeiteri. ¹³ Peerani maaroni yora camantantatsiniri iquenquetsatacotiri Quirishito, aisati iquempetani Moishishini. Aisati icantajeiti: “Irotaintsirica impoque Quirishito, irijivatapaqueri Iriashi”. Impoiniji meca ipocaque iriori Joa, ¹⁴ ariorica noncantempi: iriotaque Joa iquenquetsatacotiri, ¿arimpa pijitaque namatavitaquempi? ¹⁵ Otimirica piyempita piquemantari, pinquemaquena.

Irootaque icantajeitiriri maaroni apatotimentajeitariri.

cantaincha te inquenqueshireteaji, te inquemisanteji. Irineaquename notasoncantayeti yora tirosatini peerani, aisati yora shirosatini, inquenqueshirejeitanaqueame irinti, irojocajeitaquerome caari cameet-satatsi yantajeitiniri, inquemisantajeiteme. ²² Coajica, ariorica incantacoventajeiteri Apa, iroashinoncaajeiteri yora tirosatini aisati yora shirosatini: oshequi te incameetsajeiteni. Iro cantaincha iroashinoncaasanojeitaqueri catsini yora coraseisati aisati vetsairasati: tempa ineacojeivetaquena notasoncantayeti, iro cantaincha te inquemisantenaji. ²³ Aisati iriori caperenaosati, ijitashijeiveta irijate inquitequi, iro cantaincha itseencantajeiti: irootaque irijajeitanteari iriori ishaaviji. Irineaquerome yora soromasatini maaroni ineajeitaqueri caperenaosati, inquenqueshirejeitanaqueame, eiro itsoncajeitirime peerani Tasorentsi, ontimeme meeca inampi. ²⁴ Coajica iroashinoncaajeitajeri aisati Tasorentsi soromasatini, iro cantaincha iroashinocaasanojeiteri catsini yora caperenaosati.

Irootaque icantaqueriri Jesoshi.

*Yora Jesoshi iquenquetsatacairi Iriri.
(Ir. 10.21-22)*

²⁵ Impoiiji iquenquetsatacairi Jesoshi Tasorentsi, icantiri:

—Apa, aviro pincatsariventajeitiriri maaroni inquiresati aisati maaroni quipatsisati, oshequi

nopasonquitimpi. Ainiro cantashitachari: “Nio-tasanoti nainti”, iro cantaincha pimanapitsajeita-queri piotiri. Irintiquea piotacaajeitiri itsipapee, yora itseenqueetiri. ²⁶ Pineshinoncajeitaqueri irinti, picoacaajeitaqueri iriote.

²⁷ Irootaque icantaqueriri iriri, impoiiji icanta-jeitaqueri ashaninca:

—Irio Apa iotacaanari maaroni. Apaniro iotasanotaque irinti naro itomi, te iriota-cotenaji itsipapee. Apaniro niotiri narori, tempa narotaque itomi; yorari itsipapee, te iriotasanojeiteriji Apa. Irintiquea iotasanojeitaqueri yora noamejeitaqueri. ²⁸ Ariorica pashinoncayea, ariorica ompomerentsitimotempi paitapeerica, pimpocashitena pincamantena; ari noncavintsayempi, nintacotempi eiro opomerentsitimotantajimpitsi aisati. ²⁹ Pinquemisantena narori, pincoajeite noamejeitempi; oshequi nocavintsanti, oshequi noneshinoncatanti. Ariorica pinquemisantena, noveshireacaajeitempi. ³⁰ Pamene, eiro noperanatimpitsi, eiro noashinoncaimpitsi, irointi namitacotapinijeitempi.

12

Yora Jesoshi irio cantatsiri paitapeerica an-tayeteri saavaroqui.

(Mr. 2.23-28; Ir. 6.1-5)

¹ Ari pashini saavaro noijajeitanaqueri Jesoshi, ijivajeitanaquena anta oantsipeequi. Narotaque iroamerepee. Ari aajeitaquena notashe, irootaque naviitantanacarori oitsoqui tirico,

noajeitacaro. ² Ari ineajeitaquena variseopee, irosati icantantacari Jesoshi:

—Pamenerite poamerepee. Meeca saavaro, te oncameetsateji meeca iraviitantearo.

³ Ari yacanaqueri:

—Tempa pineanatapinivetaro Sanquenarentsi quenquetsatacotiriri Iravirini. Aajeivetacarini peerani itashe, aisati aajeivetacarini maaroni oijajeitiriri. ⁴ Ari iqueapaaque ivancoqui Tasorentsi, icantapaaqueri yora saserote: “Aajeitaquena notashe”. Ari otimaveta anta tanta yoashiyeetanariri Tasorentsi. Te oshinetanteaji iroajeitearo ashanincapee, apaniro irinti yoaro saserote. Iro cantaincha icavintsaajeitavaqueri, te incoyeji iroashinoncayeri, irootaque ipajeitantaririri Iravirini, aisati itsipajeitari. Yoajeitaca. Meeca te pincanteji: “Te oncameetsateji yantiniri Iravirini”, ari ¿paita picantantari meeca: “Te oncameetsateji yantiri yoca”? ⁵ Aisati isanquenatini Moishishi: “Eiro pantaveetantarotsi saavaro”. Iro cantaincha maaroni saavaro ijatapiniti saserote ivancoqui Tasorentsi, yantaveetapiniti. Te pinquishimenterini, tempa pineacameetsataquero yantayetiri. ⁶ Tempa atiri yanaacojeitaquero ivanco Tasorentsi, ocameetsati ancavintsaajeiteri irinti, eiro avashinoncairitsi. ⁷ Pineaquero, isanquenatini peerani: “Icanti Tasorentsi: ‘Te noncoyeji poapinitenari ovisha, pintaapinitenari; irointiquea nocoasanotaque pincavintsaajeiteri pishaninca’ ”. Pinquemasanoterome oca icantiri Tasorentsi, eiro picantimentirime yoca aviitirori tirico, te aneroji irantane. ⁸ Noponeaca narori

inquitequi, natiritapaaque. Narotaque nainti cantatsine paitarica antayeteri saavaroqui.

Yoavisacotiri saavaroqui Jesoshi tsiricoipacori.
(Mr. 3.1-6; Ir. 6.6-11)

⁹ Ari novaajeitanaja, noqueajeitapaquero pancotsi yapatojeitantari. ¹⁰ Itimi anta tsiricoipacori. Ari yora variseopee isampijeitavaqueri Jesoshi:

—¿Ocameetsatimpa poavisacoteri saavaroqui tsiricoipacori?

Icoajeitaque iroavisacoteri saavaroqui, irootaque incantajeitanteari: “Yantaveeniroti Jesoshi saavaroqui, te incameetsateji”. ¹¹ Ari yacanaqueri:

—Pamene, ariorica saavaroqui impariaque omoroqui povishate, tempa paajeri, poisoquijajeri. Ocameetsati picavintsairi. ¹² Tempa atiri yanaacotiri ovisha icameetsatasanotaque. Ocameetsataque ancavintsayeri saavaroqui.

¹³ Impoiji icantiri yora tsiricoipacori:

—Pancotaje.

Ari yacotanaji, cameetsatanaji iraco, omoncarajaro otsipa iraco. ¹⁴ Iro cantaincha iquisajeitanaca variseopee. Ijajeitanaji, yoametavacaajeitanaca, icantajeiti:

—¿Jaoca ancantanteariri Jesoshi, avacantanteariri?

Oquenquetsatacotaquerini Jesoshi sanquenarentsi peerani.

(Mr. 3.7-12; Ir. 6.17-19)

¹⁵ Iotaque Jesoshi icoajeitaque iroyeri, irootaque yovaantanajari. Ari noijsajeitanaqueri, nocarajeitiri oshequi itsipapee atiri. Itimi oshequi mantsiayetatsiri, iro cantaincha

yoavisacojeitaqueri maaroni, ¹⁶ impoiiji icantajeitaqueri:

—Eiroyea picamantitsi: “Yoavisacojeitaquena Jesoshi”.

¹⁷ Ari itsoteajiro Jesoshi maaroni iquenquetsat-acotaqueriniri peerani Isayashi. Jero oca irineane Apa Tasorentsi isanquenatiniri: ¹⁸ “Jeri yoca Quirishito nocoacaqueri irantenaro maaroni nocoacaqueriri. Oshequi nonintaqueri, oshequi noneacameetsataqueri. Nontianqueneri noshire, quiso oanaqueri, amitacotapiniteri. Incamantajeiteri itsipapee atiri jaoca noncanteari noameet-satanteariri maaroni. ¹⁹ Eiro icantavacaimentartotsi paitapeerica, eiro iquenquejairitsi itsipapee. Eiro icajemacotapinitiritsi itsipapee. ²⁰ Eiro yoashinoncairitsi oashiretachari. Eiro yamatavirititsi coatsiri iriotena. Aitaque, incanteani incavintsante, aisati impincatsariventantasanote. ²¹ Iriotaque oavisacojeiterineri itsipapee atiri, te intimeji pashini oavisacojeiterine”. Irootaque icantiri Tasorentsi peerani.

Yora variseopee icantimajeitaquero Ishire Tasorentsi.

(Mr. 3.20-30; Ir. 11.14-23)

²² Impoiiji yameetaqueneri Jesoshi neiriri camaari: te irameneji, aisati te irineanateji. Ari yoavisacotajiri: yamenacajiri aisati ineanatacaajiri. ²³ Ari yoajeitanaqueri cavaco maaroni neacojeitaqueriri. Isampitavacaajeitaca:

—¿Iriompa yoca Quirishito aamaajeitacari?

²⁴ Iro cantaincha icantajeiti variseopee:

—Irio Satanashi, yora ivincatsarite camaari, amitacotiriri itiancajiri iyamaaririnte.

²⁵ Ari iotaque Jesoshi iquenqueshirejeitiri, icantajeitiri:

—Ariorica irimanatavacaajeiteame savicajeitatsiri quipatsiqui, tempa ari impoyereavacaajeiteame. Aisati iquempetaca yora savicajeitatsiri nampitsiqui, ariorica inquisavacaajeiteame, tempa ari inteentareavacaajeiteame. Aisati iquempejeita maaroni atiri, ariorica inquisaqueri ishanincasanori, eiro quiso yoajiritsi. ²⁶ Pamene: irioricame Satanashi amitacotenaneme notianquiri noyamaaririnte, tempa nompoyereavacaajeiteame. ²⁷ Aisati irioricame amitacotenaneme notianquiri camaari, ¿irisatimpa camaari amitacojeitiriri pishanincapée iriori yojocantariri camaari? ²⁸ Iro cantaincha irootaque Ishire Tasorentsi amitacotanari notiancantajariri camaari. Tempa irootaque piotanteameri ainiro icarajeitaquempi Tasorentsi, icoaveta impincatsariventajeitempime. ²⁹ Intimerica coatsiri incoshiteri shintsitatsiri, tempa irijivateri irayeri, shepi; iroisoteri, oiso, oiso. Impoiji incoshiteri ivaararo, eiro imatirotsi impiateari yora ashivetarori ivaararo. ³⁰ Yora caari quemisantana, iriotaque quisaquenari. Aisati, iquisaquena maaroni caari amitacotana.

Iquenquetsatacotaqueri Jesoshi yora cantimajeitirori Ishire Tasorentsi.

(Mr. 3.28-30; Ir. 12.10; 6.43-45)

³¹ Aisati icantiri Jesoshi variseopee:

—Yora Tasorentsi icavintsaajeitiri maaroni caari cameetsajeitatsi aisati maaroni cantimajeivetariri, eiro iquishmentajeitiritsi yantayetiri. Iro cantaincha eiro icavintsaajeitiritsi yora cantimajeitirori Ishire. ³² Noncamantempi: noponeaca nainti inquitequi, natiritapaaque, iro cantaincha incavintsaajeiteri Apa maaroni cantimajeivetanari. Eiro icavintsaajeitiritsi irinti cantimatirori Ishire. Eiro icavintsairitsi meeca, aisati coajica eiro icavintsairitsi, irointi iroasanquetaasanojeiteri. ³³ Ariorica ocameetsati inchato, ocameetsati oitsoqui iroori; terica oncameetsateji inchato, aisati iroori oitsoqui, te ocameetsateji. Ariorica pineero oitsoqui, tempa piotaque ocameetsatirica inchato. ³⁴ Pishiajeitaqueri camaari, te pincameetsajeiteji: tecatsi pincantea poametante cameetsa. Te oncameetsateji piquenqueshirejeitiri, irootaque caari ocameetsatanta picantajeitiri. ³⁵ Irinti cameetsatatsiri shirampari iquenqueshiretapinitiro cameetsayetatsiri, irootaque ocameetsantari yantayetiri. Yora caari cameetsayetatsi iquenqueshiretapinitiro caari cameetsatatsi, irootaque caari ocameetsatanta yantayetiri. ³⁶ Coajica incantacoventajeitaquempi Tasorentsi: inquenqueshiretacaajempiro maaroni picantajeitiri meeca. ³⁷ Ocameetsajeitirica picantajeitiri, ari irineacameetsatempi, iro cantaincha terica oncameetsayeteji, incantempi: “Ainiro pantayetiri, oshequi pinquematsicatimentearo”.

Irootaque icantiriri Jesoshi variseopee.

Iquenquejaajeitaqueri Jesoshi yora tseencajei-tantatsiri.

(Mr. 8.12; Ir. 11.29-32)

³⁸ Impoiji icantajeivetari variseopee aisati oametantayetirori Sanquenarentsi:

—Oametanari, nocoaque namenempi pinta-sonquero paitapeerica, niotantempiri avirotaqueerica Quirishito.

³⁹ Yacanaqueri Jesoshi:

—Te pincameetsajeiteji, oshequi pitseencaqueri Tasorentsi, irootaque picantantanari. Eiro notasonquimojeitimpitsi piotantenarime. Otimi yantayetiniri Jonashi: pishiretearome ishiacantaquenari, ari pinguemisantaquename.

⁴⁰ Peerani iniaquerini anteari omani, ocarataque mava quitaiteri inaqueri isheitoqui. Aisati narori, noncamaque, oncarataque mava quitaiteri nonaque narori omoroqui tsoompoina.

⁴¹ Coajica incantacoventajeitempi Tasorentsi, incantajeitempi: “Ainiro pantanejei avirorijeji. Peerani yora ninivesati iquemisantajeitaquerini yora Jonashi, iquenqueshirejeitantacari. Avintijeji, pineajeivetacari Quirishito, oshequi yanaacotasantotiri Jonashi, ipincatsaritasanoti irinti, iro cantaincha te pinguemisantajeiteriji”.

⁴² Aisati incantajeitempi: “Ainiro pantayetiri avirorijeji. Peerani ora ivincatsaroteni savasatini oquemaque oshequi iotaque Saromo, irootaque ojatantacari arejiqui oquemisantantacariri. Jeri isaviquimojeivetimpi avinti anaacotiriri Saromo, iro cantaincha te pimpincatsateriji”.

⁴³ Noshiacantempero aisati: oquempvetaca yora camaari itimantacari ishirequi shirampari,

ipeaquero ishire ivanco. Ari yojoqueetiri camaari, yavisacovetaja yora itimantari. Ijataque camaari anta caaraiteriqui, anta opirijaiteaque. Icoaveta irimaoreeme, iro cantaincha te irimateroji. ⁴⁴ Impoiji icantaniroti: “Nompianajeta novancoqui noponeacanta”. Ari ipianaja, ineapaaquero opishitaca, ocareniiteanaque, ovetsicayetaca isavicamentopee, imaamento, maaroni. ⁴⁵ Ari ijatashitanaqueri pashini iamaaririnte, icarati 7. Oshequi yanaacojeitiri icamaaritasanojeiti. Icantiri: “Tsame pisavicajeite novancoqui”. Ari, peerani yashinoncaavetaca capichaji yora itimantari camaari; meeca irampiitajea irashinoncaasanotanajea catsini. Aisati pinquempejeitea avirorijeji. Pashinoncaajeivetaca, te piojeiteniji. Meeca pineajeivetaquena, iro cantaincha te pimpincatsajeitenaji, irootaque pampiitajea, pashinoncaasanojeitajea.

Irootaque icantajeitaqueriri Jesoshi.

Ishanincajeitacari Jesoshi maaroni quemisan-tajeitiriri.

(Mr. 3.31-35; Ir. 8.19-21)

⁴⁶ Ari iquenquetsatacaajeitaquena Jesoshi, aisati yora apatojeitachari anta pancotsiqui. Irosati opocantapaacari iriniro Jesoshi, jeri irirentipee, ocatiapaaca saiteriqui, ocajemacantaqueri. ⁴⁷ Icamanteetaqueri:

—Areetapaaca piniro, jeri pirentipee, ocoa-paaquempi. Ocoaque onquenquetsatacayempi.

⁴⁸ Yacanaqueri:

—¿Janicampa ina? ¿Janicampa iyeppee?

⁴⁹ Ari ijicojeitaquena, icantiri:

—Jeri yoca noamerepee, iriojeitaque iyepee, aisati iroojeitaque ina. ⁵⁰ Iriotaque noshanincatasanojeitacari maaroni antiniriri Apa Jenoquiniri icoacaajeitaqueriri: nocanta-jeitaqueri iye, tsio, jero ina.

13

Iquenquetsatacotaqueri yora panquiveetatsiri.
(Mr. 4.1-9; Ir. 8.4-8)

¹ Irosati isoquijantanaja Jesoshi, ijatanaque ot-sapijaqui incajare. Noijajeitanaqueri, ² aisati yapatotimentajeitacari oshequi atiri. Ineaquero pitotsi, otsatacotaca; ari itetapaacaro, isavica-paaque. Ari nocatiajeitaca narori otsapijaqui. ³ Impoiiji, oshequi iquenquetsatacaajeitaquena, ishiacantiri panquiveetatsiri, icanti:

—Ijati panquiveetatsiri yojocaitiro oitsoqui tirico iroanequi. ⁴ Opariaarantapaaque aparopee oitsoqui avotsiqui, impoiiji ipocapaaque contsaro, yoitapaacari oitsoqui. ⁵ Otsipapee oitsoqui opariaarantapaaque mapiqui. Te anta ontimasanoteji quipatsi, ari jentsipaite oshiocavetanaca, aisati jentsipaite otsoancave-tapaaca. ⁶ Iro cantaincha te ontimasanoteji ovaritsa. Ijenoquitapaaque catsirincaiteri, oshimpetanaque, impoiiji ocamanaque. ⁷ Pashini pariapaintsi quitotsequishiqui: anaanaquero irointi, oshioaque, ajaanaquero panquirentsi. ⁸ Orari pashinipee oitsoqui opariapaaque quipatsisanoriqui cameetsari. Oquimotanaque, oitsoquitanaque. Aparopee timanaintsi oitsoqui

ocarataque 100, iro otsipapee ocarataque oitsoqui 60, iro otsipapee ocarataque oitsoqui 30. ⁹ Otimirica piyempita piquemantari, pinquemavaquero oca nocantajeitaquempiri.

*Yoametaqueri Jesoshi iroamerepee
ishiacaaventiniriri.*

(Mr. 4.10-12; Ir. 8.9-10)

¹⁰ Impoiiji notsipajeitanacari pashinipee iroamere, nocantajeitaqueri Jesoshi:

—¿Paita pishiacantantanariri yora itsipapee? Te inquemajeiteroji picantaqueriri.

¹¹ Ari yacanaquena:

—Nocoacaajeitaquempi piojeitanaquero caari iojeiti itsipapee. Nocoaque piojeite jaoca icanta Tasorentsi ipincatsariventajeitimpi, iro cantaincha te noncoacayeriji yora itsipapee iriojeitanaque. ¹² Itimirica iovetachari, ari niotacaasanoteri. Iro cantaincha itsipapee, te incoyeji iriote, irootaque caari iotanta irinti; eiro noametiritsi irinti, aisati nompeapitsataqueri iotantavetari. ¹³ Irootaque noshiacantantanariri irioripee, te incoyeji iriojeite. Yamenajeiveta, iro cantaincha tecatsi irinee. Iquemajeivetavacaro iro cantaincha te inquemavaqueroji, te iriotavaqueroji nocantavetacariri. ¹⁴ Aitaque iquenquetsatacotitarini peerani Isayashi, icantini: “Pinquemajeivetea, iro cantaincha eiro piojeitavaquerotsi. Pamenajeivetea, iro cantaincha eiro pineasanojeitirotsi.

¹⁵ Te pincoajeiteji piojeitanaque, irootaque caari piquenqueshireajeitanta. Te pincoyeji pinquemajeite, irootaque povitantacarori

piyempita. Te pincoajeiteji pamenasanojeite, irootaque pimatsiocantacari. Te pincoyeji catsini noavisacojeitempi”. Irootaque iquenquetsatacotiriniri peerani Isayashini. ¹⁶ Iro cantaincha pamenajeitanaji avinti, piquemisantajeitajana, irootaque pinquimoshiretasanojeitanteari. ¹⁷ Queario oca noncamantempiri: icoajeiveitani peerani yora quenquetsatacantantatsiniri aisati cameetsajeitatsiniri irineerome oca pineajeitaqueri avirori. Icoajeiveitani inquemerome oca piquemajeitaqueri meeca. Iro cantaincha te irineajeitenaji, te inquemajeitenaji. Irootaque icantaquenari Jesoshi.

Yora Jesoshi yoamejeitaqueri paita ishiacantiriniri.

(Mr. 4.13-20; Ir. 8.11-15)

¹⁸ Ari icantajeitaquena Jesoshi:

—Meeca noamejeitempiro oca noshi-acantajeitaqueneriri incaranqui. ¹⁹ Ari nocamantapinitiri itsipapee jaoca icanta Tasorentsi ipincatsariventanti, iro cantaincha terica inquemero, iquempetacaro oitsoqui pariaintsiri avotsiqui. Ipoqui camaari, yojocacaqueri iquenqueshirevetacaro noneane. ²⁰⁻²¹ Aisati itsipapee iquemavetavacaro nocantavetacariri, iveshireimentavetacaro, irootaque iquisantacariri ishaninca. Iro cantaincha te iriotasanoteji, te inquemisantasanoteji, irootaque yojocantajarori iquemisantaveta. Ari ishiaquero iriori oitsoqui pariapaintsiri mapiqui. ²² Iojeiveta itsipapee noamejeivetari, iquemavetaro noneane, iro cantaincha oshequi

iquenqueshireyetro paitapeerica, aisati oshequi iveshireimentaro irovaararo, irootaque caari iquenqueshiretantaro noneane. Te inquemisan-teji. Ishiaquero iriori oitsoqui pariapaintsiri quitotseequishiqui. ²³ Iro cantaincha ainiro itsipapee quemisantasantirori noneane, quemasantirori. Oshequi iquemisantaquena, iquearioventaquero maaroni nocoacaqueriri. Ishiaquero oitsoqui pariapaintsiri quipatsiqui cameetsari, ora shequianaintsiri oitsoqui: aparopee timayetanaintsiri oitsoqui 100, iro otsipapee otimaque oitsoqui 60, iro otsipapee aisati otimaque oitsoqui 30.

Irootaque icantaquenari.

Iquenquetsatacotiri Jesoshi yora quishiriri panquitirori tirico.

²⁴ Pashini aisati ishiacantaquenari Jesoshi, icantaquena:

—Aitaque icanta ipincatsariventanti Tasorentsi, iquempetacari yora panquitirori oitsoqui tirico. Ocameetsataque oitsoqui ipanquitiri. ²⁵ Impoiji tsiteniriqui imai, aisati imaajeiti iratiritepee. Ipocaque tsiteniriqui quisaqueriri, yamaquero oitsoqui tiriconiro. Oshiavetaro tirico, iro cantaincha oquepiati. Ipanquitiro anta ivanquirequi ashitarori iroane, iconoaitiniri tirico. Impoiji ijatanaji.

²⁶ Ari impoiji aisati oshiocanaque tirico, oitsoquitanaque. Aisati oshiocanaque tiriconiro, oconoanacaro. ²⁷ Ineaquero iratiritepee, ijatashitaqueri, icantaqueri: “Tempa ocameetsati oitsoquipee apanquijeitiri anta poanequi. ¿Paita

oshiocantacari tiriconiro?” ²⁸ Yacanaqueri:
 “Irioyeata quisaquenari panquitaitirori”.
 Ari isampijeitiri: “¿Picoaquempa nojajeite
 nontsocayetajero tiriconiro?” ²⁹ Icantiri:
 “Aitanaque. Pitsocacotirocari tiricosanori.
³⁰ Ocantavacata. Oshiocacoterota meeca.
 Coajicaquea amenavaquero oitsoquitanaquetsita
 tirico. Impoijiquea, noncantajeitempi:
 ‘Pimpesajeitero tiriconiro, paajeitero, pintayero.
 Impoijiquea paviitero tiricosanori, poajero anta
 pancotsiqui noquempoyeantaroriqui’ ”.

Irootaque ishiacantajeitaquenari Jesoshi.

Ishiacantiro Jesoshi oitsoqui moshitasa.

(Mr. 4.30-32; Ir. 13.18-19)

³¹ Jero oca pashini ishiacantajeitanari Jesoshi,
 icanti:

—Aitaque icanta ipincatsariventanti
 Tasorentsi, ishiacantiro oitsoqui moshitasa
 ipanquiyetiri oantsiqui. ³² Orijaniqui onaveta
 oitsoquijaniqui, iro cantaincha oshiocanaquer-
 ica, antearotanaque, anayetanaquero otsipapee
 panquiyetachari, aitaque irimencotantaquearo
 tsimeripee ojempequiqui.

Ishiacantiro Jesoshi tapiacaarori tanta.

(Mr. 4.33-34; Ir. 13.20-21)

³³ Jero pashini ishiacantaquenari:

—Aitaque icanta ipincatsariventanti
 Tasorentsi, iquempevetaro tsinane ovetsiquiro
 tanta. Aaquero ovane tirico oshequi, aisati
 oconoiro tapiacaarori capichaji. Oconoasanotiro,
 impoiji otapiaquero maaroni.

³⁴ Aitaque icanta Jesoshi, ishiacaaventapinijeitiniri apatotimentajeitariri, iotaca ishiacantiniri.

³⁵ Imoncarataquero isanquenatiniri peerani yora quenquetsatacantatsiniri: “Icanti Tasorentsi: ‘Oshequi noshiacanteneri atiripee; noncamanteri caari iojeitini peerani’ ”.

³⁶ Impoiiji ijatanaque Jesoshi, yojocajeitanajiri yora apatotimentajeitariri, ijatanaque pancot-siqui. Narotaque iroamerepee, noijajeitanaqueri. Nocantaqueri:

—Poametasanotenaro oca pishiacantajeitiniriri yora apatotimentajeitimpiri. ¿Paita oshiacantiri tiriconiro ipanquiyetiri tiricomashiqui?

³⁷ Ari yacanaquena:

—Noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque. Naro shiaqueriri panquitirori tirico cameetsari. ³⁸ Ora oantsi oshiacantaquero quipatsi asavicajeitantari. Ora oitsoqui cameetsari oshiacantaqueri pincatsatiriri Tasorentsi. Irointi tiriconiro oshiacantaqueri pincatsatiriri camaari. ³⁹ Yora quisantatsiri, panquitirori tiriconiro, ishiacantaqueri camaari.

Ora yaviitaqueri oitsoqui oshiacantaquero ontsoncanteari quipatsi. Yora iratiritepee ishiacantaqueri inampirepee Tasorentsi.

⁴⁰ Pineaquero, yapatotacantaquero tiriconiro, itaasanotaquero, pomein. Oca oshiacantaquero nanteri coajica nontsoncantajejarori quipatsi.

⁴¹ Nontiancajeiteri oshequi nonampirepee, nampatotacantajeiteri maaroni caari cameetsajeitatsi; te nonintacayeriji incarajeiteri maaroni pincatsajeitanari. ⁴² Nojocacantajeiteri

anta paamariqui: oshequi irashinoncaajeitaquea anta, oshequi inquematsicatearo. ⁴³ Impoiji irishipaquireajeitanaque maaroni cameet-sajeitatsiri, inquempejeiteari catsirincaiteri. Incarajeiteri Apa anta ipincatsaritinta. Otimirica iyempita atiripee, ocameetsati inquemisantajeitena.

Iquenquetsatacotaqueri Jesoshi quirequi imaneetiri.

⁴⁴ Aisati icantaquena Jesoshi:

—Aitaque icanta Tasorentsi ipincatsariventanti, ishiaqueri oshequi quirequi imaneetiri quipatsiqui. Ari ineashitacari quirequi pashini shirampari. Imanaqueri iriori, te incamanteji. Iquenqueshiretaca: “Namananterota quipatsi, nashitanteariri timatsiri quipatsiqui”. Impoiji ijataque ipimantajeitaquero maaroni yashijeitari iranteeariri quirequi. Irootaque yamanantantacarori quipatsi itimantari oshequi quirequi. Impoiji iquimoshireventaqueri oshequi quirequi, yoca yamanantacotaqueri.

⁴⁵ Aisati iquempetacari coatsiri iramanantero marereatatsiri mapi, cameetsatasanotatsiri.

⁴⁶ Ineaquero aparoni, ocameetsatasanotaque, opinatasanotaca. Icoasanotaquero, irootaque ipimantantarori maaroni timimojeitiriri yaantariri quirequi. Impoiji itsoncaqueri iirequite yamanantantarori aparoni mapi cameetsari.

Iquenquetsatacotiro Jesoshi quitsari.

⁴⁷ Aisati icantajeitaquena Jesoshi:

—Pashini aisati noshiacontempiro jaoca icantari Tasorentsi ipincatsariventanti. Oquempetaca iguitsati shirampari incajarequi. Yojocaquero iitsarite nijaqui, impoiji inoshicacotaqueri shimayetatsiri; icaantanacave, monquire, monquire. Inashiyetaca. ⁴⁸ Ijaacaro quitsariqui, inoshicacotaqueri otsapijaqui. Impoiji isavicaque, icoyeayetaqueri cameetsayetatsiri. Irintiquea yora caari cameetsayetatsi yojocaqueri. ⁴⁹ Aisati onquempetajea ariorica nompocaje. Nontianqueri nonampirepee irinashitacaajeiteari cameetsajeitatsiri aisati caari cameetsajeitatsi. ⁵⁰ Irojocajeiteri caari cameetsajeitatsi anta paamariqui. Oshequi irashinoncaajeitanaquea, inquematsicatasanojeitearo paamari. ⁵¹ ¿Piquemajeitaquerompa oca nocamantajeitaquempiri?

Nacajeitanaqueri:

—Je, noquemajeitaque.

⁵² Ari icantaquena:

—Ariorica inquemisantena yora oametantirori Sanquenarentsi, iriojeitanaquero oshequi: tempa meeca iotiro maaroni isanquenayeetiniri peerani: aisati, inquemisantenarica, iriotero iroaqueratatsiri noamejeitiriri meeca. Iriotanaquero jaoca icantari Tasorentsi ipincatsariventanti.

Ipianaja Jesoshi Nasaretequi.

(Mr. 6.1-6; Ir. 4.16-30)

⁵³ Ari ivecarataquero Jesoshi ishiacanta-jeitaquenaro, impoiji ijatanaque, ⁵⁴ ipianaja anta iipatsitequi iponeacanta. Noijsajeitanaqueri

narori. Ari yoametantapaaque anta yapatojeitanta ashanincapee. Yoajeitanaqueri cavaco maaroni quemajeitavaqueriri, icantajeiti:

—¿Janica oametiriri yoca otimantacari iotan-tari? ¿Paitaquea matacaaqueriri itasoncantayeti?

⁵⁵ Tempa iriotaque itomi vetsiquirori inchato. Tempa irootaque iriniro Maria. Tempa iriotaque irirentipee yora Santiago, Jose, Shimo, jeri Jorashi.

⁵⁶ Tempa aisati acarajeitaquero iritsiropee. ¿Paita ipincatsanirotantacari?

⁵⁷ Ari iquisajeitaqueri, itseencajeitaqueri, irootaque icantantariri:

—Timatsi pincatsatiriri quenquetsatirori irineane Tasorentsi, iro cantaincha itseencajeitiri ishanincasanori.

⁵⁸ Ari oshequi itseencajeitaqueri ishanincasanori, irootaque caari itasoncantayetanta oshequi anta inampisanoriqui.

14

Yora Eroreshi yoacantaqueri Joa, impoiiji ijitashitajari itinaanaja, ijitajiri irio Jesoshitajantsiri.

(Mr. 6.14-29; Ir. 9.7-9)

¹ Irosati yora Eroreshi iquemacotaqueri Jesoshi. Yora Eroreshi ipincatsariventajeitiri maaroni carireasati. ² Icantajeitiri ishanincapee:

—Irioyeata Joa Jesoshitajantsiri. Noacantavetacari, iro cantaincha aamaashiteari tinaanajaitatsi ini, irootaque imatantarori itasoncantayeti.

³⁻⁴ Ari chapinqui yora Eroreshi yaapitsataqueri irirenti Jeripe ijina, opajita Eroriashi. Yora Joa icantavetacari: “Te oncameetsateji paapitsateri

pirenti ijina”. Irosati yaacantantacari, yoimin-
queacantaqueri. Yoisoeyetaqueri carenatsaqui.
⁵ Ari icoavetaca iroacantitearime, iro cantain-
cha oshequi ipincatsajeitaqueri atiri Joa, iojeitiri
iquenquetsatacotiri Tasorentsi. Ijivetaca Erore-
shi: “Ariorica noacanteri, inquisacojeitanaque-
ari atiripee”. ⁶ Impoiiji omoncarataca quitaiteri
itimantacari peerani Eroreshi. Yapatojeitaqueri
oshequi ishaninca, iquimoshireimentajeitacari.
Aisati omaninquetacotimentaqueri oshintoto Eror-
iashi. Oshequi ineacameetsataquero, ⁷ irootaque
icantantarori:

—Paitarica pincoacotaquenari, aitaque
nompaquempiro. Ioti Tasorentsi eiro
namatavitimpitsi.

⁸ Ocantiro iniro:

—Pincanteri iroacanteri Joa.

Irosati ocantantariri:

—Nocoaque poacanteri Joa, impoiiji pimpacote-
naro matitaqui iitoni, iotanteari ina queario ica-
masanotaque.

⁹ Ari yoashiretanaca Eroreshi. Te incoaveteaji,
iro cantaincha iquemajeitaqueri maaroni ishan-
inca icantaquerori irishintotsori. ¹⁰ Irootaque
ipesacantantacariri Joa. ¹¹ Impoiiji yameetaque-
nero matitaqui iito Joani. Aavaquero, aanaque-
nero iniro. ¹² Irinti iroamereni yaajeitanaqueri,
itijaitiri. Impoiiji ijajeitanaque, icamantapaaqueri
Jesoshi:

—Yoyeetaqueriyea Joa.

*Ijivataquero itasoncaquero Jesoshi tanta,
yoshequiaquero.*

(Mr. 6.30-44; Ir. 9.10-17; Joa 6.1-15)

¹³ Iquemantacari Jesoshi icamaque Joa, ijatanaque apaniro anta tenta intimeji atiri. Itentajeitanaquena, iro noquenajeitantanacari pitotsi. Iro cantaincha iquemacojeitaqueri atiripee, iponeayetanaca nampitsipeequi, ishiteajeitanaca, yoijsajeitanaquena. ¹⁴ Ari naatacojeitapaaque, noneajeitapaaqueri oshequi apatojeitainchari. Oshequi icavintsaajeitapaaqueri, yoavisacojeitaqueri mantsiaripee. ¹⁵ Ari ishaavijitanaque catsirincaiteri. Nocarajeitaqueri pashini iroamere, nocantajeivetacari:

—Pamene, caraiteitaque aca, aisati ishaavijiteanaque catsirincaiteri. Pintiancajeiteri yocapee irijajeite nampitsipeequi iramanantajeite iroyeari.

¹⁶ Yacanaquena:

—¿Paita irantsipetashitanteari irijate? Jentsite, pimpajeiteri avirori iroajeiteari.

¹⁷ Nocantajeitaqueri:

—Te ontimeji nompajeiteriri. Jero oca ocarataque tanta apapacaroni. Jerica aisati apite shima.

¹⁸ Icantaquena:

—Pamaquenaro.

Ari nopaqueri. ¹⁹ Impoiiji icantajeitaqueri:

—Pisavicajeite saveshishiqui.

Ari isavicajeitanaque. Impoiiji yaavaquero tanta aisati shima. Ari yamenanaque jenoqui, icantiri iriri:

—Irove, Apa, pipaquenaro oca noyearica.

Impoiiji icarajaquero, ipaquenaro. Novaajeitaqueneri yora apatojeitainchari.

²⁰ Yoajeitacaro maaroni, iquemajeitanaca. Impoiji napatojeitajiro timaarantapaajantsiri, nojaayetajiro cantiriqui, ocarataque ¹².
²¹ Naamaaca ari icarajeiti yora oajeitacarori 5,000 shirampari, aisati tsinanepee, jeri aisati jananequipee.

Yora Jesoshi yanijatiro incajare, te intsitiaquiteji.

(Mr. 6.45-52; Joa 6.16-21)

²² Impoiji icantajeitaquena:

—Noamerepee, pintejeitanajea pitotsiqui, piji-vajeitanajena intatiquero.

Impoiji aisati icantajeitaqueri apatojeitainchari:

—Pijajeitanaje pivancopeequi.

²³ Impoiji ijatanaque apaniro toncaariqui, iquenquetsatacairi iriri. Ari otsitenitanaque, itimi apaniro iriori anta. ²⁴ Narojeiquea nainti, noquenacojeitanaque nianquijaqui. Antearo omotoncane, aisati oipiacotajana tampea.

²⁵ Irotajantsi onquitaitetaje noneajeitavaqueri, yanijatapaaquero incajare, te intsitiaquiteji. Te niojeitavajeriji, ²⁶ irootaque notsaroacaajeitantariri, nocajemajeitanaque:

—Jee. Coraqueve camaarira.

Oshequi notsaroacaajeitacari. ²⁷ Iro cantaincha icantajeitapaajana:

—Narotaque pocajantsi, piveshireimenta-jeitavajena, eiro pitsaroacaajeitanatsi.

²⁸ Ari icantiri Petero:

—Avirorica novincatsarite, pincajemena nanii-jatashitanajempi nijaqui.

²⁹ Ari icantiri:

—Caatequeti.

Irosati imitajantanaca, yaniijatanaque anta Jesoshiqui. ³⁰ Iro cantaincha impoiiji iquenqueshiretaquero tampea, aisati itsaroanaque. Ineavaitia itsitianaque, icajemanaque:

—Novincatsarite, paavajena.

³¹ Irosati yacotashitantavajari, yaavajiri. Icantiri:

—Capichaji pishiretaquena, ¿paita pitseencantanari?

³² Ari itetanajaro pitotsi, irosati opeantanaja tampea. ³³ Oshequi nopincatsajeitaqueri, nocantajeitaqueri:

—Queariotaqueteemi, aviro Itomi Tasorentsi.

Yoavisacojeitiri Jesoshi mantsiyetatsiri anta Jenesaretequi.

(Mr. 6.53-56)

³⁴ Ari nomonteajeitanaja, nareejeitapaaja Jenesaretequi. ³⁵ Yora savicajeitatsiri iojeitavaqueri Jesoshi, itiancajeitaqueri ishaninca, yamacantajeitaqueri mantsiyetatsiri. ³⁶ Ari yantitapaqueri iitsaare ocaratapai. Yavisacojeitanaji maaroni antitajeitaqueriri.

15

Icantavacaimentajeitaro paita caari acameet-sashirejeitanta.

(Mr. 7.1-23)

¹ Impoiiji ipocashijeitiri Jesoshi variseopee aisati oametantirori Sanquenarentsi. Iponeajeitaca iriorije Jerosarequi. Isampitapaqueri:

² —Tempa arojeitaque jorio. Amejeivetacaro tequeratsitarica avajeitea, ajivati aquivacotasanota. Irootaque yoamejeitaqueeri yora peeraniniri. ¿Paita caari iquempejeitanta poamerepee? Yoashinrotaca, te inquivacoteaji.

³ Yacanaqueri:

—Oshequi pimoncaratashiyetacaro icantashiyetacaniri peeraniniri, irootaque caari pimatantaro yoamejeivetimpiri Tasorentsi.

⁴ Tempa icanti irinti: “Pimpincatsateri piri aisati piniro”. Aisati icanti: “Incameta yora cantimatiriri iriri aisati iriniro”.

⁵ Iro cantaincha aviroripee, picantajeitiri pishaninca: “Pincanteri ashitimpiri ‘Nompempime quirequi, noncavintsayempime, iro cantaincha nojivataque nocantaqueri Tasorentsi nomperiri iriori’ ”. Poamenirojeitiri eiro icavintsairitsi ashitariri, eiro ipincatsatiritsi.

⁶ Pineaquero, poametashinrojeitacari icantashiyetacari pishaninca, te poamejeiteriji irineane Tasorentsi.

⁷ Pishiacantavetaca piquemisantiri Tasorentsi, iro cantaincha te pinquemisanteriji. Queario oca iquenquetsatacotimpiri peerani Isayashini:

⁸ “Icanti Tasorentsi: ‘Icantashijeitaca ipincatsataquena, iro cantaincha te irishirejeitenaji.

⁹ Yatsipetashitacaro yapatotimentashitana, te iroametanteroji noneane, irointi yoametantiro irineane iriori’ ”.

¹⁰ Impoiiji icajemajeitiri yora apatotimenta-jeitariri, icantajeitiri:

—Pinquemajeitena, piojeitavaquero oca noncamantempiri: ¹¹ ora ayeari, tecatsi oncantero

ashire ompeacayearo. Irointiquea oca aneavee-tashiyetari, irootaque matirori ashire ompeacayearo.

¹² Impoiji nojatashitiri Jesoshi, nocarajeitiri itsipapee iroamerepee, nocantajeitiri:

—¿Tempa piote iquishmentajeitimpipro variseopee oca picantiriri?

¹³ Yacanaquena:

—Coajica intsocajero Apa jenoquiniri maaroni caari ipanquiti iriori. ¹⁴ Ari inaji yora variseopee: te irioteji, iquempejeitacari caari amenatsi. Oquempetaca icoaque irijate jaocarica, icoaque irancatsatanajeri itsipapee caari amenajeitatsi iriori. Aitaque impariajeitaque omoroqui maaroni, terocn.

¹⁵ Icantiri Petero:

—Te nonquemempiji, poametenaro oca pishiacantiri.

¹⁶ Icantiri:

—¿Tequerampa ontime piotantari? ¹⁷ ¿Tempa piote paitarica ayeari ojataque asheitoqui, impoiji ashitajero? Tecatsi oncantero ashire.

¹⁸ Iro cantaincha pineanatantaro paitarica piquenqueshiretiri: terica oncameetsateji, eiro picameetsashiretitsi. ¹⁹ Tempa piojeitiro piquenqueshiretiro caari cameetsatatsi, poanti, paimentaro pijina, pantiro caari pai, picoshiti, pitseeya, picantimatiri pishaninca. ²⁰ Irootaque caari picameetsajeitanta. Iro cantaincha terica pinquivacoteaji, tecatsi oncantero pishire.

Yoavisacotiro Jesoshi oshintó canasato.
(Mr. 7.24-30)

²¹ Irosati ijabatnacari Jesoshi Tiroqui aisati Shiroqui. Itentajeitanaquena maaroni iroamerepee. ²² Ojatashitaqueri cananasato, caari oni jorio. Ocantiri:

—Novincatsarite, tempa aviro ishanincani pincatsari Iravirini. Nocoaque pincavintsayena, aisati noshinto. Yataanaquero iroori camaari, catsiqueti yoanaquero.

²³ Iro cantaincha imajeretanaque, te iranqueroji. Nocantajeivetari narori:

—Pincantajero ojatajeta, oshequi asherea-jeitaquee.

²⁴ Icantiro:

—Itiancaquena Apa noncavintsayeri joriopee.

²⁵ Iro cantaincha opocashitiri, otiyeroashitacari, aiquero ocantatiiri:

—Novincatsarite, pincavintsayena.

²⁶ Icantiro:

—Te oncameetsateji aapitsateri atomi yoari ampanteariri otsiti. Te aviro jorio, ¿paita noncavintsaantempiri?

²⁷ Acanaqueri:

—Queario, novincatsarite, oca picantiri. Iro cantaincha, tempa yoaro otsiti iroaritsopequi yora ashitariri.

²⁸ Yacanaquero:

—Tsinane, cameetsa pishiretaquena. Aitaque nomataquempiro oca picoacotaquenarica.

Irosati avisacotantanaja oshinto.

Yoavisacojeitiri Jesoshi oshequi mantsiaripee anta incajarequi.

(Mr. 7.31-37)

²⁹ Ari yovaanaja aisati Jesoshi, iquenanaque otsapijaqui incajare anta Carireaqui. Impoiji itoncaanaque toncaariqui, isavicapaaque. Noijajeitanaqueri narori, aisati iriori maaroni iroamerepee. ³⁰ Ijatashijeitaqueri oshequi atiripee, yaajeitanaqueneri oshequi mantsiyetatsiri: choritatsiri, caari shevatacha, caari amenatsi, caari neanatatsi, maaroni. Ari yoavisacojeitiri. ³¹ Ari yoajeitanaqueri cavaco maaroni neajeitaqueriri. Ineajeitajiri ineanataji caari neanaveitachani, ishevajeitanaja caari shevaveitachani, yaniiyetanaji caari aniiiveitachani, yamenanaji caari amenaveitachani. Icantajeiti:

—Tempa icameetsataque Tasorentsi, yora pincatsariventajeitiriri maaroni joriopee.

*Yapiitajiro Jesoshi itasoncajiro tanta, yoshe-
quiajiro aisati.*

(Mr. 8.1-10)

³² Impoiji icajemajeitaquena Jesoshi, aisati iriori maaroni iroamerepee. Icantajeitaquena:

—Oshequi nocavintsaajeitaqueri maaroni yora apatotimentajeitanari. Ocarataque meeca mava quitaiteri icarajeitaquee: tecatsi meeca iroajeiteari. Oshequi aajeitaqueri itashe meeca. Ari-
orica nontiancavetajeari meeca, aitaque ajaajei-
tanaqueri itashe, eiro yaaveajatsi irareejaitajea
ivancoqui.

³³ Nocantajeitaqueri:

—Pamene, caaraiteitaque aca. ¿Jaoca ayerori tanta avacaajeiteariri? Oshequi icarajeiti catsini.

³⁴ Isampitaquena:

—¿Jaoca ocaratiri tanta timatsiri?

Nacanaqueri:

—Ocarataque 7, aisati timatsi shivajaniqui aparopee.

³⁵ Ari icantajeitiri apatojeitainchari:

—Pisavicajeite quipatsiqui.

³⁶ Irosati yaantacaro tanta aisati shivajaniqui. Icantiri iriri:

—Ariove apa, pipaquena noyeyari.

Impoiji icarajaquero, ipajeitaquenaro. Naajeitavaquero, impoiji novaajeitaqueneri iriori apatojeitainchari. ³⁷ Yoajeitanaca, iquemajeitanaca.

Impoiji napatojeitajiro timaarantapaajantsiri, nojaajiro cantiriqui ocarataji 7. ³⁸ Icarajeiti oajeitainchari 4,000 shirampari. Aisati oajeitainchari oshequi tsinane aisati jananequipee. ³⁹ Impoiji itiancajeitajiri Jesoshi:

—Meeca pijajeitanaje pivancopeequi.

Irosati notejeitantanaja pitotsiqui, nomon-teanaja anta Macataraqui.

16

Icoaveta saserotepee irineerime Jesoshi inta-soncanteme.

(Mr. 8.11-13; Ir. 12.54-56)

¹ Impoiji ipocashitaqueri variseopee aisati saroseopee: icoajeivetaca irantacayerime Jesoshi caari cameetsatatsi ontimanteameri inquisantearimeri. Icantavetapaacari:

—Jentsite, namenempi pintasoncante, niotanteari piponeacarica inquitequi.

² Yacanaqueri Jesoshi:

—Pamene, ariorica ishaavijiiteanaji, pineaque-
rorica opotsonaiteanaji, tempa picantajeiti: “Eiro
oparii incani”. ³ Iro cantaincha, oquitaiteta-
mani, pineamaneririca iquiteriteamaniro catsir-
incaiteri, aisati otsiteniiteamani, ari picantajeiti:
“Ompariye meeca incani”. Piojeitaque jaoca
ocanta inquite, pioti ompariaquerica incani. Iro
caincha te piojeiteroji maaroni pineaqueri
meeca quipatsiqui. ⁴ Te pincameetsajeiteji, oshe-
qui pitseencajeitaqueri Tasorensi: picoajeiveta
pineena nontasoncante, iro cantaincha eiro non-
ijaimpirotsi. Apatiro pineaquero coajicani oca
ishiacantiri Jonashi.

Irootaque icantaqueriri Jesoshi, irosati ijatanta-
naja.

*Ishiacantiniri Jesoshi tapiacaarori itantane
variseo aisati saroseo.*

(Mr. 8.14-21)

⁵ Ari nareejeitanaca intatiquero, nocarajeitiri
itsipapee iroamere. Impoi noquenqueshirejeita-
quero tanta: tecatsi namaque. ⁶ Icantajeitaquena
Jesoshi:

—Paamayearoyea tapiacaarori itantane
variseopee aisati saroseopee.

⁷ Ari nosampitavacaaca:

—¿Paita icantanteeri: “Paamayearoyea tapi-
caarori itantane”? Te amejí tanta, iroitatsi ican-
tantaqueeri.

⁸ Iotashitaca Jesoshi nocantajeitaqueri, icanta-
jeitana:

—Te pishiretasanojeitenaji. ¿Paita picantantari: “Te amejí atantane”? ¿Paita piquenqueshiretantacari? ⁹ ¿Tequerampa piojeiteji? Chapinqui otimaveta tanta apapacoroni, iro cantaincha noacaajeitacari 5,000 shirampari. Paajeitajiro timaarantapaajantsiri: ¿Jaoca ocaratiri cantiriqui pijaajiri timaarantapaajantsiri?

Nocantiri:

—Ocarati 12.

¹⁰ Aisati impoiji ocarati tanta 7, noacaajeitacari 4,000 shirampari. ¿Jaoca ocaratiri cantiriqui pijaajiri timaarantapaajantsiri?

Nocantiri:

—Ocarati 7.

¹¹ Icantana:

—¿Paita caari piojeitanta meeca? Te nonquenqueshireteroji tanta pipeacotanacari. Queariompia, paamayearoyea tapiacaarori itantane variseopee aisati saroseopee.

¹² Impoiji niojeitanaque te inquenqueshireteroji tapiacaasanotarori tanta, irointi ishiacaventiro maaroni yoametantayetiri variseopee aisati saroseopee. Te irininteji Jesoshi iramatavijeitee yora variseo aisati saroseo.

*Icantiri Petero Jesoshi: “Avirotaque Quirishito”.
(Mr. 8.27-30; Ir. 9.18-21)*

¹³ Impoiji nojajeitanaque anta Sesareaqui: ora nampitsi yovetsicacantaqueri Jiripo. Ari icantaquena Jesoshi:

—Noponeanaca narori inquitequi, natiritapaaque, iro cantaincha ¿paita yaamaajeitaquenari atiri, janicana?

¹⁴ Nacanaqueri:

—Icanti aparopee: “Irioyeata Jesoshi Joani, yora vaotisantaveitachaniri, itinaanaja”. Icanti itsipapee: “Irioyeata Iriashini, yonijantaja”. Icanti itsipapee: “Irioyeata Jerimiashini, yonijantaja”. Irio itsipa ijjeitimpi aviro quenquetsatacantatsiniri, pitinaanaja.

¹⁵ Ari isampitana:

—Avirojei, ¿paita picantajeitiri aviro?

¹⁶ Yacanaqueri Shimo Petero:

—Avirotaque Quirishito naamaajeitari. Aviro Itomi Tasorentsi, yora Aneasanotatsiri.

¹⁷ Icantiri:

—Queario picantaque, Shimo itomi Jonashi. Te irio oamejeitempirone atiri, irinti Apa jenoquiniri oametimpiori. ¹⁸ Nopajitimpi Petero: ocanti pivajiro “Mapi”. Nocoacaquempi poamejeiteri atiri noamejeitaquempiri aviro. Eiro imatir-itsi camaari iroashinoncaajeiteri quemisantajeit-eroneri pincamanteriri. ¹⁹ Noametempi paitarica irantajeiteri atiri irineanteariri Tasorentsi anta ipincatsaritinta. Eirorica piquemisantacairi atiri aca quipatsiqui, eiro ijatitsi inquitequi; irinti maaroni pinquemisantacaajeiteri irisavicajeite anta inquitequi.

²⁰ Impoiji aisati icantajeitana:

—Eiroyea picamantiritsi atiri: “Iriotaque Jesoshi Quirishito”.

Yora Jesoshi icamantitacari iroamere incame.

(Mr. 8.31-33; Ir. 9.22)

²¹ Impoiji icamantaquena Jesoshi:

—Irotaintsi nojate Jerosarequi. Anta oshequi iroashinoncaajeitena yora savicacantatsiri, yora

jivatacaajeitiriri saserotepee, yora oametantirori Sanquenarentsi, maaroni. Aitaque oncanteari iroyeetena, iro cantaincha oncarate mava quitaiteri, ari nontinaanaje aisati.

²² Iro cantaincha ipiatsatacari Petero:

—Novincatsarite, te oncameetsateji oca pican-taqueri. Eiro pashinoncaatsi, eiro picamitsi.

²³ Ari ipitsocashitanacari Jesoshi, icantiri:

—Pijate, piquempetacari Satanashi. ¿Paita pit-seencantaquenari? Te pioteroji icoacaquenari Tasorentsi, irointi piotaque icoacaquenari atiri.

Icamantiri Jesoshi paita icoacairiri maaroni oijajeitiriri.

(Mr. 8.34-38; 9.1; Ir. 9.23-27)

²⁴ Impoiji icantajeitana:

—Picoasanotirica pinquemisantasanotena, eiro pantanontatsi avisati, irointi pimpomentsiventenaro paitarica noncoacaquempirinarori. Ariorica iroashinoncaimenteetempiro, iro cantaincha pinquemisantasanotanaquena.

²⁵ Yora coavetachari incavintsayea irisati irashinoncayea; irintiquea yora caari cavintsaachane irisati irineeri Tasorentsi irinti. ²⁶ Ariorica intime ashiyetarori maaroni timayetatsiri quipatsiqui, iro cantaincha eirorica ijati inquitequi, tempa yatsipetashitacaro maaroni. Pineaquero, tecatsi pincantea pimpinateri Tasorentsi irisavicacantempiri anta inampiqui.

²⁷ Noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque. Coajica nompiaje aisati aca, nontsipatapaaqueari nonampirepee, nompincatsaritapaaque, nonquempeteari Apa. Nompinajeiteri maaroni

quearioventanarori nocoacairiri. Irinti maaroni caari quemisantana, noashinoncaajeiteri. ²⁸ Queario oca noncamantempiri: eirotsitarica picamajeititsi avirori, pineajeitavajena nompocaje, nompincatsaritasanotapaaje.

17

Ipashinitanaque Jesoshi.

(Mr. 9.2-13; Ir. 9.28-36)

¹ Ari 6 nomaajeiti, impoiji yora Jesoshi yaajeitanaqueri Petero, Santiaco, jeri Joa, yora irirenti Santiaco. Yaajeitanaqueri anta antearoqui toncaari. ² Ineajeitavaqueri ipashinitimojeitanacari. Ishipaquireavorotanaque, iquempetanacari catsirincaiteri; aisati iitsaare, oquitamarotasano-tanaque catsini. ³ Imapocaqueri Moishishini, jeri Iriashini: iquenquetsatacapaaqueri Jesoshi. ⁴ Yora Petero, icantiri Jesoshi:

—Novincatsarite, aitanauempaquea nopocajeitaque naroripee aca, noneajeitaquempi nainti. Pincoaquerica, novetsiquempiro mava pancotsijaniqui: aparoni pashi, aparoni irashi Moishishi, iro otsipa irashi Iriashi.

⁵ Irosati omapocantapaacari omaaroncapaaca mencori, oshipaquireapaaque iroori. Isavicaque Tasorentsi mencoriqui, icanti:

—Iriotaque yoca notomi nonintasanotiri, oshequi noveshireimentasanotacari. Pinquemisanta-jeiteri.

⁶ Iquemajeitantacarori iroamerepee oca, itarecajeitanaca, oshequi yoajeitanaqueri cavaco. ⁷ Iro

cantaincha ipocashitaqueri Jesoshi, ipamijeitaqueri. Icantiri:

—Pincatiajeitanaje, eiro pitsaroajeititsi.

⁸ Ari yamenajeitanaji: tecatsi irineaje, apaniro inaji Jesoshi. ⁹ Impoiji yoirincajeitanaja, icanta-jeitiri:

—Eirota picamantitatsi oca pineaqueri. Arioricaquea noncamaque aisati nontinaanaje, irosatiquea pincamantantayetaqueari itsipapee atiri. Tempa noponeaca inquitequi, natiritapaaque.

¹⁰ Ari nocantajeitaqueri:

—Yora oametantirori Sanquenarentsi icanta-jeiti: “Irotaintsirica impoque Quirishito, irijivatapaaque ironijantapaaajea Iriashini”. ¿Paita icanta-jeitantarori oca?

¹¹ Yacanaquena:

—Queario icantaqueri: “Ironijantapaaajea Iriashini, irovetsicajeitaqueri maaroni”.

¹² Noncamantempi: nijantaja inaji Iriashini, iro cantaincha te iriojeitavaqueriji atiripee, oshequi yoashinoncaajeitaqueri. Aisati narori, oshequi iroashinoncaajeitena.

¹³ Impoiji niojeitanaque iquenquetsatacotaqueri Joa, yora vaotisantatsiri.

*Yoavisacotiri Jesoshi evancari camanatatsiri.
(Mr. 9.14-29; Ir. 9.37-43)*

¹⁴ Ari nareejeitapaaca anta itiminta oshequi atiri yapatojeitaca. Irosati ipocashitantacari Jesoshi shirampari. Itiyeroashitapaacari, icantapaaqueri:

¹⁵ —Novincatsarite, pincavintsayeri notomi: oshequi icamanatapiniti, oshequi

yashinoncaapinitaca. Ipariapiniti paamariqui, itaapinita, pomein: aisati ipiincapiniti ojaqui, pocn, pocn. ¹⁶ Naavetanacanari poamere, nocantavetari: “Poavisacotajenari”, iro cantaincha te irimateriji.

¹⁷ Ari icantajeitana Jesoshi:

—Te pinquemisantajeiteji, te pincameetsajeiteji. ¿Jaoca oncarate nontsipajeitempi piotanteari? Oshequi pitseencajeitaquena.

Impoiiji icantiri ashitariri itomi:

—Jentsite, pamaquenari pitomi.

¹⁸ Ari iquisatsataqueri camaari, irosati ijatan-tanaja. Irosati yavisacotantaja yora evancari.

¹⁹ Impoiiji nomanacaacari nosampijeitiri:

—¿Paitaquea caari nomatantaro noavisacojeiteri narori?

²⁰ Icantajeitaquena:

—Iro caari pimatantaro te pinquemisanti-mateji capichaji. Queario oca noncamantempiri: pinquemisanterica capichaji ari pincantero oca toncaari: “Povaanajea anta”, ari ovaanajea. Pinquemisantasanoterica, tecatsi pomerentsitimotempine. ²¹ Iro cantaincha pincoaquerica pojoqueri camaari quempetariri yoca, ocameetsati pinquenquetsatacaasanoteri Tasorensi aisati pintitea.

Yapiitajiniri aisati Jesoshi, icantajiri iroamere: “Irotaintsi noncame”.

(Mr. 9.30-32; Ir. 9.43-45)

²² Ari notsipajeitacari Jesoshi anta Carireaqui: narori aisati maaroni itsipapee iroamere. Icantajeitana:

—Noponeaca narori inquitequi, natirita-paaque. Irotaintsi irayeetena, ²³ iroyeetena. Oncarate mava quitaiteri nontinaanaje aisati.

Noquemajeitantacariri, oshequi noashirejeitanacã.

Ipinataquero Jesoshi yovetsicantayetarori ivanco Tasorentsi.

²⁴ Impoiiji nojajeitanaque Caperenaوقي. Ainiro anta itimi yora quempoyeiriri quirequi yoameetsatantayetarori ivanco Tasorentsi. Ari ijatashitiri Petero, isampitiri:

—¿Ipashitapinitarimpa oametimpiri iirequite, yoameetsatantayetarori ivanco Tasorentsi?

²⁵ Yacashitanacari:

—Je, ipiri.

Impoiiji ipianaja Petero pancotsiqui. Isampitavaqueri Jesoshi:

—Shimo, ¿paita piquenqueshiretiri? Yora pincatsaripee, ¿janica icoacotapinitiri iirequite? ¿Icoacotirimpa ishanincasanori? Terica, ¿irintimpa icoacotiri itsipapee atiri?

²⁶ Yacanaqueri:

—Tempa icoacotiri itsipapee atiri.

Ari icantiri:

—Queario, tecatsi incoacoteri ishanincasanori. Aisati oquempetaca narori, tecatsi incoacotena Apa: tempa noshanincatacari. ²⁷ Iro cantaincha te noninteji ontime inquishmentenari yora quempoyeiriri quirequi. Meeca pijate incajarequi, pimpitasate. Ariorica paaque shaori, pinquirancaqueri, pineaqueri ivantequi quirequi. Paavaqueri, impoiiji paanajeneri yora quempoyeiriri

quirequi, pimpapaaqueri. Iriotaque avinarojei, avirori aisati narori.

18

Iquenquenquetsatacotaqueri Jesoshi pincatsachaneri anta inquitequi.

(Mr. 9.33-37; Ir. 9.46-48)

¹ Impoiji, nocarajeitaqueri itsipapee iroamere, nojatashijeitaqueri Jesoshi, nosampijeitiri:

—Anta ipincatsaritinta Tasorentsi, ¿janica intsi-pateari impincatsaritanote?

² Ari icajemaqueri jananequi, isatecaqueri nianqui, ³ icantajeitana:

—Queariotaque oca noncamantempiri: pinquenqueshirejeitea, paventajeiteari Tasorentsi; nocoaque pinquempejeiteari yoca jananequi, pishiretasanotena. Eirorica pishiretasanotanatsi, eiro pineirotsi ipincatsaritinta Tasorentsi. ⁴ Te irishemeteji yoca: maaroni quempetearine impincatsaritanotanaque anta inquitequi.

⁵ Ariorica paacameetsateri quempetariri yoca jananequi, paacameetsajeitena narori.

⁶ Iro cantaincha ariorica pantacayeri caari cameetsatatsi, noasanquetasanotempi. Oncameetsateme pijivateme pincameme eiro pantacantarime caari cameetsatatsi. Tecatsi noasanquetimentempimeri. ⁷ Queario intime antayeterone caari cameetsatatsi, iro cantaincha oshequi irashinoncaajeitanaquea yora antacairiri.

Icantiri Jesoshi: “Pantirocari caari cameetsatatsi”.

(Mr. 9.42-48; Ir. 17.1-2)

⁸ Aisati icanti Jesoshi:

—Meeca noshiantempiro. Ariorica antacayempi paco caari cameetsatatsi, pimpesajero, pojocajero; aisati pinquempetero piiti antacayempirica caari cameetsatatsi. Ocameetsaveta pinqueapontsoquitapaaaje anta inquitequi, te oncameetsateji ontime apite paco, irootaque pijatanteari Sharincaveniqui, aisati te oncameetsateji ontime apite piiti, irootaque pijatanteari Sharincaveniqui. Ainiro anta paamari caari tsivacanetatsi: quearioya piquemaatsicatarocari. ⁹ Aisati ariorica antacayempiro poqui caari cameetsatatsi, pinquitsoreero, pojoquero. Ocameetsati pinqueanaraqitaje inquitequi; te oncameetsateji ontime apite poqui, irootaque pijatanteari Sharincaveniqui pinquematsicatantearori paamari. Pineaquero, te oncameetsateji catsini pantero caari cameetsatatsi.

Icanti Jesoshi: “Eiro pitseenquiritsi jananequipee”.

(Ir. 15.3-7)

¹⁰ Aisati icanti Jesoshi:

—Aisati eiro catsini pitseenquiritsi jananequipee. Ainiro inampirepee Apa quempoyeaventajeitaqueriri jananequipee, camantacoventapinitiriri. ¹¹ Noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque. Nopocashitaqueri jatatsinemeru Sharincaveniqui, noavisacotantajeariri.

Ishiacantiri Jesoshi ovisha peainchari.

(Ir. 15.4-7)

¹² Aisati icantajeitana Jesoshi:

—Noshiacantempiro aisati. Ariorica intime ashitariri 100 irovishate. Impeaquearica aparoni, tempa irashitacotanaqueri yora 99 irovishate iramenantajeariri yora peainchari. ¿Paita piquenqueshirejeitiri avirori? ¹³ Irineajeririca aisati, ¿iriompa iriveshireimentea yora apatojeitainchari caari peacha? Te, irintiquea iriveshireimentea yora peavetainchari. Tempa queario. ¹⁴ Aisati iquempeta yora Apa jenoquiniri: te incoyeji irijate Sharincaveniqui aparoni jananequi.

Icantaqueri Jesoshi: “Poameteri pishaninca eiro yantantarotsi caari cameetsatatsi”.

(Ir. 17.3)

¹⁵ Aisati icantaquena Jesoshi:

—Ariorica irantero pishaninca caari cameetsatatsi, irootaque poashiretacotanteariri, ocameetsati pijatashiteri, pincanteri. Apaniro pijatashiteri, eiro picamantiritsi itsipapee. Ariorica inquemisantempi cameetsa irisavicantajeiri, ari pinquempetacantajeri pirenti, paacameetsatavacaajea aisati. ¹⁶ Iro cantaincha eirorica iquemisantimpitsi, pijatashitajeri aisati, paanaqueri itsipa piyemisanteririnte: ariorica aparo, ariorica apite. Intsipajeitempi iriotanteari paitarica pincanteriri, aisati intsarojeitapeeri iriori. ¹⁷ Eirorica iquemisantajeitimpi, ari pincamantajeiteri maaroni piyemisanteririnte, intsarojeiterita iriori. Eirorica iquemisantajeitiri, ari pinquempetacaajeari tseencantatsiri,

antirori caari cameetsatatsi; eiro picantajiritsi quemisantatsiri. ¹⁸ Paitarica pincantajeiteriri incanteri aisati iriori Tasorentsi. Pincantajeiteririca ainiro irantane, aisati incanteri iriori Tasorentsi. Pincantajeiteririca te aneroji irantane, aisati inquempetea iriori Tasorentsi. ¹⁹ Nampiitajempro: irosatirica pincantajeiteriri avirori Apa jenoquiniri; ariorica pincarajeite apite, ari inquemisantasanojeitempi. ²⁰ Jaocarica irampatotimentenari apite quemisantanari, ariorica mava, aisati narori noncarajeitaqueri.

Yoamejeitiri Jesoshi: “Pincavintsante”.

²¹ Impoiji yora Petero isampitiri Jesoshi:

—Novincatsarite, inquishenarica noshaninca, tempa ocameetsati noncavintsayeri, eiro nopiataritsi. Iro cantaincha irampiitapinitenarica inquisaquena, ¿jaoca oncarate noncavintsapiniteri? ¿Ariompa oncarate 7?

²² Yacanaqueri:

—Irosati pincanteani pincavintsayeri: eiro pipiataritsi catsini. ²³ Noshiacantempro jaoca icanta Tasorentsi ipincatsariventanti. Itimi pincatsari coatsiri impinatajeri iratiritepee. ²⁴ Icajemaqueri aparoni, irevitiriri oshequi quirequi catsini. Icantavetari: “Pimpinatajena”. ²⁵ Yacanaqueri: “Tecatsi noncantea nompinatajempi”. Ari icantiri pincatsari itsipapee: “Payeri yoca. Pimpimanteri, pimpimantero ijina, itomipee, irovaararo, maaroni, naantajeari quirequi irevitanari”. ²⁶ Iro cantaincha itiyeroanaca quipatsiqui yora irevitiriri, icantiri: “Eirotsita pipimantanatsi. Coajica nompinatajempro,

maaroni”. ²⁷ Ari oshequi icavintsairi ivatorote, icantiri: “Aitanaji, moncarataca, eiro nocoacotajimpitsi”. ²⁸ Ari ijatanaque yora irevitantavetachari. Iquenanaque avotsiqui, itonquiotavacari irevitiriri iriori capichaji. Icaticavaqueri itsanoqui, icantiri: “Pishintsite pimpinatajena ora pirevitanari”. ²⁹ Ari itiheroavetanaca iriori, icantavetari: “Eirotsita picoacotanatsi, coajica nompinatajempi maaroni”. ³⁰ Iro cantaincha te incavintsayeriji irinti. Yoiminqeacantaqueri, icantiri: “Ariorica pimpinatajena maaroni, noncanteri iroimisoquijajempi”. ³¹ Ari ineantacariri itsipapee, yoashirejeitanaca. Ijatashitaqueri ivatorote, icamantaqueri: “Noneaqueri yoranqui picavintsairi, te incavintsanteji irinti. Yoiminqeacantaqueri irevivetariri irinti capichaji”. ³² Ari icajemacantaqueri ivatorote, icantiri: “Picantaquena: ‘Eirota pipimantanatsi’, irootaque nocavintsaasanotantaquempiri, nocantimpi: ‘Aitanaji, eiro pipinatajanatsi’. Iro cantaincha te pincameetsateji avinti. ³³ Tempa oncameetsateme pincavintsayerime avirori yora irevivetimpiri capichaji, pinquempetename narori nocavintsaaquempi”. ³⁴ Ari iquisaqueri, yoiminqeacantaqueri, icantiri: “Meecaquea aviroriniro, ariorica pimpinatasannotajena maaroni, ari noimisoquijajempi”. ³⁵ Ari piojeitaquero oca noshiacantimpiri. Eirorica picavintsanti, iroasanquetasanotempi Apa jenoquiniri, pinquempeteari yora noquenquetsatacotiri.

19

Ijataque Jesoshi Joreaqui.

¹ Ari iquenquetsatacaana Jesoshi chapinqui anta Carireaqui. Impoiji yovaanaja Joreaqui, anta Joriraniqui intatiquero. Noijatanaqueri narori, aisati itsipapee iroamere. ² Aisati yojajeitaqueri oshequi itsipapee atiri. Aisati oshequi yoavisacojeitaqueri mantsiyetatsiri.

Iquenquetsatacotiri Jesoshi joquirori ijina.

(Mr. 10.1-12; Ir. 16.18)

³ Aisati ijatashitaqueri Jesoshi variseopee. Icoavetaca incomitacayearime, irootaque isampitantavetariri:

—¿Ocameetsatimpa irojocajero shirampari ijina?

⁴ Yacanaqueri:

—Tempa pineanatapinivetaro Sanquenarentsi. Peerani yovetsicaqueri Tasorentsi shirampari aisati tsinane, ⁵⁻⁶ aisati icanti: “Ariorica irayero shirampari ijina, inteentareanaqueri iriri aisati iriniro, iro cantaincha te noncoacayeriji irojocajero ijina. Nocoaque quiso iroanaquero. Peerani inashiveitani shirampari aisati ijinatsori, iro cantaincha ariorica iraaquero, onquempetaquea apaniro irinaque, eiro yojocavacaajatsi”. Tempa aitaque itsipatacaacari Tasorentsi, te oncameetsateji irojocacaajeri atiri.

⁷ Ari isampitiri aisati:

—¿Arimpa? ¿Paita icantantariri Moishishi peerani: “Pisanquenatenero pijina paperi pojocantearori, impoiji ocameetsati pojocajero”?

⁸ Yacanaqueri:

—Te pincameetsashireteji, irootaque icantantimpiri Moishishi ocameetsati pojocajero pijina. Iro cantaincha te incoacayempiji Tasorentsi pojocajero. Icoacaquempi eiro pojocajirotsi catsini. ⁹Nocantimpi narori, ariorica pojocajero pijina impoiji paaje pashini, aitaque paimentaquearo pijinasanori. Apatiroti ariorica ojivate aimentempi, ocameetsaveta pojocajero.

Iquenquetsatacotiri Jesoshi caari aatsi ijina.

(Mr. 10.1-12)

¹⁰ Impoiji, nocarataqueri pashini iroamere, nocantaqueri Jesoshi:

—Ariompa, jaata eirola naitame nojina narori.

¹¹ Icantaquena:

—Eiro pimajeitirotsi pinquemajeitero oca nocantaquempiri. Apaniro inquemero yora yoametasanotiri Tasorentsi. ¹² Timatsi caari matiro iraye ijina: irosati itimapaaque. Timatsi itsipa yaitsoquiyetiri, caari yaanta ijina. Timatsi pashini caari coatsi iraye. Icoaque intimashitea inquearioventeneri Tasorentsi paitapeerica iranteneriri. Pimaterorica pinquemero oca, ari pinquenqueshiretero.

Ipamijeitiri Jesoshi jananequipee.

(Mr. 10.13-16; Ir. 18.15-17)

¹³ Impoiji yamaqueneri Jesoshi jananequipee, icantajeitiri:

—Pimpamiteri notomipee, pincanteri Tasorentsi incavintsaajeitenari.

Nocantajeivetari:

—Eiro pashereiritsi Avincatsarite.

¹⁴ Iro cantaincha icantana:

—Eiro picantiritsi: nocoaque iramajeitenarita jananequipee. Iojeiti iriori ipincatsajeitaquena. Maaroni quempetariri yoca irisavicajeite anta ipincatsaritinta Tasorentsi.

¹⁵ Irosati ipamijeitantavacari, icantiri Tasorentsi:

—Apa, nocoaque pincavintsaajeiteri yoca jananequipeeca.

Impoiji ijatanaji.

*Jero oca icamantiriri Jesoshi ashitaarantachari.
(Mr. 10.17-27; Ir. 18.18-27)*

¹⁶ Impoiji ijatashitaqueri Jesoshi aparoni evancari, isampitapaaqueri:

—Oametantatsiri, picameetsataque. ¿Paita cameetsatatsiri nanteri narori nosavicanteari anta inquitequi, noncantaitiyempani?

¹⁷ Ari icantiri:

—¿Paita picantantanari: “Picameetsataque”? Itimi aparo cameetsatatsiri: yora Tasorentsi. Iro cantaincha pincoaquerica pijate inquitequi, pantajeitero maaroni icantiniri Moishishini.

¹⁸ Icantiri:

—Otimi oshequi icantayetiniri: ¿paita picoaqueri nanteri?

Yacanaqueri:

—Eiro poantitsi, eiro pantirotsi caari pai, eiro picoshititsi, eiro pitseeyacotaritsi pishaninca, ¹⁹ pimpincatsateri piri aisati piniro; oquempetaca pininta avisati, aisati pinintajeiteri itsipapee iriori.

²⁰ Icantaqueri:

—Aitaque nomatitacaro nojananequitapaini, irosati meeca. ¿Paita pashini nanteri?

²¹ Yacanaqueri:

—Picoaquerica pintsoteaquero maaroni, pijate pimpimantero maaroni timimojeitimpiri, pimperi ashinoncachari maaroni ovinaro; impoiiji impinatempi Tasorentsi, ontime pivaararo inquitequi. Ariorica pimpimantero maaroni, tsame pojatanaquena narori.

²² Iquemavaitiuro oca, ijatanaque, yoashiretanaca. Otimi oshequi irovaararo, te incoyeji impimantero. ²³ Impoiiji icantajeitana Jesoshi:

—Queario oca noncamantempiri: opomerentsitimotari ashitaarantachari irijate anta inquitequi. ²⁴ Nampiitajempiro: tempa

opomerentsitaca inqueero cameyo omorojaniqui quitsapi. Iro cantaincha opomerentsitasanotaca catsini irijate ashitaarantachari anta ipincatsaritinta Tasorentsi.

²⁵ Noquemajeitantarori oca noajeitanaqueri cavaco. Nosampitiri:

—¿Ariompa? ¿Janica meeca materone iravisacotaje?

²⁶ Yamenaquena, icantaquena:

—Eiro imatirotsi atiri, iro cantaincha irinti Tasorentsi irimataquero maaroni. Tecatsi ompomerentsitimoteari irinti.

Te irantsipetashitearoji quemisantatsiri yojatasanotanaqueri Quirishito.

(Mr. 10.28-31; Ir. 18.28-30)

²⁷ Icantaqueri Petero:

—Pamene, nocoasanojeitaque noijatanaquempi, irootaque nojocajeitantarori maaroni

timimojeivetanari. ¿Paita naayetajeri coajicani aisati?

²⁸ Icantajeitana Jesoshi:

—Queario oca noncamantajeitempiri, tempa noponeaca inquitequi, natiritapaaque: coajica onttime quipatsi iroaquerari. Narori, nosavique anta novincatsarimentoqui, nompincatsatasano-taque. Aisati avirorijeí, pincarajeitena pimpincatsarijeitanaque, onttime 12 pivincatsarimentopee pisavicajeitanteari aviroripee. Pimpincatsariventajeiteri maaroni joriopee. ²⁹ Ariorica poijajeitanaquena, tecatsi pantsipejeitea. Ariorica pojocanaquero pivancopee, pirentipee, pitsiropee, piripee, piniropee, pitomipee, piipatsite, paitapeerica. Iro cantaincha ariorica poijatasantanaquena, te pantsipetashijeitearóji. Ariorica pojocanaquero aparó, impajempi Tasorentsi 100. Aisati iraaajeitanaquempi inampiqui pisaviquimojeitanteariri iriori, pincantaitatiyempani. ³⁰ Itimajeiti meeca oshequi pincatsarijeitatsiri aca quipatsiqui, iro cantaincha eiro ipincatsarijeitajitsi inquitequi: ariorica aparopee pincatsaritana-jantsine. Aisati itimajeiti meeca oshequi ashinoncaajeitachari, iro cantaincha coajica anta inquitequi impincatsaritaarantapaaaje.

20

Iquenquetsatacotaqueri tsameejeitatsiri anta ovamashiqui.

¹ Pashini aisati icanti Jesoshi:

—Noshiacantempiro aisati jaoca icanta Tasorentsi ipincatsariventanti. Itimi ashitarori irovamashite. Tsiteniquera ijatamani

nampitsiqui irameneri tsameetenerine.
² Ineapaaqueri coatsiri intsameeteneri, icantiri: “Ariorica pintsameetena meeca, irosati ishaaviniji, nompinajeitempi aparoni quirequi: yora pajitachari tenario”. Icantajeiti: “Ari cameetsa”. Ari icantiri: “Meeca pijajeite, pintsameejeite”. Ijajeitanaque, itsameejeiti.
³ Impoiji ijenoquitapaaque catsirincaiteri, ijatanaji aisati nampitsiqui yora ashitarori irovamashite. Ineapaaqueri itsipapee shirampari, icatiashijeitaca anta, tecatsi irantajeite.
⁴ Icantiri: “Ariorica pintsameejeite anta novamashitequi, cameetsa nompinajeitaquempi”. Icantajeitiri: “Ari”. Irosati ijajeitantanaca, itsameejeiti.
⁵ Aisati tampatica ijati nampitsiqui, itsameetacaajeitiri itsipapee. Aisati ishaavijini itsameetacaajeitiri itsipapee aisati.
⁶ Impoiji aisati antoo ishaavijiteanaji, ijatanaji nampitsiqui. Ineapaaqueri caari tsameejeitatsi. Icantajeitiri: “¿Paita patsipetashijeitantari picatiashijeitaca? Te pintsameejeiteji”.
⁷ Yacajeitanaqueri: “Tecatsi tsameetacaajeitenane”. Icantiri: “Pintsameejeite novamashitequi, pincarajeiteri yora jivajeitanaintsiri incaranqui”.
⁸ Ari otsimancaiteanaji, yora ashitarori icantiri quempoyeiniriri iirequite: “Pincajemajeiteri maaroni tsameetacotanarori novamashite, pimpinajeiteri. Pijivateri pimpinajeiteri yora impoitatsiri itsameejeiti. Impoiji pimpinajeiteri jivajeitatsiri itsameejeiti oquitaitetamani”.
⁹ Ari ipocajeiti yora impoitatsiri itsameejeiti: capichaji itsameejeiti iriori, iro cantaincha

ipinajeitaqueri aparoni tenario. Aisati imoncaratavacaajeitaca ipinajeitaqueri maaroni. ¹⁰ Impoijiniquea ipocajeiti iriori yora intamanarori itsameejeitamani. Ijitashijeivetaca iranaacojeiteri impinajeiteri. Iro cantaincha ipinajeitaqueri aisati aparoni tenario. ¹¹ Ineatiiri iirequite, iquisatsataqueri yora tsameetacairiri, ¹² icantiri: “Yora impoitatsiri itsameejeiti capichaji, iro cantaincha imoncarataquena pipinataquena. Nainti nojatitamanaca oquitaitamani notsameeti, opomerentsivetaca, oshequi nomasavitaque. Oncameetsateme nanaacoterime nayeri quirequi”. ¹³ Ari icantiri: “Noshaninca, te namatavijeitempiji. Tempa nocantimpi oquitaitetamani: ‘Nompinatempi aparoni tenario’; picantajeivetana: ‘Ari, cameetsa’.” ¹⁴ Paanajeri meeca piirequite, pijajeitaje pivancoqui. Nopinatashitacari yora impoitatsiri itsameeti aparo tenario imoncaratantaquempiri. ¹⁵ Tempa ocameetsati nopashitacari noirequite. ¿Paita caari picoanta noncavintsayeri?” ¹⁶ Aisati noncamantempi: anta inquitequi impincatsarijeitanaque yora caari pincatsarijeitatsi aca quipatsiqui. Yorari irinti pincatsarijeivetachari aca, eiro ipincatsarijeitajitsi anta inquitequi. Aisati icantajeivetari Tasorentsi oshequi atiri: “Pinquemisantena”, iro cantaincha te inquemisantajeiteji, irootaque caari irijajeitanea iriori inquitequi.

Yapütajiro aisati Jesoshi, icanti: “Noncame,

aisati nontinaanaje".

(*Mr. 10.32-34; Ir. 18.31-34*)

¹⁷ Ari impoiji ijatanaque Jesoshi Jerosarequi, itentajeitanaquena narori, aisati itsipapee iroamere. Apaniro icantajeitaquena:

¹⁸ —Meeca ajajeite Jerosarequi. Ari noponeanaca narori inquitequi, natiritapaaque. Irotaintsi irayena jivatacaajeitiriri saserotepee aisati yora oametantirori Sanquenarentsi, incantena: "Te pincameetsateji". ¹⁹ Incanteri oromasati: "Payeri Jesoshi, poyeri". Irishirontimentajeitena iriori, impasanajeitena, impajacojeitena coroshiqui, noncame. Oncarataque mava quitaiteri irointinaajena aisati Apa.

Ojatashitiri Jesoshi ijina Severeo.

(*Mr. 10.35-45*)

²⁰ Impoiji ojatashitiri Jesoshi ijina Severeo, otsipatari otomipee: yora Santiago aisati Joa. Otiyeroashitapaacari, ocantapaaqueri:

—Nocoaque pincavintsayena.

²¹ Isampitiro:

—¿Paita picoiri?

Ocantiri:

—Coajica, ariorica pimpincatsaritan-otanaque, nocoaque irisaviquimotempi notomipee: aparato irisavique pacosanoriqui, irio itsipa irisavique pampatequi. Pincanteri incarajeitempi impincatsarijeitanaque.

²² Icantiro, aisati icantiri otomipee:

—Te pioteji paitarica picoacotanari. Oshequi nonquematsicayetearo paitapeerica. ¿Tempa pintsaroacayearo pinquematsicatearo avirori?

Yacanaqueri:

—Te nontsaroacayearoji, ari nomataquero narori.

²³ Ari icantiri:

—Queario pinquematsicajeitearo. Iro cantaincha te naro cantatsine janicarica saviquimotenaneri coajica: irio cantatsine Apa, irinti.

²⁴ Noquemajeitantarori oca icantajeitiriri, noquisajeitaqueri yora Santiago aisati Joa; iro noquisantacariri, icoaveta impincatsariteme.

²⁵ Iro cantaincha icajemajeitaquena Jesoshi, icantajeitaquena:

—Piojeitaque yora ivincatsaritepee itsipapee atiri yamejeitaca iperanajeitacari ishanincapee.

²⁶⁻²⁷ Iro cantaincha eiro piquempejeitaritsi. Eiro picoajeititsi avirori pimperanajeiteari pishanincapee. Pincoaquerica pimpincatsariventante pintacojeiteari pishaninca, eiroquea piperanayetaritsi. Pantajeiteneri pishaninca paitarica incoacaajeitempi. ²⁸ Noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque, iro cantaincha te iro nompocantea nomperanajeitempi, irointi nopocanta nintacojeitempi aisati noncamimentajeitempi, maaroni.

Yoavisacotiri Jesoshi apite caari amenatsi.

(Mr. 10.46-52; Ir. 18.35-43)

²⁹ Ari noponeajeitanaca Jericoqui, noquenajeitanaque avotsiqui. Yoijajeitanaquena oshequi atiri. ³⁰ Ari isaviqui otsapiqui avotsi apite caari amenatsi. Icamanteetiri:

—Coraque Jesoshi.

Ari icajemajeitanaque:

—Pincavintsaaajeitapeena: tempa aviro ishanincani Iravirini.

³¹ Ari iquisatsataqueri yora apatojeitainchari, icantajeitiri:

—Pimajerete.

Aiquero icajemajeitanaque:

—Novincatsarite, pincavintsayena: tempa aviro naamaajeitacari, aviro ishanincani Iravirini.

³² Icatiapaaca Jesoshi, icantiri:

—¿Paita picoiri nantempiri?

³³ Icantiri:

—Novincatsarite, nocoaque namenaje.

³⁴ Ari icavintsairi, ipamititaqueri iroqui. Irosati yamenantanaja, aisati yojajeitanaqueri.

21

Ijataque Jesoshi Jerosarequi, ipincatsajeitavaqueri atiri.

(Mr. 11.1-11; Ir. 19.28-40; Joa 12.12-19)

¹ Ari nareejeitapaaca Vetejajequi, oquempejitaro toncaari ipajiyeetiro Orivomashi. Irotapaa-jantsi Jerosare. Itianquiri Jesoshi apite iroamere,

² icantiri:

—Pijivatanaque anta nampitsiquinta. Pineapaaquero voro, otsatacotaca; otsipatacari orijani. Pintsatacoreapeero, pamaquenaro.

³ Irisampitempirica ashaninca: “¿Paita pitsatacoreantarori?” Ari pincanteri: “Irio coirori Avincatsarite”. Ari incantempi: “Paanaqueneri”.

4 Iro yantantarori oca, imoncaratiro isanquenatacotaqueriniri peerani yora camantantatsiniri pajitachari Sacariashi: 5 “Pincamantajeiteri jerosaresati: ‘Coraquetaqueni pivincatsarite. Icameetsataque, te irishemeteki. Inquijacotapeempari vorojaniqui’”. 6 Ari ijatanaque apite, ineapairo voro, yamaqueneri. 7 Apite yamaque: tsinane, aisati orijani. Yoanquetaqueneri imititsaqui quitsaarentsi, impoiiji iquijacotacari Jesoshi. 8 Ari itimi oshequi atiri anta avotsiqui, yoayetaqueneri iroicoropee anta avotsiqui iraaticantanaquearori voro. Aisati yoayetaqueneri ojempequijaniqui inchatoshi avotsiqui, iraaticantanaquearori. Aitaque yametarō yoayetiniri pincatsaripee iroicoropee aisati ojempequijaniqui inchatoshi. 9 Ari ijivajeitanaqueri oshequi atiri anta avotsiqui, aisati impoiijeitanaqueri oshequi pashini. Icajemajeitanaque:

—Jeriqueti ishanincani Iravirini, tsame amp-incatsajeitavaqueri. Itiancaqueri Avincatsarite, tsame aneacameetsajeiteri. Tempa ineacameet-satiri iriori Tasorentsi.

10 Ari yareetapaaca Jerosarequi. Isampitavacaajeitaca maaroni jerosaresati:

—¿Janicampa yoca?

11 Yacajeitauqueri itsipapee:

—Iriotaque Jesoshi, poneachari Nasaretequi, ora timatsiri Carireaque. Oshequi iquenquetsatacotiri Tasorentsi.

Yojocajeitapairi Jesoshi pimantayetatsiri anta ivancoqui Tasorentsi.

(Mr. 11.15-19; Ir. 19.45-48; Joa 2.13-22)

¹² Ari ijataque Jesoshi ivancoqui Tasorentsi, iquisajeitapaaqueri maaroni amanantatsiri aisati pimantatsiri, yojocajeitapaaqueri. Aisati iquempejeitaqueri yora pinaavacaariri iirequite, aisati yora pimantiriri paroma: itatsinquitapaaqueri imesatepee aisati isavicamentopee. ¹³ Icantajeitaqueri:

—Ocanti Sanquenarentsi: “Icanti Tasorentsi: ‘Ocameetsati pinquenquetsatacapinijeitena aca novancoqui’ ”. Iro cantaincha avirojei te pinquenquetsatacaajeiteriji, irointi picoshitapinijeitiri pocajeitatsiri.

¹⁴ Impoiji ijatashitaqueri oshequi caari amenatsi aisati choriyetatsiri. Yoavisacojeitaqueri.

¹⁵ Ari ineajeitaqueri yora jivatatacaajeitiriri saserotepee aisati yora oametantirori Sanquenarentsi, iquisajeitanaca. Ocameetsati yantayetiri, aisati icantajeiti atiripee:

—Tsame ampincatsajeiteri ishanincani Iravirini.

Irootaque iquisajeitantacariri yoranqui, ¹⁶ aisati icantajeitaqueri Jesoshi:

—¿Piquemaquerompa oca icantajeitiri atiripee? Te oncameetsateji impincatsajeitempi.

Yacanaqueri:

—Je, noquemaqueri. Tempa pineanatiro Sanquenarentsi cantatsiri: “Impincatsajeiteri Quirishito yora jananequipee”.

¹⁷ Ari ijatanaji Jesoshi, quiso noanajiri narori, aisati itsipapee iroamere. Nojajeitanaque Vetani-aqui, aitaque nomaajeitapairi.

Yoamaaquero Jesoshi iyera.

(Mr. 11.12-14, 20-26)

¹⁸ Ari oquitaitetamanaji nopiajeitanaja Jerosarequi. Nianqui itasheanaque Jesoshi.

¹⁹ Ineapaaquero avotsinampiqui iyera. Icoavetapaacaro oitsoqui, te ontimeji; irointi iotaca oshi. Icanti:

—Meeca eiro otimajitsi aisati oitsoqui iroajei-tantajeavori atiri.

Irosati oshimpeshitananaca, ocamaque iyera.

²⁰ Noneantacarori, nosampitiri:

—¿Jaoca ocantanacari oshintsitantanacari oshimpeshitanaque?

²¹ Yacanaquena:

—Queario oca noncamantempiri: ariorica pishiretasanoteari Tasorentsi, pimatero avirori quempetarori pineaqueri meeca. Aisati pincanteririca Apa: “Povaajero oca toncaari, pojoquero anta incajarequi”, aitaque irimatacaaquempiro. Iro cantaincha, eiro pitseenquiritsi. ²² Ariorica pishiretasanoteari, irimatacaaquempiro paitapeerica pincoacoteriri.

Icantavacaimentari Jesoshi: “¿Janicarica tianquiriri?”

(Mr. 11.27-33; Ir. 20.1-8)

²³ Ari nareejeitapaaja ivancoqui Tasorentsi, yoametantapaaji Jesoshi. Irosati ijatashitanta-paacari yora jivatacaajeitiriri saserotepee aisati yora jivatacantantatsiri, isampijeitiri:

—¿Janicampa tianquimpiri pantayetantarori ocapee? ¿Janica nintacaimpiri pipincatsaritan-tacari?

²⁴ Yacanaqueri:

—Aisati narori, aparo nosampitempi: ariorica pancaquena, noncamantempi janica tiancaquenari. ²⁵ ¿Janicampa tianquiriri Joa ivaotisantantayetariri ashanincapee? ¿Irimpa tianquiriri Tasorentsi? ¿Irimpa tianquiriri atiri?

Ari icantavacaajeitanaca:

—Ancanteririca: “Irio Tasorentsi tianquiriri”, icanteecari: “¿Paita caari piquemisantantari?” ²⁶ Iro cantaincha ariorica ancantari: “Irio tianquiriri atiri”, iquisajeiteecari atiripee. Tempa ijitashijeitari irio Tasorentsi tianquiriri Joa iquenquetsati.

²⁷ Ari icantajeitiri:

—Te nioteji janicarica tianquiriri.

Icantiri:

—Aisati narori, eiro nocamantimpitsi janicarica tiancaquenari nantantarori ocapee.

Ishiacantiniri yora saserotepee ashitachari itomi apite.

²⁸ Aisati icantajeitiri Jesoshi:

—Meeca noshiantempiri ashitachari itomi apite: ¿paita piquenqueshiretacotiriri? Icantiri intarori itimi: “Notiomi, pijate meeca pintsameete anta ovamashiqui”. ²⁹ Yacanaqueri: “Eiro notsameetitsi”, iro cantaincha impoiji ijati itsameeti.

³⁰ Aisati icantiri itsipa itomi: “Notiomi, pijate meeca pintsameete anta ovamashiqui”. Ari icantiri: “Ari, apa, nojataque”. Iro cantaincha te irijateji. ³¹ Meeca nosampitempi: ¿janica antasantiniriri iriri icoacairiri?

Yacanaqueri:

—Yora jivatatsiri itimi, jatatsiri itsameeti.

Icantiri aisati:

—Queario oca noncamantempiri: irijivajeit-empí irijajeitanaque inquitequi yora coshitan-tatsiri aisati ora antapiniyetiriri shirampari caari ai. ³² Ipocapaaque Joa icamantavetimpi jaoca pincantajeameri pincameetsatantajeameri, iro cantaincha te pinquemisantavaqueriji. Irinti iquemisantajeitaqueri yora apatotiniriri oromasati iirequite, aisati oquemisantaqueri antapiniyetiriri shirampari caari ai. Pineajeive-tacari iquemisantajeiti icameetsatantajari, iro cantaincha te pinquenqueshirejeiteaji avirorijeji; te pinquemisantavaqueriji Joa. Irijajeite irinti inquitequi: aviroriquea avinti, eiro pijajeititsi.

Iquenquetsatacotaqueri Jesoshi amenirori ovamashi.

(Mr. 12.1-12; Ir. 20.9-19)

³³ Jero oca pashini icantiriri Jesoshi:

—Pashini aisati noshiacantempiro: pinquemajeitavaquero. Itimi shirampari panquitirori ovamashi. Itantacotiro otsapiqui. Aisati yovetsiquiro intsinacaitantearori oitsoqui, aisati onanteari oja. Yovetsiquiro pancotsi jenoquitatsiri yamenacotantarori savicatsiri ora panquirentsi. Impoiji icantiri pashini ishaninca: “Meecca nocii pamenenaro novamashite, aisati pintsameetacotenaro”. Icantiri: “Ari”. Impoiji ijatanaque yora ashitarori ovamashi pashiniqui quipatsi. ³⁴ Peeranitanaque omoncarataca otimanaque oitsoqui. Itiancavetacari iratiritepee: “Pijajeite pincanteri yora amenirori novamashite impacantena nashitari narori”. Ari ijajeivetanaca. ³⁵ Ineajeitavaqueri yora

amenirori ovamashi: ipasatavaqueri aparo, tac, tac; pashini yoavaqueri, shemi; irio itsipa ipichavaqueri, pitse, pitse. ³⁶ Ari yora ashitarori, ari itiancavetaca pashini iratiritepee, icarajeiveta oshequi. Iro cantaincha yoashinoncaajeitavaqueri yora amenirori ovamashi. ³⁷ Impoiji iquenqueshiretaque yora ashitarori: “Meeca nontianqueri notomi. Iriitatsi impincatsatavaque irinti”. Ari itiancavetacari iriori. ³⁸ Iro cantaincha ineajeitantavacariri, icantanirotavacaaca: “Coraquetaqueni yora itomi ashitarori iroamashite. Ariorica incame iriri, iriotaque ashitajearoneri ovamashi. Tsame avavaqueri, impoiji ashijeitajearo arori ovamashi”. ³⁹ Ari yaajeitavaqueri, shepi; yaanaqueri anta otsapiqui, yoaveri, shemi. ⁴⁰ Ariorica impocaque yora ashitarori iroamashite, aamaaca, ¿jaoca incantapeeriri yora amenavetanariri iroamashite?

⁴¹ Icantajeitiri:

—Tempa iraanrojeiteri, iroashinoncaajeiteri, iroajeiteri. Impoiji iramenaje pashinipee cameetsatatsiri, amenajenerine iroamashite, yora paaranterineri irinti oitsoqui irovate.

⁴² Ari icantiri Jesoshi:

—Tempa pineanatiro ocantiri Sanquenarentsi: “Itseencaquero mapi yora vetsiquirori pancotsi, iro cantaincha ipeaquero Tasorentsi otincamiaro pancotsi. Tempa icameetsataque Avincatsarite, tempa avajeitanaquero cavaco maaroni yantajeitiri”. ⁴³ Irootaque nocantajeitantimpiri: eiro pineajeitiritsi Tasorentsi impincatsariventajeitempi. Irintiquea irinti impincatsariven-

tajeiteri pashinipee: yora pincatsatasanojeiterineri, quemisantasanojeiterineri. ⁴⁴ Naro shiacantachari mapi nocantaquempiri: terica piotavaquena, pashinoncayea; terica pinquemisantenena, pijate Sharincaveniqui.

⁴⁵ Ari iquemajeitavaqueri yora jivatacaajeitiriri saserotepee aisati yora variseopee. Iojeitaque irio iquenquetsatacotaqueri Jesoshi. ⁴⁶ Icoajeivetaca iraacanterime Jesoshi, iro cantaincha itsaroacaajeitacari atiripee. Iotaqueri atiripee queario iquenquetsatacotaqueri Jesoshi Tasorentsi.

22

Iquenquetsatacotaqueri Jesoshi cajemacantavetariri ishaninca iroajeitea.

¹ Pashini aisati ishiacantiniri Jesoshi, icantajeitiri:

² —Noshiacantempiro jaoca icanta Tasorentsi ipincatsariventanti. Itimi pincatsari itomi aatsineri ijina. Impoiji icoaque pincatsari iriveshireimentajeiteari ishanincapee itomi. Icajemacantajeivetacari iroacaajeitearime.

³ Itiancavetacari inampirepee, icajemacantajeivetacari ishaninca, iro cantaincha, te impocajeiteji. ⁴ Itiancavetaja aisati, icantiri:

“Pincamanteri yora nocajemacantaqueri: ‘Vetsicayetaca maaroni. Yoayetaqueri vaca aisati vacajaniqui. Caate piveshireimenteari itomi aatsineri ijina’ ”. ⁵ Iro cantaincha te inquemisantavaqueriji, irointi ijajeitanaque jaocarica. Ijati aparo iroanequi, irio pashini ijati iomparita. ⁶ Irio pashinipee yaajeitavaqueri

itiancane, shepi; yoashinoncaavaqueri, impoiji yoajeitavaqueri, shemi. ⁷ Ari iquisanaca yora pincatsari. Itiancaqueri soraro, yoapaaqueri yora oaqueriri itiancane aisati itaitaqueri ivancopee. ⁸ Impoiji icantiri itsipapee inampirepee: “Vetsicayetaca maaroni, iro cantaincha te incameetsateji yora nocajemacantajeivetacari”. ⁹ Pijajeite meeca anta nampitsiqui, pincantajeiteri maaroni pineajeitaqueri: “Caate avinti avincatsaritequi, piveshireimenteari itomi aatsineri ijina”. ¹⁰ Ari ijajeitanaque, yapatojeitaqueri maaroni ineajeitaqueri: cameetsayetatsiri, caari cameetsayetatsi, maaroni. Ijaajeitapaacaro pancotsi. ¹¹ Ari ijataque yora pincatsari ivetsajeitavacari pocajectaintsiri. Ineaqueri aparoni shirampari caari quitsaatacha cameetsa. ¹² Icantiri: “Noshaninca, nopajeivetaquempi quitsaarentsi cameetsari pinquitsaatimentearimeri notomi. ¿Paita caari piquitsaatantaro?” Te iranqueji. ¹³ Ari icantiri inampire: “Poisoteri iracoqui aisati iitiqui. Pojoqueri anta otsitenitaquenta, anta itiminta iraajectachari aisati cavintsaajectachari”. ¹⁴ Pineaquero: icajemacantavetacari oshequi, iro cantaincha te irishequiteji yora icoyeasanotaqueri.

Yoametiri Jesoshi variseopee iranteneri pincatsari icoacairiri.

(Mr. 12.13-17; Ir. 20.20-26)

¹⁵ Impoiji ijajeitanaque variseopee, yoametava-caajeitaca:

—¿Jaoca ancanteriri Jesoshi ancomita-
canteariri? Ariorica incomitaquea, irosati
anquisacantanteariri.

¹⁶ Impoiiji itiancajeitaqueri iroamerepee, itsipa-
jeitacari oijatiriri Eroreshi. Isampijeitapaaqueri
Jesoshi:

—Oametanari, niojeiti queario poametantaque.
Cameetsa poametantiro irineane Tasorentsi, te
pintsaroacayeariji itsipapee atiri, aisati te pimp-
incatsateriji. ¹⁷ Meeca pincamantena paitar-
ica piquenqueshiretiri: ¿ocameetsatimpa amperi
Sesari airequite? ¿Tericampa oncameetsateji?

¹⁸ Iro cantaincha iotaque Jesoshi icoajeivetaca
iramatavijeterime. Isampitiri:

—¿Paita picoantacari pamatavitena? Te pin-
cameetsateji. ¹⁹ Piniyayenari quirequi pipapini-
tiriri oromasati.

Ari yamaqueneri apamentaqui, ipajiyeetiri
tenario. ²⁰ Ari isampitiri:

—¿Janicampa ashitarori ishiacantaro oca? ¿Jaoca
opajitari ivajiro oca sanquenataincharica?

²¹ Yacanaqueri:

—Tempa Sesari.

Ari icantiri:

—Panteneri Sesari icoacaimpiri, aisati pan-
teneri Tasorentsi icoacaimpiri iriori.

²² Iquemajeitavaqueri, irosati yoajeitanta-
nacari cavaco. Ari ijajeitanaji.

*Icantiri Jesoshi saroseo: “Queario, antinaajei-
tanaje”.*

(Mr. 12.18-27; Ir. 20.27-40)

²³ Impoiji yora saroseopee ipocashitaqueri Jeshoshi, ijitashijeitaca iriori eiro atinaajeitajatsi, eiro ajajeititsi inquitequi. Ari isampitapaakeri:

²⁴ —Oametanari, icantini peerani Moishishi: “Ontimerica shirampari ijina, iro cantaincha te intimacayeroji itomipee. Impoiji incamaquerica, ocameetsati iraajero irirentini ijinani, intimacayero otomi, iro cantaincha irishiacanteri itomini irirentini”. ²⁵ Ari itimi shirampari aisati irirenti, icarajeiti 6. Yaavetajaro ijina, iro cantaincha te intimacayeroji itomi. Impoiji icamaque iriori, torein. Yaavetajaro aisati irirentini, te intimacayeroji aisati, impoiji icamaque. ²⁶ Aisati iquempejeitaca irirentipee, maaroni aajeivetarori: te intimacayeroji itomipee. ²⁷ Impoiji ocamaque iroori tsinane, torein. ²⁸ Ariorica intinaajeitanaje, ¿janicampa aajeroneri? Pamene, ijinantajeiveitaroni maaroni.

²⁹ Ari yacanaqueri:

—Oshequi picomijeitacaro. Te piojeiteroji Sanquenarentsi, aisati te pioteji itasorentsi-tasanoti Tasorentsi. ³⁰ Ariorica antinaajeitanaje, tecatsi aajantsineri. Maaroni tinaajantsineri inquempejeitajeari inampirepee Tasorentsi: eiro yaajeitapaajitsi ijina. ³¹ Intinaajeitanaje maaroni camajeitatsiri, tempa pineanatiro icantimpiri Tasorentsi: ³² “Narotaque Tasorentsi: ipincatsataquena Avarama, ipincatsataquena Isaca, ipincatsataquena Jacovo”. Te incanteji: “Ipincatsaveitanani”, pineaquero, aneatsi meeca inajeiti: irootaque ipincatsajeitantariri. Aisati, aneatsi inajeiti, irootaque ipincatsariventantariri

iriori Tasorentsi.

³³ Noquemajeitantarori oca, noajeitanaqueri cavaco, nocantajeiti:

—Tempa cameetsa yoametanti Jesoshi.

Icamantiri Jesoshi paita ocoacaasanoteeri Sanquenarentsi.

(Mr. 12.28-34)

³⁴ Iquemajeitaque variseopee cameetsa yacanaqueri Jesoshi saroseopee, irootaque itsaroacantajeitanacariri iriori irineanatajeri aisati. Ari ipocashitaqueri iriori variseopee Jesoshi. ³⁵ Icoajeivetaca incomitacayearime. Icarajeitiri aparoni oametantirori Sanquenarentsi, isampitiri:

³⁶ —Oametanari, ainiro oshequi oamejeitaquee Sanquenarentsi: ¿paita cameetsatasanotatsiri anquemisantajeiteri?

³⁷ Yacanaqueri:

—Iro cameetsatasanotatsiri oca: “Pinintasanoteri catsini Tasorentsi, yora Avincatsarite: pinquearioventero pinintasanoteri, pincantaitiyempani”.

³⁸ Irootaque anaacotantatsiri isanquenajeitiri. ³⁹ Otimi otsipa, quempetarori: “Oquempeta picavintsaaja avisati, pincavintsaajeiteri pishanincapee”. ⁴⁰ Ariorica pimajeitaquero oca, ari pimoncarajeitaquero maaroni isanquenatiniri Moishishi, aisati maaroni isanquenatiniri yora quenquetsatacantatsiniri.

Icantavacaimentajeitacari Quirishito: “¿Janica ishanincatacari?”

(Mr. 12.35-37; Ir. 20.41-44)

⁴¹ Ari Jesoshi isampijeitiri yora variseopee apatotimentajeitariri:

—¿Paita piquenqueshiretacotiriri Quirishito? ¿Janica irishanincateari?

⁴² Yacajeitanaqueri:

—Irishanincateari Iravirini.

⁴³⁻⁴⁴ Icantiri:

—Peerani osanquenatacaqueri Ishire Tasorentsi Iravirini, icantantariri Quirishito: “Novincatsarite”. Tempa piotiro isanquenare: “Yora Tasorentsi icantiri Novincatsarite: ‘Pisavique, notiomí, nacosanoriqui, pincaratena ampincatsariventante. Aitaque pisavique irosati nontsoncajeitantariri maaroni quisajeitaquempirí’ ”. ¿Paita icantantariri Iravirini: “Novincatsarite”? ⁴⁵ Iriorica Quirishito ivincatsarite Iravirini, ¿paita picantantariri irio ishanincani? Tempa amejeita apincatsajeitiri jivajeiteeri itimi.

⁴⁶ Tecatsi incantajeitea irancanaqueri. Aisati itsaroacaajeitacari itsipapee irisampiterime iriori.

23

Yoamejeitiri Jesoshi atiri jaoca icantari oametantirori Sanquenarentsi aisati variseopee.

(Mr. 12.38-40; Ir. 11.37-54; 20.45-47)

¹ Impoiji icantajeitaqueri Jesoshi apatotimentajeitariri, aisati icantaquena narori, aisati icantajeitaqueri iriori itsipapee iroamere:

² —Yora oametantirori Sanquenarentsi aisati yora variseopee ijitashijeivetaca iquempetacari Moishishi: oshequi iperاناتashijeitaquempi.

³ Ocameetsaveta pantayetero paitapeerica

icantayetimpiri, iro cantaincha eiro pantirotsi yantashiyetari iriori. Icantajeivetimpi: “Cameetsa pintime”, iro cantaincha te intimeji iriori cameetsa. Te irimateroji iriori icantajeivetimpiri. ⁴ Oshequi opomerentsitimojeitaquempi pantajeitaquero icantajeitaquempiri, iro cantaincha te impomerentsiventearoji iriori. ⁵ Yantashiyetaro paitapeerica pineanteariri, pineacameet-satanteariri. Imavacotacaró irineane Tasorentsi iracoqui aisati yamatseetacotacaró ivancainaque; antearo oni, pincantajeitanteariri: “Pineaqueri, quemisantincari ini”. Aisati oshequi yoanencashitacaró iitsaare ocaratapai. ⁶ Ariorica yoajeita, icoasanotaque intsipatapiniteari pincatsatsiri. Aisati anta yapatojeitanta icoasanotaque savicamentotsi cameetsari. ⁷ Icoaque cameetsa pivetsajeiteari anta nampit-siqui, icoaque pincantajeiteri: “Oametanari”. ⁸ Iro cantaincha avinti, eiro piquempetaritsi: eiro picoitsi incanteetempi: “Oametanari”. Iriotaque Tasorentsi oamejeitimpiri; avirojei, pimoncaratavacaajeitaca. ⁹ Aca quipatsiqui eiro picantashitaritsi itsipapee: “Apa”. Itimi Piri apaniro anta inquitequi. ¹⁰ Aisati eiro pishinetiritsi incanteetempi: “Novincatsarite”. Itimi pivincatsarite apaniro, yora Quirishito. ¹¹ Pincoaquericá pimpincatsaritanaque, pijivate pintacojeiteari itsipapee. ¹² Ariorica pincantajeiteri: “Nompincatsariventempi”, ari pishemetaque catsini, iro cantaincha iroashinoncayempi Tasorentsi. Impeajeri pincatsaritajantsine maaroni caari shemejeitatsi.

*Iquenquejairi Jesoshi oametantirori
Sanquenarentsi aisati variseopee.*

¹³ Icantiri Jesoshi yora oametantirori
Sanquenarentsi aisati variseopee:

—Oshequi pamatavitantajeiti, coajica
irootaque oshequi pashinoncaajeitanteari.
Eiro pijatitsi anta ipincatsaritinta Tasorentsi,
aisati te pincoacayeriji itsipapee irijate
iriori. ¹⁴ Oshequi pamatavitantajeiti, coajica

irootaque oshequi pashinoncaajeitanteari.
Picoshitaquero camajimentaaro ovanco;
pishiactantavetaca piquenquetsatacairi
Tasorentsi, pisamaninirotashitacaro, vero,
vero, vero. Aitaque iroasanquetasanojeitempi
Tasorentsi. ¹⁵ Oshequi pamatavitantajeiti, coajica

irootaque oshequi pashinoncaajeitanteari.
Oshequi pipomerentsiventacaacari itsipa
atiri pipeantacariri jorio. Impoiiji poametiri
yamatavitanti, inquempetantempiri irijatanteari
Sharincaveniqui. ¹⁶ Oshequi pamatavitanti:

piquempetacari caari amenatsi yora acatsatiriri
iyamarajaquiririnte. Pashinoncaajeitanaquea.
Picantashinirota: “Ariorica ancante: “Tempa
otimi ivanco Tasorentsi, piotanteari eiro
namatavitimpitsi’, ari ocameetsati amatavitante.
Iro cantaincha ariorica ancante: “Tempa otimi oro
anta ivancoqui Tasorentsi, piotanteari eiro na-
matavitimpitsi’, ari eiro amatavitanti”. ¹⁷ ¿Paitasa
picantantari? Te pionirojeiteji catsini. Oshequi
pineaveetashita. ¿Paita cameetsatasanotatsiri?
¿Irompa oro cameetsatasanotatsiri? ¿Irompa
ivanco Tasorentsi cameetsatasanotatsiri? Tempa
irootaque ocameetsatantari oro otimi ivancoqui

Tasorentsi. ¹⁸ Aisati picantashinirojeita: “Ariorica ancante: ‘Tempa otimi atantanariri Tasorentsi avira, piotanteari eiro namatavitimpitsi’, ari ocameetsati amatavitante. Iro cantaincha ariorica ancante: ‘Tempa itimi avira avaqueneri Tasorentsi, antaaqueneri, piotanteari eiro namatavitimpitsi’, ari eiro amatavitantitsi catsini”. ¹⁹ ¿Paitasa picantantari? Te pionirojeiteji catsini. ¿Paita cameetsatasanotatsiri? ¿Iriompa pivira? ¿Irompa pitaantanariri Tasorentsi pivira? Tempa irootaque icameetsatantari pivira pitaaqueneri Tasorentsi. ²⁰⁻²² Pamene, oshequi picanti: “Tempa otimi ataantanariri Tasorentsi”, “Tempa otimi ivanco Tasorentsi”, “Tempa otimi inquite”, paitapeerica. Picantashiniro taro, impoiiji pijitashiniroveta ocameetsati pamatavitanti. ¿Pijitimpa te intimeji Tasorentsi? Noncamantempi: itsoteaquero itasorenca maaroni. Iojetitiro pantajeitiri, iroasanquetimentempiro maaroni pamatavitanti. ²³ Oshequi pamatavitantajeiti, coajica irootaque oshequi pashinoncaajeitanteari. Pamene, timatsi pimayevetacari. Ariorica paaque piirequite 10, pipaqueri Tasorentsi aparoni; ariorica paaque 10 oshi pipanquitiri, jero pipavetacari aparoni oshi. Iro cantaincha te pinquenqueshireteroji icoacaasanovetaquempiri Tasorentsi: icoaveta pintimeme cameetsa, icoaveta pincavintsayerime pishaninca, icoaveta pinquemisanterime. Oncameetsateme pimajeiterome maaroni ocapee, impoiiji ariorica paaque paitapeerica oncarate 10, aparoni pimpaqueri Tasorentsi.

Yovaajiniri, icantajiri aisati:

24 —Te pioteji catsini, iro cantaincha picoajeiveta poamejeiterime itsipapee. Oshequi piquearioventavetacaro pipomerentsiventasanovetacaro caari icoacaasanotimpi Tasorentsi; iro cantaincha te pinquenqueshiretimateroji capichaji oca icoacaasanovetimpiri.

25 Oshequi pamatavitantajeiti, coajica irootaque oshequi pashinoncaajeitanteari. Piquivasanovetaro piramento otapiiqui, iro cantaincha te pinquiveroji osantequi: oshequi oshititaque. Aisati piquempejeita avirori, poameetsantashita ineacameetsajeitantimpiri ashanincapee, iro cantaincha pishirequi te pincameetsateji catsini: oshequi picoshitapiniti aisati oshequi pinevetaro vaararontsi. 26 Te

piojeiteji catsini. Pijivate pinquivasanotero osantequi, impoiji eiro oquipatsitajitsi aisati otapiiqui. Arioricame pincameetsashiretaqueme, irineacameetsajeitempime ashanincapee.

27 Oshequi pamatavitantajeiti, coajica irootaque oshequi pashinoncaajeitanteari. Piquempejeitacaro yoanteetariri camatsiri, ipotsotiro quitamarori. Ocameetsavetaca saiteriquica, iro cantaincha tsompoina oshititaque, ojaacaro itonqui camatsiri. 28

Ineacameetsajeivetaro ashanincapee pantayetiri, iro cantaincha te pincameetsashireteji: oshequi pamatavianti aisati oshequi pantapinitiro caari cameetsatatsi.

29-30 Oshequi pamatavitantajeiti, coajica irootaque oshequi pashinoncaajeitanteari. Peerani yora pishanincapeeni yoajeitaqueri quenquetsajeitironiri irineane Tasorentsi, yora cameetsatatsiniri. Meeca povetsicajeitiro

pancotsipee pinquenqueshirejeitantariri yora quenquetsatacantatsiniri. Poanencayetaquero cameetsa. Picantanirojeiti: “Nontimitaqueame nainti peerani, eiro noajeitirime, eiro noquem-petarime nainti noshanincani oajeitaqueriniri”.

³¹ Picanti avirori: “Noshanincajeitacari yora peeraniniri”. Queario oca picantanirojeitiri.

³² Aisati piquempejeitacari, avirojeitaque oayeri. Tempa iriojeitaque intacaroniri, meeca aviro vaajeitajirori poantaji. ³³ Piquempejeitacari maranque, te pincameetsajeiteji catsini. ¿Pijijeitimpa eiro pijajeititsi Sharincaveniqui?

Icantajeitaqueri Jesoshi: “Iroasanquetaa-jeitaquempi Tasorentsi”.

(Ir. 13.34-35)

³⁴ Aisati icantajeitaqueri Jesoshi:

—Nontianquempiri coajica itsipapee quenquetsatacoterineri Tasorentsi, iotasan-otiriri, oametanteroneri irineane. Niotaque povaaranteri, pashinipee pimpajacotaaranteri, itsipapee pimpasanataaranteri anta papa-tojeitanta, itsipapee aisati pinquisaaranteri jaocarica irijayetanaqueri. ³⁵ Ainiro pantanejei avirori, picoacaajeitaqueri incamajeitaque maaroni cameetsatatsiri: yora Averini, maaroni. Aisati yora Sacariashi, yora itomini Verequiashini: iquemisantacaavetacari ashanincani anta ivancoqui Tasorentsi, iro cantaincha yoajeitaqueri. Pintimitaqueame avirori, pamijeitaquerime poajeitaquerime avirori. Pashi poajeitiro poantajeiti. ³⁶ Aitaque iroasanquetimentajeitaquempiri Tasorentsi

maaroni picoacaajeitaqueri incame. ³⁷ Jo, aviro jerosaresati. Oshequi poapinitiri quenquetsatacotiriri Tasorentsi, pipichaavaqueri maaroni itiancayevetimpiri. Oquempeta teapa osaramonquitari orijanipee, ocavintsairi, nocoaveta nonquempetearome narori, noncavintsaajeitempime. Iro cantaincha te pincoajeiteji. ³⁸ Jero ivanco Tasorentsi pineacameetsajeitaqueri: eiro nopiashitajarotsi aisati. Aisati Apa, eiro ipocashitajirotsi iriori. ³⁹ Eiro pineapinijeitajanatsi aisati. Apanivani pineajeitavajena aisati, pincantajeite: “Icameetsataque Jesoshi, iriotaque Avincatsarite tianquiriri”.

24

Icanti Jesoshi: “Coajica intireetajero ivanco Tasorentsi”.

(Mr. 13.1-4; Ir. 21.5-7)

¹ Ari iponeaca Jesoshi ivancoqui Tasorentsi, irotajantsi irijataje. Ari nojatashitaqueri, nocaraajeitaqueri itsipapee iroamere, namenacaajeitaqueri ivanco Tasorentsi aisati otsipapee pancotsi.

² Ari icantaquena:

—Ari pineamempeajeivetacaro meeca oca pancotsipeeca. Queario oca noncamantempiri: coajica intireetajero maaroni, irovarayeetajero maaroni mapipee.

³ Ari nojajeitanaque toncaariqui ipajiyetiro Orivomashi. Isavicapaaque Jesoshi, ari nojatashitaqueri, nosampijeitaqueri:

—Pincamantajeitena: ¿jaoca oncarate intireetantajeearori pancotsipee? ¿Paita iotacayenane

jaoca oncarate pimlocantajeari? ¿Jaoca oncarate omoncaratantajeari maaroni picantaquenari?

Icantaqueri Jesoshi: “Coajica oshequi inquematsicayetearo atiri”.

(Mr. 13.5-8; Ir. 21.8-11)

⁴Yacanaquena:

—Queariompiya, yamataviyeetimpicari.
⁵Intime oshequi pocatsine, cantapaatsine: “Narotaque nainti Quirishito”. Iramataviyetapeeri oshequi atiri. ⁶Pinquemapiniteri incante: “Imanatavacaajeita atiripee anta”. Incante itsipa: “Coajica irimanatavacaajeitea anta”. Iro cantaincha eiro piquenqueshirejeitatsi. Aitaque oncanteari irimanatavacaajeitea, iro cantaincha tequeratsita omoncarateaji maaroni nocantaquempiri. ⁷Aitaque oncanteari yora atiri inquisajeitanaqueri itsipapee atiri; intime pashinipee quemajeiterone itashe, iro cantaincha eiro oتمانajitsi iroanajeari; aisati onicapinitea quipatsi; ⁸iro cantaincha eirotsita iquematsicaatanotarotsi.

Icantiri Jesoshi: “Oshequi inquisanayeeteri quemisantatsiri”.

(Mr. 13.9-13; Ir. 21.12-14)

⁹Pashini aisati icantaquena:

—Ariorica iriojeitanaque atiri piquemisan-tajeitaquena, iroashinoncaapinijeitempi, iroaarantempi, inquisajeitempi maaroni atiri. ¹⁰Intime oshequi jocayeteroneri iquemisanti, impoji inquisaqueri quemisantanotaintsiri,

iraacantayeteri, paitapeerica. ¹¹ Intime amatavitantatsineri, incantavetea: “Nonquemisantacayempi”, iro cantaincha iramatavijeiteri maaroni quemisantavetavaquearine. ¹² Oshequi irantajeitero atiri caari cameetsatatsi, oshequi catsini, impoiiji irijocajeitajero inintavacaajeitani. ¹³ Iro cantaincha noavisacojeiteri maaroni quearioventanarori nocantaqueriri. ¹⁴ Pijajeitanaque maaroni quipatsiqui, pincamantajeiteri maaroni atiri nocoaque nompincatsariventajeiteri; impoiijuea omoncaratea maaroni nocantaquempiri.

Icanti Jesoshi: “Trashinoncaajeitea coajica jore-asati”.

(Mr. 13.14-18; Ir. 21.20-24)

¹⁵ Aisati icamantajeitana Jesoshi:

—Peerani isanquenatini yora Iranieri, yora camantantatsiniri, icantini: “Intime coajica anta ivancoqui Tasorentsi caari cameetsatatsine, iramparajeitero maaroni”. Tempa piotiro oca noquenquetsatacotiri. Ariorica pineaqueri yoca nocamantacotiri, ¹⁶ aisati pintimerica Joreaqui, pishiajeitanaque toncaariqui. ¹⁷ Ariorica pisavique saiteriqui, eiro pijatapanajantitsi pivancoqui paantapanajantearori pivaararo, irointi pishiasanotanaque. ¹⁸ Aisati pintimerica oantsiqui, eiro pipiashitapaintarotsi otsipa piitsaare. ¹⁹ Oshequi ashinoncaajeitanaquea tsinane tsomontetatsineri aisati antsotayerine ojananequite: eiro omatirotsi oshiasanotanaque. ²⁰ Aitaque coajica pishiajeitanaque, iro cantaincha pincanteri Tasorentsi eiro

pishiantatsi incaniniqui aisati quitaiteriqui pimaoreaiteitantari.

Icanti Jesoshi: “Oshequi catsini irashinoncaajeitea maaroni savicajeitatsineri”.

(Mr. 13.19-23)

²¹ Aisati icanti:

—Aitaque oshequi iroashinoncaajeitempi. Pashinoncaasanojeitanaquea, panaacojeiteri maaroni peeraniniri aisati maaroni timajantsineri coajica. ²² Arioricame

osamanitanaqueme iroashinoncaajeitempime, pintsoncajeiteame maaroni; iro cantaincha incavintsajeiteri Tasorentsi maaroni quemisanterineri incoyeajeiteri, irootaque eiro osamanitanta iroashinoncayeetempi.

²³ Ariorica incanteetempi: “Pamene, jeri yoca Quirishito”, eiro pishiretavacarotsi incantempiri. Aisati, incanteetempirica: “Nijaantapaaja anta Quirishito”, eiro pishiretavacarotsi.

²⁴ Intime oshequi amatavitantatsineri, incante: “Naro Quirishito”, irio itsipa: “Naro quenquetsatacotiriri Tasorentsi”. Oshequi intasoncantayete, iramatavijeiteri oshequi savicajeitatsineri, iro cantaincha eiro imatiritsi yora quemisantasanotatsineri. ²⁵ Piquemaquena

nocamantitaquempiro jaoca oncanteari coajicani. ²⁶ Incantempirica: “Timatsi Quirishito anta caaraiteriqui”, eiro patsipetashitatsi pijatashitena. Ariorica incantempi: “Ainiro Quirishito anta pancotsiqui tsompoina”, eiro pishiretarotsi. ²⁷ Ari noponeaca narori

inquitequi, natiritapaaque. Tempa imapocap-
 initimpi iporequi, porec, impoiiji otsoteapaintiro
 inquitequi: aisati nonquempetapaajea narori,
 ariorica nompocaje. Nomapocajeitapaajempi,
 iro cantaincha pineajeitavajena, maaroni.
²⁸ Jaocarica icamapinitiri camatsiri, aitaque
 ipocashitapinitiri tisoni. Aisati oquempetaca,
 oshequi itseencanti joriopee, irootaque
 impocashitantariri oshequi amatavijeiterineri.

Aitaque oncanteari impocantajeiri Jesoshi.
(Mr. 13.24-27; Ir. 21.25-28)

²⁹ Aisati icanti Jesoshi:

—Ari oshequi ompomerentsitimojeiteri atiri,
 maaroni: irashinoncaajeitanaquea. Impoiiji
 intsipaite intsvacanaque catsirincaiteri, aisati
 yora cashiri; impariajeitanaque impoquiropee,
 irishevajeitanaquea maaroni inquiresati.

³⁰ Impoiiji nonconijatapaaje anta inquitequi,
 irosati iroashirejeitantanaqueari maaroni
 tseencajeitanari. Irineajeitavaquena maaroni
 atiri nonquenapaaje mencoriqui: nompincatsari-
 tasanotapaaque, noshipaquireasanotapaaque.

³¹ Nontiotapaaque iriojeitanteari maaroni
 nonampire impocajeitantapeempari iramajei-
 tantapeempariri maaroni quemisantajeitanari,
 maaroni nocoyeajeitaqueri. Intsoncajeitana-
 queri savicajeitatsiri pashinipeequi quipatsi,
 maaroni.

Ishiacantajeitiniri Jesoshi iyera.
(Mr. 13.28-31; Ir. 21.29-33)

³² Pashini icantajeitaquena Jesoshi:

—Meeca noshiacantempro iyera: pinquenqueshiretasanotero. Ariorica oshiocajempequitanafe, aisati oshitanafe, ari piojeitanafe irotimatajantsi onquimojantsitafe. ³³ Aisati oquempetaca: ariorica pineajeitavaquero oca nocantaquempiri, piojeitanafe irotajantsi nompocafe. ³⁴ Eirotsitarica picamajeiti, ario pineajeitavaquero maaroni oca nocamantaquempiri. ³⁵ Ompeanaquea inquite aisati quipatsi, iro cantaincha eiro opeatsi irointi noneane. Omoncaratafe maaroni nocantaquempiri.

Te ayojeiteji jaocarica oncarate impocantajeari Jesoshi.

(Mr. 13.32)

³⁶ Pashini aisati icantajeitaquena Jesoshi:

—Iro cantaincha tecatsi iotatsine jaocarica oncarate: te irioteji inampirepee Apa, aisati te nioteji narori. Irinti Apa apaniro ioti. ³⁷⁻³⁹ Peerani itimaveitani Noeni, yoapinijeita ishaninca, ishinquitapinijeita, yaapinijeitiro ijina, maaroni. Te inquenqueshirejeteroji icamantavetariri: “Coraquetafe oonquea”. Impoiji itetacaro pitotsi, yashitacotanaca, tarocn. Impoiji aisati omapocajeitaqueri atiri incani, ooncanaca, itsoncajeitanaca, itsitajeitanafe. Aisati inquempejeitaquea maaroni atiri, ariorica omoncaratapaquea nompocantajeari narori: eiro iquenqueshirejeitatsi, nomapocajeitapaajeri. Impoiji irashinoncaajeitanaquea maaroni tseencajeitatsiri. ⁴⁰ Intimerica apite tsameetatsineri anta oantsiqui: naanajeri aparoni nontsipatanaqueari, irio itsipa

eiro naanajiritsi. ⁴¹ Ontime apite tsinane tononqueroneri tirico: naanajero aparoni nontsipatanaquearo, iro otsipa eiro naanajirotsi.

Icantiri Jesoshi iroamere: “Paamaajeitajena”.
(Mr. 13.33-37; Ir. 12.41-48; 21.34-36)

⁴² Aisati icantana:

—Paamaajeitena, pinquenqueshiretap-
inijeitena: te piojeiteji jaoca oncarate
nompocantajeari. Nomapocapaimpicari.

⁴³ Oquempetaca yora ashitarori ivanco
icoshiyeetiri: irioteme irotaintsi impoque
coshiterineri, irisaaquiteme, eiro ishinetirime
incoshiteri, irointi iroimpiavajerime. ⁴⁴ Aisati
narori, paamaajeitena: nomapoquimpicari.

⁴⁵ Pinquempejeiteari nampirentsi cameetsari,
yora iotasannotatsiri. Icantiri nampitariri:
“Aviro vetsicapiniteroneri iroajeiteari notomi,
pimpapiniteri cameetsa”. ⁴⁶⁻⁴⁷ Ariorica

irineaqueri cameetsa yovetsicapinitiro yoari,
ari incanteri: “Cameetsa pantayetaquero
nocoacayetaquempiri. Meeca aviro quempoyea-
jenarone maaroni timimojeitanari. Cameetsa
nompinatempi, nioti eiro pamatavitanatsi”.
Tempa ari inquimoshiretanaque inampire.

⁴⁸ Iro cantaincha intimerica itsipa inampire,
caari quemisanterine yora nampitariri. Incante
irinti: “Meeca jataque ini nampitanari, eirotsita
ipiajatsi”. ⁴⁹ Iquisaqueri itsipa nampirentsi,
icapojapiniyetiri, ishinquitapinitaca. ⁵⁰ Impoiiji
imapocapaajiri yora nampitariri: te
iraamaajeajiri. ⁵¹ Ari yoasanquetapaaqueri,
itiancaqueri arejiqui itsipajeitantapeempariri

yora amatavitantatsiri. Ari anta yoashire-tasanotanaca aisati oshequi icavintsaanaca. Eiro piquempejeitaritsi avinti, irintiquea pinquempejeitea quemisantasanotiriri nampitariri.

25

Iquenquetsatacotiro Jesoshi ora 10 evancaro.

¹ Pashini aisati icamantaquena Jesoshi:

—Meeca noshiantempiro aisati jaoca icanta Tasorentsi ipincatsariventanti. Otimi 10 evancaro, coatsiri amenavaqueri ojimetsori impoque. Otsitenitanaque, irosati aantayetacaro otsioro. ² Ari ocarataque evancaro iotasantaintsiri apapacoroni, aisati ocarataque caari iotatsi iroori apapacoroni. ³ Aavetacaro iroori otsioro, iro cantaincha te ayeji oja orivo. ⁴ Irointi ora iotatsiri, aacotanaquero oja, ontsiotantearori. ⁵ Ari osamanitanaque, tequera impoque. Impoiji aajeitaquero ovochoquine, omaajeitanaque. ⁶ Ari nianquiite oquematii icanteetaquero: “Coraquetapaaque pijimetsori, pijate pamenajeitavaqueri”. ⁷ Ari otinaajeitanaca, ovetsicajeivetaro otsioro. ⁸ Ocantavetaro caari iotatsi: “Pimpena narori oja, irotaintsi ontsivaque notsioro”. ⁹ Iro cantaincha acanaquero ora quenqueshiretainchari: “Eiro nopimpirotsi, eiro onarotsi oja. Nompempirica, tecatsi nontsiotanaqueari narori. Pijajeite pamanantanontapaintea avirori”. ¹⁰ Ari ojatanaque amanantavetapainta. Jentsipaite yareetapaaca ojimetsori, iqueanaque

anta yoajeitanta, icarajeitaquero ora
 vetsicajeitainchari, yashitacojeitanaca.
¹¹ Impoiiji opiavetaja caari quenqueshireacha,
 ocantavetapaacari: “Pashitareajenaro narori,
 noneapaajempi”. ¹² Iro cantaincha yacanaquero:
 “Te niotempiji, janicampirica. Te noncoyeji
 pimpcashitena aca”. ¹³ Pinquenuqueshiretero
 oca noshiacontimpiri: paamayena, te piojeiteji
 jaocarica oncarate nompcantajeiri.

Ishiacantiniri Jesoshi yora iomparitachari.
(Ir. 19.12-27)

¹⁴ Icantaquena aisati:

—Pashini noshiacontempiro jaoca icanta
 Tasorentsi ipincatsariti. Oquempetaca ijatanaque
 ashitaarantachari pashiniqui nampitsi. Iji-
 vataque icajemajeitaquero maaroni inampirepee,
 icantaquero: “Nocoaque pinquempoyeajeitenari
 noirequite”. ¹⁵ Icantiri aparo: “Jeri S/.200,000,
 pinquempoyeajenari”. Irio icantiri itsipa: “Jeri
 S/.80,000, pinquempoyeajenari”. Irio itsipa aisati
 ipaquero S/.40,000 inquempoyeanteariri. Irio
 anaacotantaintsiri ioti yora ipasantaquero
 oshequi. Yora caari ipasanoti, irio caari
 iotasantatsi. Ari ipajeitaquero, impoiiji
 ijatanaque pashiniqui nampitsi. ¹⁶ Yora
 aasantiriri quirequi oshequi ijatanaque
 iomparita. Yoshequiasantaqueneri iirequite
 ivatorote, icaratiri S/.200,000 aisati. ¹⁷ Aisati
 iomparita yora airiri S/.80,000. Yoshequiaquero
 aisati, yaantacari aisati itsipa S/.80,000. ¹⁸ Iro
 cantaincha irinti aavetariri S/.40,000, yaanajiri
 quirequi, itijiri omoroqui quipatsi. ¹⁹ Impoiiji

ipiaja yora ivatorote, icantapairi: “Pimpajeitena meeca noirequite”.²⁰ Ari ipocaque yora aaqueriri S/.200,000, yamaqueri aisati itsipapee S/.200,000. Icantiri: “Jeri quirequi pipaquenari. Oshequi niomparitaca, noshequiasanotaqueri. Jeri itsipa quirequi, icarati aisati S/.200,000”.²¹ Ari icantiri ivatorote: “Cameetsataque, pimatasanotaquero nocoacaaquempiri. Chapinqui piquempoyeajanari capichaji, nocoaque meeca pinguempoyeajenari oshequi aisati. Nocoaque oshequi noveshireacayempi”.²² Impoiiji ipocapaaque yora airiri S/.80,000. Icantiri ivatorote: “Jerica quirequi pipaquenari. Oshequi niomparitaca, noshequiasanotaqueri. Jeri itsipa quirequi, icarati aisati S/.80,000”.²³ Icantiri ivatorote: “Cameetsataque, pimataquenaro nocoacaaquempiri. Chapinqui piquempoyeajanari capichaji, nocoaque meeca pinguempoyeajenari aisati oshequi. Oshequi noveshireacayempi”.²⁴⁻²⁵ Impoitapaaque yora aavetariri S/.40,000, icantapaaqueri: “Niotaquempi avirori, te pincavintsante, oshequi notsaroacaimpi. Nojiti ariorica noshequiaquerime piirequite, ari paapitsatenarime maaroni, irootaque caari niomparitanta. Notijaqueri piirequite, maaroni. Jerica, noipiajimpiri”.²⁶ Yacanaqueri: “Te pincameetsateji, oshequi piperataca. Piovetaca nocoavetaca narori irishequianaqueme noirequite.”²⁷ ¿Paita caari pipantari yora itsipa quempoyeapinitiriri quirequi? Pimpajerime iriori, impinataquename, naantajeameri aisati. Aisati iroimpiajenarime maaroni nashisanori”.²⁸ Ari icantiri itsipa inampire: “Paapitsatajeri

noirequite, pimpajeri yora ashitasanotariri meeca S/.400,000. ²⁹ Nompasanoteri yora ashitaarantachari. Irintiquea yora caari ashitaarantacha, naapitsatajeri ora capichaji timimovetariri. ³⁰ Meeca paanajeri yoca anta otsiteniitetinta: te incameetsateji. Nocoaque incarajeiteri maaroni yora oashirejeitachari aisati ashinoncaajeitachari”.

Icanti Jesoshi: “Coajica noncantacoventajeiteri atiri”.

³¹ Impoiji icantajeitana Jesoshi:

—Noponeaca narori inquitequi, natirita-paaque. Coajica nojatanaje, impoiji nompiaje aisati; oshequi nompincatsaritapaaque, noncarajeitapaaqueri oshequi nonampirepee. Nompincatsaritasanotapaaque, impincatsatasanojeitavaquena maaroni savicajeitatsiri.

³² Nampatojeiteri maaroni atiri, jaocarica isavicajeitiri. Nonquempeteari yora ashitariri ivira inashitacaari: irovishate aisati yora iyavarate; aisati narori nonashitacayeari quemisantajeitanari aisati tseencajeitanari.

³³ Noncantajeiteri maaroni quemisantajeitanari: “Pimpocajeite aca nacosanoriquica”. Irinti tseencajeitanari noncantajeiteri: “Pimpocajeite avirori aca nampatequica”. ³⁴ Impoiji noncamantajeiteri savicajeitatsiri nacosanoriqui: “Caatanaque, maaroni, oshequi iriveshireacaajeitempi Apa maaroni. Peerani, catsini yovetsicajeitaque-mpiro pisavicajeitanteari anta inampiqui. Meeca pijajeite pincarajeiteri. Cameetsa impincatsariventajeitempi. ³⁵ Aavetaquenani

notashe, pipajeitaquenaro noari. Aavetaquenani nomire, pipajeitaquenaro niraqueri. Te piojeivetenaji, iro cantaincha pineshinoncajeitaquena anta pivancopeequi. ³⁶ Te ontimaveiteani noitsaare, ari pipajeitaquenaro. Nojoquiiiveitani, ari pijatashijeitana pineajeitana. Yoiminqueetaquenani caravosoqui, ari pijatashijeitana, picavintsaaajeitaquena". ³⁷ Impoiiji incantajeitena yora cameetsajeitatsiri: "¿Arimpa novincatsarite? ¿Jaocampa ocaratiri aantavetaquempiri pitashe nopantaquempiri poari? Te nonquenqueshiretajeiroji. ¿Jaocampa ocaratiri aantavetaquempiri pimire nopantaquempiri piraqueri? ³⁸ ¿Jaocampa ocaratiri noneshinoncatantaquempiri novancoqui? ¿Jaocampa ocaratiri nopantaquempirori piitsaare? ³⁹ ¿Jaocampa ocaratiri nojatashitantimpiri noquivantantimpiri?" ⁴⁰ Ari nancanaqueri: "Queario oca noncamantempiri: ariorica picavintsaaqueri aparoni quemisantanari picavintsaaquena narori". ⁴¹ Impoiiji noncanteri yora catiajeitainchari nampatequi: "Tsamempi pijajeitanaque anta Sharincaveniqui, pinquematsicajeitearo anta paamariqui yovetsicaqueri Tasorentsi peerani. Yovetsiquiniri camaari aisati maaroni oijajeitiriri. Meece pincarajeiteri anta, oshequi pashinoncayea. ⁴² Peerani aaquena notashe, iro cantaincha te pimpenaji noyeari. Aaquena nomire, iro cantaincha te pimpenaji nireri. ⁴³ Nojatashivetimpi noneempime, iro cantaincha te pineshinoncatavaquenaji, te poisavicavaquenaji pivancoqui. Te nonquitsaaveiteani, iro cantaincha te

pimpenaji noitsaare. Nojoquiitacani aisati yoiminqueetaquena caravosoqui, iro cantaincha te pijatashitenaji pineena”.⁴⁴ Impoiiji irancajeitena: “Novincatsarite, ¿jaocampa ocaratiri noneantavetaquempiri pashinoncaaca, iro cantaincha te noncavintsayempiji?”⁴⁵ Ari noncanteri: “Queario oca noncamantempiri: te pincavintsaajeiteriji yora quemisantajeitanari, irootaque caari picavintsantana narori”.⁴⁶ Ari iroashinoncaajeiteri Tasorentsi anta Sharincaveniqui, incantaitatitempani. Irinti cameetsajeitatsiri irisavicajeitaje inquitequi, incantaitatitempani.

26

Icanti joriopee: “¿Jaoca ancantanteariri Jesoshi avacantanteariri?”

(Mr. 14.1-2; Ir. 22.1-2; Joa 11.45-53)

¹ Impoiiji icamantajeitaquena Jesoshi, narori aisati itsipapee iroamere:

²—Piojeiti ocaratiri apitenivani quitaiteri omoncaratantajeari quitaiteri apajitiri Yavisantaniri. Noponeaca narori inquitequi, natiritapaaque, iro cantaincha coajica impajacotacanteetaquena.

³ Ari yapatojeitaca yora jivatacaajeitiriri saserotepee aisati yora savicacaajeitantsiri. Yapatojeitaca anta ivancoqui yora ivincatsarite saserotepee. Ipajita iriori Caijashi.

⁴ Yoametavacaajeitaca, icanti:

—¿Jaoca ancantanteariri Jesoshi aanteariri aisati avacantanteariri? Iro cantaincha te ancoyeji iri-
ojeitanaque atiripee: iquisacoventaricari.

⁵ Ari icanti itsipapee:

—Irotaintsi quitaiteri Yavisantaniri: inkuimoshirejeitanaque atiripee. Eiro amatiritsi ayeri meeca Jesoshi, iquisacoventajeitaricari.

Osaitiri vetaniasato Jesoshi.

(Mr. 14.3-9; Joa 12.1-8)

⁶ Impoiiji yovaanaja Jesoshi Vetaniaqui, noijajeitanaqueri. Nojajeitanaque maaroni, irosati ivancoqui Shimo, yora patsaaveitachaniri peerani. ⁷ Noajeitapaaca, irosati opocantacari tsinane amacotaquero casancajari. Oshequi ovinaro casancajari. Ari osaitapaaqueri iitoqui. ⁸ Noneajeitantarori oca, noquisajeitanaquero, nocantajeiti:

—¿Paitaquea aparajatantarori?

⁹ Ompimanterome casancajari, ayeme oshequi quirequi, impoiiji oncavintsayerime oshequi ashinoncaajeitachari.

¹⁰ Yacanaquena Jesoshi:

—¿Paita picantimentantarori oca tsinane? Ocameetsataque oca antaqueri.

¹¹ Incantaitatitempani incarajeitempi ashinoncaajeitachari, pincantaitatitempani pincavintsaapinijeiteri irinti. Irompa nainti, eiro nocantani nosavique aca. ¹² Iotaque noncame, irootaque osaitantanari. ¹³ Queario oca noncamantempiri: coajica pinquenquetsatacaajeiteri maaroni savicajeitatsiri quipatsiqui, pintsoteaquero maaroni nampitsi, aisati pincarajeiteri oshequi itsipapee. Jaocarica pijajeiteri pincamantajeiteri atiripee antaquerica oca tsinane, iriojeitanteari ocavintsaquena.

Icantiri Jorashi saserotepee: “Namitacotempi payeri Jesoshi”.

(Mr. 14.10-11; Ir. 22.3-6)

¹⁴ Impoiji ijatanaque itsipa iroamere, yora pajitachari Jorashi Ishicariote. Ijatashijeitaqueri yora jivatacaajeitiriri saserotepee, ¹⁵ icantapaaqueri:

—Ariorica noncamantajeitempi jaoca pincanteriri Jesoshi paanteariri, ¿paita pimpinajeitenari? Yacanaqueri:

—Nompinatempi quirequi.

Ari ipajeitaqueri imentaqui quirequi, icarati 30. Iro yovetsiqueetiri imentaqui perata. ¹⁶ Irosati ipiantaja Jorashi, yamenasanotiri Jesoshi iriotanteari jaoca iraacanteriri.

Ivecaratantacarori Jesoshi yoa.

(Mr. 14.12-21; Ir. 22.7-23; Joa 13.18-30)

¹⁷ Ari moncarataca noajeitantarori tanta caari tapiacha. Nojatashijeitaqueri Jesoshi, nosampijeitiri:

—¿Jaoca picoaqueri nojajeiteri novetsicantempirori poyeari pinquenqueshiretantearori Yavisantaniri?

¹⁸ Icantaquena:

—Pijajeite Jerosarequinta, pincantapaaqueri yora pineapaaqueri: “Icanti oamejeiteeri: ‘Irotaintsi nomoncaratero. Nocoaque noyea anta pivancoqui, noncarajeiteri noamerepee’ ”.

¹⁹ Ari nojajeitanaque, nocantapaaqueri. Yonijaquenaro ivanco, irosati novetsicantacaro noajeiteari.

²⁰ Ari tsitenijencaiteanaque ipocapaaque Jesoshi, isaviquimojeitapaaquena, ²¹ noajeitanaca. Impoiji icantajeitaquena:

—Queario oca noncamantajeitempiri: meeca, aca picarajeitica, timatsi aacantenaneri.

²² Ari noashirejeitanaca, irosati nosampijeitan-tariri:

—¿Narompa, novincatsarite, aacantempineri?

Irio itsipapee aisati icantiri:

—¿Narompa, novincatsarite, aacantempineri?

²³ Yacajeitaquena:

—Iriotaque yoca quitacotaquenarica meeca nomatitatequi. ²⁴ Noponeaca inquitequi, natiritapaaque. Oquenquetsatacotanani Sanquenar-entsi peerani, aitaque nomoncaratero maaroni oquequetsatacotanari. Iro cantaincha oshequi irashinoncaasanotanaquea yora aacantenaneri. Oncameetsateme eiro itimime iriori, impoji eiro yashinoncaame.

²⁵ Impoji isampitiri Jorashi:

—¿Narompa, oametanari, aacantempineri?

Yacanaqueri:

—Je, avirotaque.

Yoamejeitee Jesoshi avajeitimenteari aisati irajeitimenteri.

(Mr. 14.22-25; Ir. 22.19-20; 1 Cor. 11.23-26)

²⁶ Ari tequera nontsoncajeitero noyeya, ari yaaquero Jesoshi tanta, yajiricaquero, ipasonquitiri Tasorentsi. Impoji icarajaquero, ipajeitaquena, icantajeitaquena:

—Paajeitavaquero, poajeitearo. Tempa narotaque camimentajeitempineri.

²⁷ Impoji yaaquero aisati nirajeitantari, ipasonquitajiri Tasorentsi. Ipacojeitaquenaro, icantajeitaquena:

—Pirajeitero, maaroni. ²⁸ Tempa irootaque nira-
 raja amparajatimentajeitempineri, incavintsa-
 jeitantempiri Tasorentsi. Ariorica paventajeit-
 ena, eiro iquenqueshiretajirotsi Tasorentsi caari
 cameetsatatsi pantajeitiri. Iroaquera oca nocan-
 tajeitaquempiri piojeitanteari jaoca pincantajeari
 pavisacojeitantajeari: avirorije, aisati maaroni
 timajeitatsiri. ²⁹ Eiro meeca nirajirotsi aisati
 ovaja. Ariorica nirajero aisati, noncarajeitempi
 irajeitero anta ipincatsaritinta Tasorentsi.

Icantiri Jesoshi iroamere: “Meeca tsiteniri pojocajeitanaquena”.

(Mr. 14.26-31; Ir. 22.31-38; Joa 13.36-38)

³⁰ Ari nopampoyeaventajeitiri Tasorentsi, im-
 poiji nojajeitanaque anta toncaariqui pajitachari
 Orivomashi. ³¹ Nareejeitantacari, icamantajei-
 tana Jesoshi:

—Meeca tsiteniri pojocajeitanaquena. Tempa
 oquenquetsatacojeitimpini Sanquenarentsi: “In-
 camaquerica shentajeitiriri irovishate, irishiajei-
 tanaque irovishate, irovaraajeitanaquena”. ³² Iro
 cantaincha ariorica nontinaanaje aisati, nojiva-
 jeitanajempi Carireaqu.

³³ Ari icantiri Petero:

—Arioricampa irojocajeitanaquempi
 irinti yocapee, iro cantaincha nainti, eiro
 nojoquimpitsi.

³⁴ Yacanaqueri:

—Queario oca noncamantempiri: meeca
 tsiteniri, tequerarica irineaje teapa, ari
 oncarataque mava pincante: “Te nioteriji
 Jesoshi”.

³⁵ Icantiri:

—Ariorica nontsipatempi ancamajeite, iro cantaincha eiro nocantitsi: “Te nioteriji Jesoshi”.

Aisati nocantajeivetacari narorije, maaroni.

Iquenquetsatacairi Jesoshi Iriri anta Jetsemaniqui.

(Mr. 14.32-42; Ir. 22.39-46)

³⁶ Impoiji ijatanaque Jesoshi Jetsemaniqui, noijajeitanaqueri: narori, aisati maaroni itsipapee iroamere. Icantaquena:

—Pisavicajeitavaquetsita aca: nojate anta nonququetsatacaavaquerita Apa.

³⁷ Ari yaanaqueri Petero, jeri itomipee Severeo apite. Oshequi yoashiretanaca, iquenqueshiretanaca. ³⁸ Impoiji icantiri:

—Oshequi catsini noashiretanaca. Pisavicajeitavaqueta aca, pisaaquiteyea.

³⁹ Ari yavisaque capichaji, impoiji itarecapaacaro quipatsi, iquenquetsatacaqueri Iriri:

—Apa, te noncoaveteaji nonquemaatsicatearome, iro cantaincha eiro nantirotsi nocoavetari narori, irointi nantempiro picoacaaquenari avinti.

⁴⁰ Impoiji ipiashitacari iroamere, ineajeitapaqueri imaajeitaque. Icantiri Petero:

—Tempa pamavetimatero pivochoquine, te pimateroji pisaaquitimate capichaji. ⁴¹ Pisaaquite, pincanteri Tasorentsi iramitacotantempiri eiro pantantarotsi caari cameetsatatsi. Picoavetaca pimatasanoterome maaroni nocoacaaquempiri, iro cantaincha te pimateroji.

⁴² Ari ipianaja, icantajiri aisati:

—Apa, picoacaasanotaquenarorica nonquemaatsicatearo, aitaque cameetsa: nomoncaratero maaroni picoacaquenari.

⁴³ Ipijanaja aisati, ineajeitaqueri iroamerepee, imaaajeitaque: oshequi aajeitaqueri ivochoquine.

⁴⁴ Ari ipianaja aisati, iquenquetsatacaajiri. Irosati yapiitaque icantaqueriri incaranqui.

⁴⁵ Ipiashitajari aisati iroamere, icantiri:

—¿Maajimpimpa aisati? Meecca moncarataca. Noponeaca inquitequi, natiritapaaque; meeca icantacoventaquena, meeca irayena caari cameetsajeitatsi. ⁴⁶ Pintinaajeitanaje, tsame ajataje. Jeri, yocatapaaque aacantenaneri.

Yayeetaqueri Jesoshi.

(Mr. 14.43-52; Ir. 22.47-53; Joa 18.2-11)

⁴⁷ Irosati ipocashitantapaacari Jorashi, yora yoamevetari Jesoshi: ijivajeitapaaqueri oshequi atiri. Yamayetaque ivesamentopee, ivasamentopee, maaroni. Ipocajeitapaaque aisati yora jivatacaajeitiriri saserotepee aisati itsipapee savi-cacantajeitatsiri. ⁴⁸ Icamantanirotitacari Jorashi incaranqui:

—Nonintavorotapaaqueri Jesoshi, piojeitan-teariri. Impoijiquea pajiricapeeri avirori.

⁴⁹ Irosati ijatashitantacari, icantapaaqueri:

—¿Ainirompi, oametanari?

Inintavoronirotapaaqueri. ⁵⁰ Icantavaqueri Jesoshi:

—Noshaninca, ¿paita pipocashitiri aca?

Irosati ipocashijeitantapaacariri maaroni, yajeitapaaqueri, tapi. ⁵¹ Irosati yaantacaro itsipa

iroamere ivesamento iriori, ipesavetacari inampire ivincatsarite saserote. Ipeshitaqueri iyempita. ⁵² Icantiri Jesoshi:

—Poajero pivesamento, ipiatimpicari. Tempa impesheetajeri iriori pesantapinitatsiri. ⁵³ Tempa piote noncoaquericame, noncanterime Apa, impoiji intianquenarime oshequi catsini inampire inquisacoventenarime. ⁵⁴ Iro cantaincha inquisacoventenaricame, iroavisacotenaricame, eiro nomoncaratirome ocamantacotitananiri Sanquenarentsi.

⁵⁵ Impoiji icantajeitiri yora pocashijeitaqueriri:

—¿Paita pamashitantanari pivesamento aisati pivasamento? ¿Narompa coshinti piquisantanari? Pineapinitana maaroni quitaiteriqui anta ivancoqui Tasorentsi, noametanti; ja, payenaniqueti. ⁵⁶ Iro cantaincha irootaque paajeitantaquenari omoncaratantajeari oquenquetsatacotitananiri Sanquenarentsi.

Irosati narori notsaroantanaca, noshianaca. Aisati iquempejetaca maaroni iroamerepee.

Yayeetanaqueri Jesoshi anta inaquenta oametavacainchari.

(Mr. 14.53-65; Ir. 22.54-71; Joa 18.12-24)

⁵⁷ Ari yayeetanaqueri Jesoshi anta ivancoqui Caijashi: yora ivincatsarite saserotepee. Yapatojeitanta yora oametantirori Sanquenarentsi aisati yora savicacantajeitatsiri.

⁵⁸ Ari impoitanaji Petero anta otsapiqui iipatsite saserote. Iqueapaaquero otantacota quipatsi, isaviquimotapaaqueri yora soraropee. Yame-napaaque iriotanteari jaocarica incanteeteriri Jesoshi. ⁵⁹ Ari yora oametavacaajeitainchari

icoayetanaque tseeyacotearineri Jesoshi, ontimanteari iroacantanteariri. ⁶⁰ Ari itimi oshequi tseeyacovetacariri, iro cantaincha tecatsi incanteri iroacanteri. Impoiiji ipoqui apite pashini tseeyacotapaariri, ⁶¹ icantapaaque iriori:

—Icanti yoca: “Nontireajero ivanco Tasorentsi: oncarate mava quitaiteri novetsicajero aisati”.

⁶² Ari icatianaca ivincatsarite saserote, icantiri Jesoshi:

—¿Tecatsimpa pincanteri avirori? ¿Paita ojita oca icantacojeitaquempiri?

⁶³ Imajeretaque Jesoshi, te iranqueriji. Yapiita-jiri aisati:

—Tempa ineaquempi Tasorentsi, yora aneasanotatsiri. Pincamantasanotena: ¿avirompa Quirishito, Itomi Tasorentsi?

⁶⁴ Yacanaqueri:

—Narotaque. Noponeaca inquitequi, natiritapaaque. Coajica pineajena nosavique iracosanoriqui Tasorentsisanori, aisati pineavajena nonquenapaaje mencoriqui, nompiaje aca quipatsiqui.

⁶⁵ Irosati iquisantanacari saserote, irosati it-sereantanacaro iitsaare. Icanti:

—Pinquemaniroteriqueti: ijitasorentsi-tacateemi. ¿Paitampa acoantacari intime pashini camantacoterineri? ⁶⁶ ¿Paita piquenqueshirejeitiri avirorijei? ¿Jaoca ancantiriri?

Yacajeitanaqueri:

—Cameetsa incame.

⁶⁷ Impoiji iquitiojavorojeitaqueri ivoroqui. Impoiji icapojanajeitaqueri, aisati ipasanajeitaqueri, tac, tac, tac; ⁶⁸ icantaqueri:

—Quirishito, pincamantena: ¿janica capojanataquempiri?

Icanti Petero: “Te nioteriji Jesoshi”.

(Mr. 14.66-72; Ir. 22.55-62; Joa 18.15-27)

⁶⁹ Ainiroquera isaviqui Petero anta saiteriqui. Oneaqueri nampirentsi, ocantiri:

—Aviro oijatiriri Jesoshi, yora carireasati.

⁷⁰ Icanti Petero:

—Te nioteji paitarica picantaquenari.

⁷¹ Ari ijavetanaca anta iqueavetapaaca, otimi pashini nampirentsi, oneavaqueri iroori, ocanti:

—Jeri yoca oijatiriri Jesoshi, yora nasaretasati.

⁷² Icantaquero:

—Te nioteriji yoca picantaquenari. Terica ontampaticate oca nocantaquempiri, nocoaque iroasanquetenata Tasorentsi.

⁷³ Impoiji capichaji, jeri pashini cantapairiri:

—Queario, avirotaque oijatiriri: noquemaquero pineanataque, avirotaque carireasati.

⁷⁴ Yacanaqueri:

—Teve, te nioteriji yora shirampari picantaqueri. Ioti Tasorentsi queario nocantaquempiri. Terica ontampaticate nocantaquempiri, nocoaque iroasanquetenata Tasorentsi.

Irosati ineantanaca teapa. ⁷⁵ Ari iquenqueshiretanaquero icantaqueriri Jesoshi: “Eirotsitarica ineaji teapa, oncarate mava pincante: ‘Te nioteriji Jesoshi’ ”. Ari isoquijanaji, iraapaaca jii, jii.

27

Yayeetanaqueri Jesoshi anta Piratoqui.

(Mr. 15.1; Ir. 22.66–23.1; Joa 18.28-32)

¹ Ari iroaquera oquitaitetamani, yoametava-caajeitaca yora jivatacaajeitiriri saserotepee aisati savicacaajeitantatsiri:

—¿Jaoca ancantiriri meeca Jesoshi avacantanteariri?

² Ari yoisoyeetaqueri, yayeetanaqueri anta itiminta pincatsari, yora pajitachari Pirato.

Ishiticaja irisati Jorashi.

(Yan. 1.18-19)

³ Yora Jorashi, yora aacantiriri Jesoshi, iotaque yoacantashitacari Jesoshi. Oshequi iquenqueshiretanaca, irosati yoipiantajantanari yora 30 imentaqui: yora peratatatsiri. Icantapaaqueri yora jivatacaajeitiriri saserote aisati yora savicacaajeitantatsiri:

⁴ —Jeriniro piirequite. Te oncameetsateji oca nantaqueri. Tecatsi irante Jesoshi, naacantashitacari.

Yacajeitanaqueri:

—Jm, aviroyea.

⁵ Ari ipishoncanajiniri quirequi anta ivancoqui Tasorentsi, iquenaitaji, ipianaja. Impoiji ijatanaque, ishiticaja irisati. ⁶ Yora jivatacaajeitiriri saserote yaajeitajiri quirequi, icantajeiti:

—Te oncameetsateji aca anquempoyeajeri yoca quirequica. Tempa iriotaque apinataqueriri iroacantanteariri.

⁷ Ari yoametavacaajeitaca:

—¿Jaoca ancantajeriri quirequica?

Icanti:

—Tsame amanantero quipatsi antijanteariri camatsiri caari aneapinijeiti.

Iro yamanantaqueri quipatsi ora yaapiniyeetiri quipatsi yovetsiqueetiri coviti. ⁸ Meeca ipajiyee-taqueri oca quipatsi: “Ivinaro Jesoshi yoacantantacariri”. ⁹ Imoncarataqueri isanquenatitacaniri Jeremiashi: “Irayeri 30 imentaqui quirequi, yovetsicanteetariri perata. Iriotaque ivinara iraacantanteariri Quirishito. Eiro ishequititsi quirequi impinatantaveteariri. ¹⁰ Iriotaque iramanantantearori quipatsi anta yaapiniyeetiri quipatsi yovetsiqueetiri coviti. Iriotaque Avincatsarite canterineri iramanantero quipatsi”. Irootaque isanquenataqueniri Jeremiashini.

Ari icantacoventiri Pirato Jesoshi.

(Mr. 15.2-15; Ir. 23.2-25; Joa 18.28–19.16)

¹¹ Ari icatiimotacari Jesoshi yora pincatsari pajitachari Pirato. Isampitiri iriori:

—¿Avirompa ivincatsarite joriopee?

Yacanaqueri:

—Je, narotaque.

¹² Impoiiji iquishimanantaqueri yora jivatacaajeitiriri saserotepee aisati yora savicacantantatsiri, iro cantaincha tecatsi incante iriori, imajere-tashitaca. ¹³ Isampitiri Pirato:

—¿Tempa pinquemeru icantacotaquemperi? ¿Paita caari pineanatanta avirori?

¹⁴ Tecatsi incante, te impiateariji. Ari yoanaqueri cavaco pincatsari, oshequi iquenqueshireanaca.

¹⁵ Ari maaroni osarintsi, ariorica omoncarataca Yavisantaniri, yora Pirato isampitapinijeitaqueri

savicajeitatsiri: “Timatsi oshequi pishaninca anta caravosoqui. ¿Picoaquempa noisoquijajempiri aparoni?” Aitaque icantapinita maaroni quitaiteri Yavisantaniri, yoimisoquijapinitiri aparoni, janicarica icoiri joriopee. ¹⁶ Itimi caravosoqui meeca shirampari iquemacojeitaqueri joriopee, ipajita Varavashi: oshequi yoanti irinti. ¹⁷ Ari meeca yapatojeitaca oshequi atiri, irootaque icantajeitancacariri:

—Piojeiti nametaca noimisoquijimpiri aparoni timatsiri caravosoqui. ¿Janicampa picoajeitiri noimisoquijajeitempiri meeca? ¿Iriompa Varavashi? Terica pincoyeriji Varavashi, ¿irioricampa picoajeitaque noimpacajempiri Jesoshica, yoca picantiri Quirishito?

¹⁸ Iotaque Pirato oshequi iquisashitacari Jesoshi yora jivatacantantatsiri, te incoacaajeiteriji ashanincapee inquemisantajeiteri. Ijivetaca Pirato incantajeiterime ashaninca: “No-coaque poimpacajenari Jesoshi”. ¹⁹ Aisati incaranqui otianquiniri ijina camantiriri: “Ocanti pijina: ‘Eiro poacantiritsi Jesoshi, icameetsa-tasanotaque. Nomishitacari incaranqui, oshequi noquenqueshiretacotaqueri’ ”. Irootaque caari icoantaveta iroacanterime. ²⁰ Iro cantaincha yora jivatacaajeitiriri ashanincapee icantajeitiri:

—Pincantajeiteri: “Poimisoquijajeri Varavashi, irinti Jesoshi, pimpajacotacanteri”.

Icantajeitaqueri:

—Aviroyeampa, paitarica picoaqueri avirori.

²¹ Ari yapiitajiri Pirato, isampijeitiri:

—Jeri icarataque apite: ¿janicampa picoaqueri noimpacajempiri?

Icantajeitaqueri:

—Varavashi.

²² Isampijeitiri:

—¿Jaoca noncanteriri Jesoshica: yoca ipajiyee-tiri Quirishito?

Yacajeitanaqueri:

—Pimpajacotacanteri.

²³ Isampijeivetari:

—¿Paitampa yantaqueri nompajacotacantanteariri?

Aiquero icajemajeitanaitiiri:

—Pimpajacotacanteri. Pimpajacotacanteri.

²⁴ Ari iotanaque yatsipetashitaca isampinajeivetacari, aisati oshequi iquisajeitanaca atiripee. Icantiri inampire:

—Pamacotenarota nija.

Yamacotaqueneri, impoiiji iquivacotaca, iriotanteari atiri te incoaveteaji iroacanteri Jesoshi. Ineajeitaqueri atiripee, aisati icantajeitiri:

—Te naro coatsine noacanteri. Picoajeitaquerica avinti, aviroyeampa.

²⁵ Yacajeitanaqueri:

—Nocoasanojeitaque, tempa narojeitaque cantaquempiri. Inquishenata nainti Tasorentsi, aisati ocameetsati inquisheru notomipee narori.

²⁶ Ari yoisoquijajiri Pirato Varavashi. Icantiri soraro:

—Paanajeri Jesoshica, pimpasateri, impoiiji pimpajacoteri.

*Yora soraropee ishirontimentajeitacari Jesoshi.
(Mr. 15.16-20; Joa 19.1-3)*

²⁷ Ari yaanaqueri soraro Jesoshi anta ivancoqui pincatsari, icajemajeitaqueri itsipapee soraro.

²⁸ Ari isapocaqueri Jesoshi iitsaare, impoiiji iquitsaatiri otsipa quitsaarentsi, quiraanirori.

²⁹ Yovetsicaqueneri iramatseere totsequi, yamatseetaqueri. Aisati ipaqueri chacopi, icantiri:

—Pajiriquero opirico chacopi.

Yora pincatsari peerani iquitsaatapinitaro quiraanirori, yamatseetaro iramatseere pinatasanotachari, aisati yajiricapinitiro iotiquiro cameetsari. Ari itiyeroashinirojeitacari soraropee Jesoshi, ipincatsatamempeacari, ishirontimentajetari, icantajetiri:

—Aviro, novincatsarite. ¿Pipincatsariventajetir-impaa maaroni joriopee? Iji, iji, iji, iji.

³⁰ Iquitiojajeitaqueri, impoiiji yaapitsatajiri chacopi, ipasantajari iitoqui. ³¹ Oshequi yapiinataqueri ishirontimentanatacari, iji, iji, iji. Impoiiji isapocajiri quitioncanirori, iquitsaatajiri aisati iitsaaresanori. Yaajeitanaqueri impajacoteri.

Ipajacojeitaqueri Jesoshi coroshiqui.

(Mr. 15.21-32; Ir. 23.26-43; Joa 19.17-27)

³² Ari yaajeitanaqueri Jesoshi impajacotan-teariri. Anta avotsiqui itonquiotavacari shirenesati, ipajita Shimo. Iperanatavacari soraro:

—Jero oca coroshica, paanaqueneri yoca.

Ari yaanaqueneri. ³³ Yareejeitapaaca Coricotaqui. Iro apajitiro aneanequi: iitontsini.

³⁴ Ari ipeevetacari Jesoshi ovaja, oconoajata quepishijatatsiri. Ineantavetavacaro, te incoyeji irirero.

³⁵ Ari ipajacojeitaqueri

soraropee coroshiqui, impoiji ineatsajeitaca iriojeitanteari janica aajeroneri iitsaare.

³⁶ Impoiji isavicajeitaque, yamenajeitaqueri.

³⁷ Isanquenajeitaquero paperiqui: “Jerica Jesoshi. Iriotaque ivincatsarite joriopee”.

Impoiji ipajacotaquero coroshiqui, ivatitotacaro Jesoshi.

³⁸ Impoiji aisati ipajacojeitaqueri apite coshinti: aparo yoatiacotaqueri iracosanoriqui Jesoshi, irio pashini yoatiacotaqueri irampatequi.

³⁹ Ari ainiro avisayetatsiri avotsiqui, ishirontimentajeitacari Jesoshi. Itecaijnajeitaca,

⁴⁰ ishirontajeitaca, iji, iji, iji. Icantajeitiri:

—Pintireerome ivanco Tasorentsi, aisati oncarate mava quitaiteri povetsicajerome aisati. Jentsite, poavisacotajea avisati. Avirorica itomi Tasorentsi, jentsite paniireashitajea.

⁴¹ Aisati iquempejeitaca yora jivatacaajeitiriri saserotepee, yora oametantirori Sanquenarentsi, jeri yora savicacantatsiri: ishirontimentajeitacari. Icantajeiti:

⁴² —Ijitashiniroveitani yoavisacojeitirini ashanincapee, iro cantaincha meeca te irimatajeaji iriori iroavisacotajea irisati. Jentsite, amenavaqueritsita: iriorica avincatsarite, iraniireapaaje. Ariorica iraniireapaaje, ari ampincatsatanaqueri arori. Iji, iji, iji. ⁴³ Ari ipincatsarivetari Tasorentsi iriori: ariorica iroavisacoteri irinti. Aamayea ari incoaque iroavisacoteri itomi, tempa icanti meeca yoca: “Narotaque Itomi Tasorentsi”. Iji, iji, iji.

⁴⁴ Aisati iquempejeitaca yora coshitantatsiri ipajacoyeetaqueri: ishirontajeitaca iriori.

*Icamaque Jesoshi.**(Mr. 15.33-37; Ir. 23.44-46; Joa 19.28-30)*

⁴⁵ Ari icarataque catsirincaiteri tampatica, omapocanaca otsiteniiteanaque, otsimoiroтанаque: irosati ishaaviniji. ⁴⁶ Ari ishaaviniji antearojenca icanti Jesoshi:

—Eri, Eri, arama savacatani.

Iro acantiri aneanequi: “Apa Tasorentsi, ¿paita pojocantanari?” ⁴⁷ Iquemantacariri yora savica-jeitaintsiri, icanti:

—Pinquemerite, icajemaqueri Iriashi.

⁴⁸ Ari ishianaca aparoni, yovincaquero pijoncashincanari ovajaqui quepishijari. Isataaquero inchaquiqui, ijicotacovetacanari Jesoshi, irantsimicantearorime, ⁴⁹ iro cantaincha icantiri itsipapee:

—Eiro pantiritisi: tsame amenavaquerita, impocashiteririca Iriashi iroavisacoteri. Iji, iji, iji.

⁵⁰ Ari icajemanaji aisati Jesoshi, impoiji icamanaque, torein.

*Iquenquetsatacotiri yora neajeitaqueriri Jesoshi icamaque.**(Mr. 15.38-41; Ir. 23.45-49)*

⁵¹ Icamantacari Jesoshi, otsereanaque oticaashiro ivanco Tasorentsi: intanaca jenoqui otsereanaque, tsererere, irosati ishaaviji. Aisati onicanaca quipatsi, nica, nica, nica; ocotareanaque antearo mapipee. ⁵² Yashitareacotanaca tijaari, itinaajeitanaja oshequi quemisantatsiri, tinare. ⁵³ Impoiji, itinaantajari Jesoshi, ijajeitanaque yora itsipapee

tinaajeitajanchari Jerosarequi. Ineajeitaqueri oshequi atiri.

⁵⁴ Ari yora capitano aisati yora soraropee ineajeitaquero onicanaca quipatsi, aisati ineajeitaqueri yora tinaajeitajanchari, ineaquero otsiteniitanaque, maaroni. Impoiiji yoajeitanaque cavaco, aisati icantajeiti:

—Queariotaque: iriotaque Itomi Tasorentsi.

⁵⁵ Otimi anta nijanteaji oshequi tsinaneppee, amenajeitaqueri Jesoshi. Iroojeitaque oijaveitariniri, oponeajeitaca Carireaque. Quiso oapinitirini, opapinitirini yoari.

⁵⁶ Ocarajeitaquero Maria maquitarasato; jero otsipa Maria: ora iriniro Santiago aisati Jose; jero aisati iriniro itsipa Santiago aisati Joa. Ari oneajeitaqueri Jesoshi, icamanaque.

Yoiminqeetaqueri Jesoshini omoroqui.

(Mr. 15.42-47; Ir. 23.50-56; Joa 19.38-42)

⁵⁷ Ari ishavijiiteanaque. Itimi aparoni iroamereni Jesoshi, ipajita Jose. Iponeaca iriori Arimateaque; ashitaarantincari ini.

⁵⁸ Ijatashitaqueri Pirato, icantapaaqueri:

—Camaque Jesoshi. Nocoaque pishinetenari naanajeri noiminqiajeri omoroqui: onta yovetsiqueetiniriri camatsiri.

Ari icantiri iriori soraro:

—Pishineteri yoca iraanajeri.

⁵⁹ Ari ijataque, yaanaqueri, yampinaicacotaqueri tocoyaqui caari pitsitatsi. ⁶⁰ Impoiiji yoaqueri omoroqui mapí iroaquera imoqueetiro.

Itivironquiro antearo mapi omoroqui, yashita-cotantacariri. Impoiji ijatanaji Jose. ⁶¹ Ainiro os-avicaque anta Maria maquitarasato aisati otsipa Maria. Oneacotaqueri yoiminqequeri.

*Ijati soraro ishentajivetaro omoro inaquent
Jesoshi.*

⁶² Iro quitaiteri ipajacotantariri Jesoshi opajita Yavisantaniri. Oquitaitetamaque ijatashijeita-queri Pirato yora jivatacaajeitiriri saserote aisati yora variseopee. ⁶³ Icantajeitapaqueri:

—Novincatsarite, noquemajeitaqueri icantaqueri chapinqui yora amatavitantatsiri: “Noncamaque, impoiji oncarataque quitaiteri mava, ari nontinaanaje”. ⁶⁴ Nocoaque pintianque soraro meeca irishentasanotero omoro anta yoiminqequerinta. Iramenasanotero irosati omoncaratanteari mava quitaiteri. Ijatashitiricari iroamereni, yaanajiricari. Impoiji icantajeitiricari ashanincapee: “Tinaanaja inaji Jesoshi”. Peerani oshequi yamatavitantini iriori, iro cantaincha ariorica iraanajeri, yamatavitasanojeitiricari iroamereni ashanincapee, icanticari: “Tinaanaja inaji Jesoshi”.

⁶⁵ Icantiri Pirato:

—Jeri yoca soraropee, pijajeite pamenasano-jeitero.

⁶⁶ Irosati ijajeitantanaca, yashitacotasanta-queri, impoiji ishentajeitiro soraro.

28

*Itinaamanaja Jesoshi.**(Mr. 16.1-8; Ir. 24.1-12; Joa 20.1-18)*

¹ Ari avisanaque quitaiteri imaoreajeitanti, meeca otomincotapaaque. Tsiteniquera

ojatamanaque Maria maquitarasato, aisati otsipataro omariaroronte. Ojataque amenanajero omoro yoyeetaquerinta Jesoshini.

² Omapocanaca antearo onicanaca quipatsi aisati. Jeri aisati itimi inampire Avincatsarite: iponeanaca inquitequi, ipocaque itivironcapaaquero mapi, irootaque isavicantapaacari.

³ Oshequi ishiquaireapaaque, iquempetacaro iporequi. Oquitamarotasanotaque iitsaare, oquempetacaro sharaca.

⁴ Oshequi catsini itsaroacaajeitavacari soraropee, te irimatajeaji irishevatajea: iquempevetanaca incamaquerica.

⁵ Ari icantiro tsinane:

—Eiro pitsaroitsi avinti. Niotaque irio pipocashiveta Jesoshi.

⁶ Te aneajeriji meeca, tinaanaja ini. Tempa icamantitaquempini.

Caatanaque, pamenero aca yoyeevetacarica.

⁷ Impoiiji pishintsitanaje pijatanaje pincamantajeitapeeri iroamere: “Tinaanaja

Avincatsarite, irijivajeitanaquempi Carireaqui. Aitaque pineajeitapaajeriri anta”. Irootaque

nocamantaquempiri.

⁸ Ari oasanotanaque cavaco, aisati oshequi oquimoshiretanaque. Ojatanaque, oshiashitanacari iroamere, oncamanteri.

⁹ Nianqui imapocaquero Jesoshi, ivetsatacaro. Ojatashitaqueri, otiyeroashitacari, ajiricapairi

iitiqui. Oshequi opincatsatapaacari. ¹⁰ Impoiiji icantaquero:

—Eiro pitsaroitsi. Pijajeite meeca pincaman-tajeiteri noamereni irijajeiteta anta Carireaqui. Aitaque irineaiteitapaajenari anta.

Ijitashijeivetaca joriopee yaanajiri iroamereni Jesoshi.

¹¹ Ari ojatashitaquero iroamereni tsinane. Irinti yora soraro shentavetarori omoro ijataarantaji nampitsiqui, icamantajeitapairi yora jivatacaajeitiriri saserotepee. ¹² Yapatojeitiri iriori yora savicacantantatsiri. Yoametavacaajeitaca:

—¿Jaoca ancantadori meeca amanacotanteariri?

Ari icajemajeitaquero soraro, icantajeitaquero:

—Jeri yoca quirequica, nocoi nompinatempi.

¹³ Pincantashijeiteari atiripee: “Nomaajeitaque nianquiiiteni. Ipocaque iroamereni Jesoshi, yaanajiri”. ¹⁴ Ariorica inquemacovetaquempi yora pincatsari, pincantaque: “Nomaaque”, noncamanteri narori: “Eiro piquishiritsi soraropee. Te irimayeji. Narotaque cantaqueriri: ‘Pintseeya’ ”. ¹⁵ Ari yaajeitaquero quirequi, icamantajeitaquero atiri: “Nomaajeitaque, impoiiji yaajeitajiri iroamereni Jesoshi”. Ainirotatsi meeca icantajeiti joriopee meeca.

Ineajeitajiri Jesoshi anta Carireaqui.

(Mr. 16.14-18; Ir. 24.36-49; Joa 20.19-23)

¹⁶ Ari nojatanaque Carireaqui, notsipajeitacari itsipapee iroamere. Aparoni peaincha, yora Jorashi. Nojajeitanaque toncaariqui icantaquenari

chapingui Jesoshi. ¹⁷ Noneajeitapaajiri, nopincatsajeitapaajiri. Iro cantaincha aparopee tseen-cavetapaincha. ¹⁸ Ari ipocashijeitana Jesoshi, icantaquena:

—Icantitaquenani Apa peerani: “Pimp-incatsaritasanote meeca aca inquitequi aisati pimpincatsariventasanojeiteri maaroni quipatsisati”. ¹⁹ Irootaque nocantantimpiri: pijajeite maaroni nampitsipeequi, pinquemisantacaajeiteri maaroni atiripee, pintsoteaqueri maaroni. Ariorica inquemisantajeitaque, pivaotisaajeiteri: irootaque icoacaqueriri Apa, aisati nocoacaajeitaqueriri narori, aisati ocoacaajeitaqueriri Ishire Tasorentsi. ²⁰ Pincamantajeiteri atiri irimajeitero maaroni nocamantaquempiri. Quiso noajeitanaquempi, noncanteani, irosati nompocantajeiri nompincatsaritantapaajeari.

Ari ocarati. Narotaque sanquenatirori: *Mateo*

**Irineane tasorentsi oquenquetsatacotaqueri
Avincatsarite Jesoquirishito
New Testament in Asháninka (PE:cni:Asháninka)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Asháninka

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Asháninka [cni], Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Asháninka

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

cliv

please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

166be83d-e31e-5665-b8e5-244a7e211a4c